

**REVUE EUROPÉENNE  
DU  
DROIT SOCIAL**

## Maison d'édition **Bibliotheca**

- Atestée par le Ministère de la Culture et des Cultes avec l'avis no. 4363 / 27.05.1997
- Acredítée par le Conseil National de la Recherche Scientifique (CNCS), 2011-2014
- Membre de l'Association des Editeurs de Roumanie – AER (Romanian Publishers Association – RPA)

N. Radian, KB 2/3, Târgoviște, 130062  
tel/fax: 0245.212241  
e-mail: biblioth@gmail.com  
[www.bibliotheca.ro](http://www.bibliotheca.ro)



**REVUE EUROPÉENNE  
DU  
DROIT SOCIAL**

**Volume XL • ISSUE 3 • Year 2018**

Édition **Bibliotheca**  
Târgoviște, 2018

**La Revue est reconnue par le  
Conseil National de la Recherche Scientifique (CNCS)  
catégorie B+ avec avis no. 828/2007  
en évidence BDI Copernicus, CEEOL, EBSCO Publishing,  
DESY Publication Database, Open Academic Journals Index (OAJI)  
et SJIFactor.com**

**Comite scientifique/ Scientific Board:**

Lakhdar ADOUKA, Maître de conférences, Université de Mascara, Algérie; Mohamed-Larbi ARIBOU, Professeur, Université Abdelmalek Essaâdi de Tanger, Maroc; Raffaele AVETA, Seconda Università degli Studi di Napoli, Italie; Antonio BAYLOS, Professeur, Université de Castilla La Mancha, Espagne; Gabriela Mendizábal BERMÚDEZ, Professeure, l'Université Autonome d'État Morelos au Mexique; Alberto Chartzman BIRENBAUM, Universidad Nacional Tres de Febrero, Buenos Aires, Argentine; Sophie BOUTILLIER, Maître des conférences, Université du Littoral-Côte d'Opale, France; Martha Elisa Monsalve CUÉLLAR, Professeure, l'Université La Gran Columbia, Columbia; Carmen DI CARLUCCIO, Charge de cours, Universita Seconda di Napoli, Italia; Luis Serrano DIAZ, Professeur, Université du San Marcos (UNMSM-FCC, Ceups) Lima-Perú; Rafael Junquera de ESTÉFANI, Professeur, UNED Madrid, Espagne; Guillermo FERRIOL, Professeur, Université de Havana, Cuba; Miryam GONZÁLEZ RABANAL, Maître des conférences, UNED, Madrid, Espagne; Leslie Templeman HOLMES, University of Melbourne, Australie Cristina MANGARELLI, Professeure, l'Université de la République, Montevideo, Uruguay; Silvia Fernández MARTÍNEZ, Université de Bergamo, Italia; Lourdes Mella MÉNDEZ, Professeur, Université de Santiago de Compostela, Espagne; Ana R. Martín MINGUIJÓN, Professeure, UNED Madrid, Espagne; Raul Vergara MIRELES, Professeur, Université Autonome d'État Morelos, Mexic; Ángel Guillermo Ruiz MORENO, Professeur, Universidad de Guadalajara, México; René David NAVARRO ALBINA, Professeur, Université de Atacama, Chile; Maria ORLOV, Maître de conférences: Université d'Etat „Alecu Russo” Balti, République de Moldova; Juan Carlos PAULUCCI, Professeur, Centre interaméricain d'études de sécurité sociale, Argentina; Loredana Adelina PĂDURE, Charge de cours Université Hyperion Bucharest Roumanie; José Alvarez PESTANA, Professeur, UNED Madrid, Espagne; Hans-Joachim REINHARD, Professeur, Institut Max Planck, Allemagne; Ana Teresa RIBEIRO, Professeur à l'Université Catholique du Porto, Portugal; Marcelo RICHTER, Professeur, Université de San Carlos de Guatemala, Guatemala; Rodrigo Garcia SCHWARZ, Professeur, Université del Oeste de Santa Catarina, Brésil; Ahmed SMAHI, Maître des conférences, Université de Tlemcen, Algérie; Krassimira SREDKOVA, Professeur, Université de Sofia, Bulgarie; Carlos Luiz STRAPAZZON, Professeur, Université del Oeste de Santa Catarina, Brésil; Ana ȘTEFĂNESCU, Maître des conférences, Université „Dunărea de Jos” Galați, Roumanie; Edvana TIRI, Charge de cours, Professional Business Academy, Tirana, Albania; Kamil TUGEN, Professeur, Université du „Dokuz Eylül” Izmir, Turquie; Alexandru TICLEA, Professeur, Université Ecologique Bucarest Roumanie; Marioara TICHINDELEAN, Maître des conférences, Université „Lucian Blaga”, Sibiu, Roumanie; Dimitri UZUNIDIS, Professeur, Université du Littoral-Côte d'Opale, France; Vlad BARBU, Professeur, Académie de Police „Alexandru Ioan Cuza” Bucarest, Roumanie.

### **Comite de rédaction/Editorial Board:**

Rédacteur en chef / Editor responsible: **Dan Țop, PhD**  
Executive Editor: **Marc S. Richeveaux, PhD**  
Rédacteur en chef adjoint / Editor assistant: **Radu Răzvan Popescu, PhD**  
Secrétaire de rédaction / Editorial Secretary: **Teresa San Segundo Manuel, PhD**

### **Reviewers Board / Conseil d'évaluateurs:**

**Antonio BAYLOS**, Professeur, Université de Castilla La Mancha, Espagne; **Alberto Chartzman BIRENBAUM**, Professeur, Université Nacionarl „Tres de Febrero”, Buenos Aires, Argentina; **Gabriela Mendizábal BERMÚDEZ**, Professeure, Université Autonome d'État Morelos au Mexique; **Martha Elisa Monsalve CUÉLLAR**, Professeure, Université La Gran Columbia, Columbia; **Luis Serrano DIAZ**, Professeur, Université de San Marcos (UNMSM-FCC, Ceups) Lima, Perú; **Leslie Templeman HOLMES**, Professeur, Université de Melbourne, Australie; **Lourdes Mella MÉNDEZ**, Professeur, Université de Santiago de Compostela, Espagne; **Ángel Guillermo Ruiz MORENO**, Professeur, Universidad de Guadalajara, México; **Hans-Joachim REINHARD**, Professeur, Institut Max Planck, Allemagne; **Ana Teresa RIBEIRO**, Professeure, Université Catholique du Porto, Portugal; **Rodrigo Garcia SCHWARZ**, Professeur, Université del Oeste de Santa Catarina, Brésil; **Sophie BOUTILLIER**, Professeure, Université du Littoral Côte d'Opale, France; **Ana ȘTEFĂNESCU**, Maître des conférences, Université „Dunărea de Jos” Galați, Roumanie; **Edvana TIRI**, Charge de cours, Professional Business Academy, Tirana, Albania; **Kamil TUGEN**, Professeur, Université du „Dokuz Eylül” Izmir, Turquie; **Alexandru ȚICLEA**, Professeur, Université Ecologique Bucarest Roumanie;

130051, Târgoviște, Aleea Trandafirilor, bl. 10, ap. 46,  
Județul Dâmbovița, Roumanie, Tel. 0722.723340  
[www.RevueEuropéenne\\_du\\_DroitSocial.ro](http://www.RevueEuropéenne_du_DroitSocial.ro)

**ISSN 2393 – 073X • ISSN-L 1843 – 679X**  
**Copyright@2018**

## **SOMMAIRE**

**EVOLUCIÓN DEL DERECHO DE LA SEGURIDAD SOCIAL DESDE EL ANÁLISIS DEL DESARROLLO CONSTITUCIONAL EN MÉXICO**  
(Gabriela Mendizábal Bermúdez, Juan Manuel Ávila Silva) / 7

**REGULATORY OF THE TELEWORKING ACTIVITIES IN ROMANIA** (Dan Țop) / 26

**ESPAÑA, ¿UN PAÍS DE SERVICIOS DE BAJO VALOR AÑADIDO CON UNA SEGURIDAD SOCIAL EN PELIGRO?** (Juan Francisco del Brío Carretero, Miryam de la Concepción González Rabanal) / 34

**CONSIDERACIONES A DOCUMENTO DE LA ORGANIZACION CÍRCULO DE EMPRESARIOS DE ESPAÑA SOBRE CALIDAD DEL SISTEMA JURIDICO**  
(Francisco Javier Marín Boscán) / 55

**THE INTERDICTION OF THE GRAVIDE WAITING SURVIVORS, WHICH ALREADS OR RETURNS FROM THE CHILD GROWTH** (Ana María Alexandra Iancu) / 62

**« CHUTE DES COURS MONDIAUX DU PÉTROLE ET VULNÉRABILITÉ DE L'ÉCONOMIE ALGÉRIENNE: IMPACTS ATTENDUS ET DÉFIS »** (Mounir Bouadam) / 68

**MARCHÉ DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ET CROISSANCE ÉCONOMIQUE EN AFRIQUE SUBSAHARIENNE: CAS DE LA RÉPUBLIQUE DU CONGO**  
(Katarzyna Andrzejczak Swierczynska, Etienne Koulakoumouna) / 82

**FREE MOVEMENT OF WORKERS AND CITIZENS ACROSS THE EUROPEAN UNION** (Mariana Stan) / 101

**ANALYSE ET MESURE DE L'EFFICIENCE TECHNIQUE DES AEROPORTS TUNISIENS: APPLICATION DE LA METHODE DEA** (Mariam Ajroud, Nahed Zghidi) / 110

**L'INDUSTRIE AGROALIMENTAIRE EN ALGÉRIE: ÉTAT DES LIEUX ET PERSPECTIVES** (BelkadI Ghania, Bouzadi Sultana) / 122

**THE RESURGENCE OF THE IUS MERCATORUM IN THE GLOBAL ERA**  
(Víctor Manuel Castrillón y Luna, Tatiana Vanessa González Rivera) / 137

# **EVOLUCIÓN DEL DERECHO DE LA SEGURIDAD SOCIAL DESDE EL ANÁLISIS DEL DESARROLLO CONSTITUCIONAL EN MÉXICO**

Gabriela MENDÍBAL BERMÚDEZ\*  
Juan Manuel ÁVILA SILVA\*\*

**Abstract:** *The consolidation process of social security is measurable from the very process of development of the Political Constitution of the United Mexican States, which fulfilled 100 years of expedition in the year 2017. That is why this article deals with analyzing which has been the evolution of social security in Mexico, as one of the most important contributions to the realization of social rights in the last century, from the legal and sociopolitical perspective. What allows to determine: the degree of constitutionalization of it; his new approach with the implicit recognition of social security as a human right and the reforms still needed.*

**Keywords:** Social rights; Social security; human rights; constitutionalization.

## **INTRODUCCIÓN**

La evolución de la seguridad social en México obedece a diversos factores nacionales y extranjeros. De un lado, se tienen los internos, como su proceso histórico, su localización geográfica y correlativos: desarrollo epidemiológico, demográfico, económico, de migración, social, cultural, etc., y de los factores internacionales, como las crisis económicas globales, la colindancia con los Estados Unidos de Norteamérica y Centroamérica, la corriente privatizadora en los sistemas de gestión en materia de pensiones en muchos países con economías débiles, así como la precarización del trabajo formal, como tendencia mundial.

Cada uno de esos factores encuentra su legitimación en el ámbito normativo nacional al incluirse en una norma jurídica en diferentes órdenes jerárquicos. Es por ello que resulta interesante e importante analizar cuál ha sido la evolución de la

---

\* Profesora-investigadora, titular C, de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos en México, SNI II. Licenciada en Derecho por la Universidad Nacional Autónoma de México, Posgraduada en Derecho y Globalización por la Universidad de Castilla La Mancha, España; Maestra y Doctora en Derecho por la Universidad de Viena en Austria. Miembro del Sistema Nacional de Investigadores del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología de México desde el año 2002. Vicepresidente de la Academia Mexicana del Derecho del Trabajo Previsión Social, Vocal Internacional de la Asociación Iberoamericana de Juristas de Derecho del Trabajo y la Seguridad Social ‘Dr. Guillermo Cabanellas’ (AIJDTSSGC) y Presidente del Colegio Estatal de Morelos de la Academia Mexicana de Derecho de la Seguridad Social, A.C.

\*\* Doctor en Derecho y Globalización, ex becario CONACYT, Investigador de la Facultad de Derecho en la Universidad la Salle (México), Perfil Deseable PRODEP, Miembro de Número de la Academia Mexicana de Derecho del Trabajo y de la Previsión Social (AMDTPS), contacto juan.avila@ulsa.mx.

seguridad social en México, como uno de los aportes más importantes a la concreción de los derechos sociales en el siglo pasado, desde la perspectiva jurídica y sociopolítica. Lo que permitirá determinar el grado de constitucionalización de la misma y su nuevo enfoque con el reconocimiento implícito de la seguridad social como un derecho humano.

De tal forma, que el presente artículo -en uso de la metodología integrada por el método exegético, histórico y analítico-deductivo- se compone de un apartado que analiza el contexto sociopolítico- histórico del desarrollo de la seguridad social en México, seguido de una breve semblanza del desarrollo de los derechos sociales previos a la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (CPEUM) de 1917, un análisis de la inclusión de la seguridad social en la Carta Magna del 17, la reseña de las reformas al artículo 123 constitucional en materia de seguridad social hasta el 2016, para estar en posibilidad de analizar las perspectivas futuras de la seguridad social y en específico: como derecho humano en México. Por último, el artículo cierra con un breve apartado de conclusiones y sus respectivas fuentes de investigación.

## **1. CONTEXTO SOCIOPOLÍTICO DEL DESARROLLO DE LA SEGURIDAD SOCIAL EN MÉXICO**

La evolución de la seguridad social abarca cuatro etapas, en las que se entrelazan la expedición y aplicación de normas jurídicas. Dentro de esas etapas se reconoce claramente en qué momento la seguridad social se ha concretado en una de ellas como un Derecho Social en nuestro país, como se verá a continuación en el somero análisis de cada una de ellas.

La primera etapa se encuentra caracterizada por el surgimiento de asociaciones privadas de beneficencia pública, privada y/o asistencia social, como las hermandades o mutualidades, que a través de una organización mínima de financiamiento y con ayuda estatal o ninguna, así como tampoco legislativa prestaron el socorro a los menesterosos, de esta forma se reconocen las medidas prehispánicas de protección social ligadas a su religión, a sus avances médicos y a su cultura guerrera. Dentro de la misma etapa se pueden reconocer las medidas de beneficencia que se establecieron ya en la etapa colonial y el surgimiento de la filantropía.

Cabe mencionar, que en el México precolombino los pueblos indígenas fueron poseedores de una alta civilización. De acuerdo con Rosa María Meyer<sup>1</sup> existe información sobre la organización de la cultura azteca, en específico en la época de Moctezuma, en la cual se protegía a los guerreros principalmente. Estos recibían atención médica en establecimientos parecidos a hospitales, en donde también se atendían a los enfermos del pueblo y se otorgaban para ellos servicios con similitud

---

<sup>1</sup> Cfr, Meyer, Rosa María, *Instituciones de Seguridad Social*, México, INAH, 1975. p. 56.

al seguro de invalidez, que se estableció en la Confederación de Anáhuac, conformada por Tenochtitlan, Texcoco y Cholula.<sup>2</sup>

Por otra parte y de acuerdo con las ideas del citado emperador azteca, él consideraba que era un deber del Estado, mirar por los impedidos y ancianos. Con esa convicción construyó en Culhuacán un hospital y hospicio ordenando se les atendiera “como a gente estimada y digna de todo servicio.”<sup>3</sup>

Posteriormente, ya en la etapa colonial las Leyes de Indias constituyeron una legislación importante para cualquier sistema jurídico laboral y de seguridad social, debido a que se trata del cuerpo legislativo más humano del Derecho Social de aquella época. Dicho ordenamiento fue editado por primera vez en el año de 1690, bajo las órdenes del Rey Carlos II y la Reina Isabel la Católica de España, y su objetivo fue el evitar la explotación despiadada y regular algunas condiciones específicas de trabajo como la jornada de trabajo, el pago del salario mínimo y en efectivo y evitar las tiendas de raya, entre otros.

En el México independiente se pueden observar asociaciones de beneficencia principalmente privadas o religiosas que través de una organización mínima de financiamiento y con ayuda estatal o ninguna, así como tampoco legislativa prestaron el socorro a los menesterosos.

La segunda etapa, la caracterizan dos eventos particulares: el primero es el nacimiento de los seguros sociales a nivel mundial, donde ya se organiza mediante una normatividad el financiamiento y el otorgamiento de prestaciones que originalmente dentro de la primera etapa sólo eran ayuda caritativa; y el segundo es el surgimiento del constitucionalismo social.

Cabe señalar que, en México en específico, el orden fue a la inversa, primero se elevaron a rango constitucional el Derecho Laboral y su correlativo derecho a los seguros sociales y posteriormente el establecimiento de las instituciones gestoras de los mismos, encargadas del aseguramiento social a nivel nacional: IMSS, ISSSTE, ISSFAM e INFONAVIT, así como los seguros de cobertura estatal determinada, principalmente en pensiones por vejez a servidores públicos.

Otra particularidad de esta etapa es que los seguros sociales otorgan en principio su protección únicamente a los trabajadores, cuestión de enlace con el Derecho Laboral, cuyo núcleo regulado son sólo los sujetos de la relación obrero-patronal.

De esa forma, se tienen algunos ejemplos de leyes especiales sobre riesgos profesionales, que dictaron algunos estados de la República como fue el caso de Veracruz, en donde con fecha 24 de junio de 1924 se expidió -por el gobernador Gonzalo Vázquez Vela-, una Ley sobre riesgos profesionales, que incluyó a los empleados del Poder Público. Otra obligación de los patrones era la de proporcionar asistencia médica y farmacéutica, que comprendía la hospitalización,

---

<sup>2</sup> *Ídem.*

<sup>3</sup> ISSSTE, *Origen, Desarrollo y perspectivas, 51 años de Seguridad Social para los Trabajadores del Estado*, México, ISSSTE, 1976, p. 39.

cirugías, medicinas y aparatos ortopédicos. En iguales términos se expidió en el estado de Tamaulipas una Ley de Trabajo que obligaba a los Poderes Públicos a otorgar prestaciones a sus empleados que sufrieran accidentes de trabajo o enfermedades profesionales, en fecha 6 de junio de 1925.<sup>4</sup>

En esta etapa se establece el 12 de agosto de 1925 la Ley General de Pensiones Civiles de Retiro, que crea la Dirección General de Pensiones Civiles y de Retiro, la cual otorgaba a todos los prestadores de servicios del Estado los beneficios de seguridad social,<sup>5</sup> además es el antecedente directo del Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado.

En 1926, se expide la “Ley de Retiros y Pensiones del Ejército y la Armada Nacionales”, que da origen al Instituto de Seguridad Social para las Fuerzas Armadas Mexicanas.

También dentro de esta etapa fue promulgada la Ley del Seguro Social el 19 de enero de 1943, durante la presidencia de Manuel Ávila Camacho, la cual dio origen al nacimiento del Instituto Mexicano del Seguro Social, organismo integrado por representantes de los empleados, de los patrones y del gobierno.<sup>6</sup>

El Dr. Briceño afirma que:

La primera Ley del Seguro Social, establecía a favor de los trabajadores y su familia, servicios médicos y prestaciones económicas; los primeros comprendían enfermedades profesionales y accidentes de trabajo y los segundos subsidios, ayudas, asignaciones y pensiones. Se permitieron los servicios médicos complementarios como subrogación de los institucionales con la reversión de una parte de la cuota.<sup>7</sup>

Dentro de la tercera etapa se da la transformación y complementación paulatina de las dos anteriores para intentar lograr el objetivo de llevar la protección a todos los miembros de la sociedad contra todos las enfermedades y riesgos sociales que se pueden presentar a lo largo de la vida de cualquier individuo dentro de una sociedad. El seguro social extiende su núcleo de asegurados a todos los trabajadores ya no solo subordinados, sino también independientes e inclusive a todos aquellos que desean formar parte de éste grupo mediante regímenes de aseguramiento voluntario.

Dentro de esta etapa en 1949 se instituyó la figura de beneficiarios por conexión familiar, que permitió dar atención médica a las familias de los trabajadores.<sup>8</sup>

---

<sup>4</sup> Cfr, López Cárdenas, Próspero, “*El régimen de seguridad social de los empleados públicos en México, (antecedentes históricos)*”, *Revista Alegatos*, México, 1992, núm. 22, septiembre-diciembre.

<sup>5</sup> Ídem.

<sup>6</sup> Instituto Mexicano del Seguro Social, *70 años al servicio de los mexicanos*, México, 2013, Disponible en: <http://www.imssaniversario.com/2013/03/70-anos-al-servicio-de-los-mexicanos/>, Fecha de consulta 10 de agosto del 2016.

<sup>7</sup> Briceño Ruiz, Alberto, *Perspectiva de la Seguridad Social en México*, México, p. 2, Disponible en:[http://archivos.diputados.gob.mx/Comisiones/Ordinarias/Seguridad\\_Social/Taller\\_seguridad\\_social/2\\_1\\_2\\_primer\\_dia/2\\_1\\_2\\_6.pdf](http://archivos.diputados.gob.mx/Comisiones/Ordinarias/Seguridad_Social/Taller_seguridad_social/2_1_2_primer_dia/2_1_2_6.pdf), Fecha de consulta 12 de agosto de 2016.

<sup>8</sup> Instituto Mexicano del Seguro Social, *Op. cit.*

Una medida característica de esta tercera etapa es la extensión en la cobertura del IMSS, por ejemplo en 1955 se hizo obligatorio el aseguramiento de los empleados de las instituciones de crédito y organizaciones auxiliares de seguros y fianzas de la República Mexicana y en posteriormente en 1974 una reforma constitucional importante al artículo 123 fracción XXIX incluye como sujetos de la seguridad social a los “trabajadores, campesinos, no asalariados y otros sectores sociales y sus familiares”.<sup>9</sup>

La cuarta etapa es aquella que estamos viviendo actualmente, donde se presentan tres fenómenos particularmente importantes y trascendentes para la seguridad social:

El primero es que se denota claramente un retroceso en el desarrollo del aseguramiento social con tendencia hacia la protección social de todos los miembros de una sociedad mediante la inclusión de diversas herramientas: seguros sociales para trabajadores de la economía formal y asistencia social o beneficencia para la población excluida por los primeros.

La tendencia demuestra que factores como la privatización en la administración de los servicios (en pensiones y salud) y el otorgamiento de servicios mediante programas asistenciales sin la garantía jurídica de la entrega de los beneficios, dejan en estado de vulnerabilidad a muchos gobernados al presentarse riesgos sociales y naturales.

En específico es reconocible la falta de mecanismos directos de exigibilidad jurídica de los beneficios, que es una característica importantísima de la seguridad social y diferencia irreconciliable con la protección social. Al respecto, se puede hacer la siguiente reflexión: la seguridad social como su nombre lo indica: asegura, garantiza la protección; mientras que la protección social, a través de la asistencia social son sólo programas o medidas que tienden a proteger al ciudadano, pero no son en su mayoría exigibles.

El segundo fenómeno es el fuerte desarrollo de los organismos internacionales con influencia en la seguridad social, tales como la Organización Internacional del Trabajo, la Conferencia Interamericana de Seguridad Social, la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, la Asociación Internacional de Seguridad Social, El Banco Interamericano de Desarrollo Social, el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, entre otros, que establecen directrices en materia de salud y pensiones.

Un ejemplo de ello es la iniciativa del Piso de Protección Social planteado por la ONU y recogido por la OIT en la Recomendación número 202 del 2012; sin embargo, dicha tendencia se caracteriza por la extensión de la cobertura básica mediante la protección social otorgada por programas asistencias a la población en situación de pobreza o trabajadores informales y sus respectivas familias y también

---

<sup>9</sup> Centro de Estudios Sociales y de Opinión Pública, *Antecedentes en Seguridad Social*, México, 2006, Disponible en: [http://archivos.diputados.gob.mx/Centros\\_Estudio/Cesop/Comisiones/2\\_ssocial.htm](http://archivos.diputados.gob.mx/Centros_Estudio/Cesop/Comisiones/2_ssocial.htm), Fecha de consulta 10 de agosto de 2016.

por la falta de exigibilidad jurídica de las prestaciones que se otorgan mediante esos programas asistenciales de instituciones públicas o prestaciones otorgadas por instituciones privadas, cuyos objetivos, a nivel global, son de gran importancia:

- Permitir el acceso esencial a la salud para todos;
- Garantizar ingresos básicos a familias con niños;
- Garantizar la seguridad de ingresos a personas en edad de trabajar (seguro de desempleo, accidentes de trabajo, enfermedades profesionales y protección a la maternidad) y;
- Garantizar los ingresos a las personas mayores cuando cesan su vida laboral (pensiones).

Por último el tercer fenómeno observable es un fortalecimiento de la justicia social mediante el nuevo constitucionalismo social latinoamericano y su aplicación de las normas por las Cortes Supremas.

En México se cuenta con un proceso de extensión de cobertura mediante la constitucionalización de los derechos humanos. La reforma en materia de derechos humanos en el año 2011 en México, constituye un reflejo de la tendencia internacional, en específico latinoamericana, donde se aprecia con claridad como los derechos fundamentales como el de la seguridad social, al no ser garantizados por las leyes secundarias cobran una energía inusitada al ser justiciables y reconocidos mediante el otorgamiento de prestaciones específicas por la Suprema Corte de Justicia en México.

Esta etapa, entonces se caracteriza también por el reconocimiento de la seguridad social como derecho humano.

## **2. LOS DERECHOS SOCIALES PREVIOS A LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS DE 1917**

En un orden cronológico se pueden documentar algunos sucesos que plasman los derechos sociales de las minorías hasta antes de la revolución mexicana, propiamente se habla de atención a la salud y asistencia social, pues no se observa claramente los derechos sociales como hoy en día los conocemos.

En 1774 se funda el Monte de Piedad una Institución de Asistencia Privada sin fines de lucro.<sup>10</sup>

En 1812 en la llamada Constitución de Cádiz se establece en las obligaciones del municipio en el artículo 320, párrafos quinto y sexto *la obligación de cuidar las escuelas de primeras letras así como cuidar de los hospitales, hospicios, casas de expósitos y demás establecimientos de beneficencia.*<sup>11</sup> Es importante destacar que no se hace mención del derecho a la educación o el derecho a la salud, sin embargo

<sup>10</sup> Monte de piedad, *Historia*, Disponible en: [https://www.montepiedad.com.mx/portal/?page=Document/doc\\_view\\_section.asp&id\\_document=174](https://www.montepiedad.com.mx/portal/?page=Document/doc_view_section.asp&id_document=174), Fecha de consulta 09 de agosto del 2016.

<sup>11</sup> Constitución Política de la Monarquía Española, Disponible en: [http://www.congreso.es/constitucion/ficheros/historicas/cons\\_1812.pdf](http://www.congreso.es/constitucion/ficheros/historicas/cons_1812.pdf), Fecha de consulta 09 de agosto de 2016.

se notan los primeros esbozos de las instituciones que se encargarían de proporcionar estos servicios.

Posteriormente en 1813 es publicado por José María Morelos y Pavón uno de los documentos más importantes para la historia mexicana: los Sentimientos de la Nación. En ese mismo año es dictada la Constitución para la libertad de la América Mexicana, uno de los logros de la misma es establecer la igualdad de los ciudadanos así como conceptos muy latos como el de la felicidad, definida en el artículo 24:

La felicidad del pueblo y de cada uno de los ciudadanos consiste en el goce de la seguridad, propiedad y libertad. La íntegra conservación de estos derechos es el objeto de la institución de los gobiernos y el único fin de las asociaciones políticas.<sup>12</sup>

A su vez también se establece que la seguridad de los ciudadanos es una garantía social, este documento también sostiene en el artículo 39 que la sociedad debe favorecer la instrucción como necesaria para todos los ciudadanos<sup>13</sup> y serviría de base para la conformación del mítico artículo 123 constitucional.

En el año de 1824 la Hacienda Pública efectúa descuentos al salario para la creación de un fondo de incapacitados.<sup>14</sup>

En ese mismo año en la Constitución de 1824 se establece en el artículo 50 fracción primera:

Como facultades del Congreso promover la ilustración: asegurando por tiempo limitado derechos exclusivos a los autores por sus respectivas obras, estableciendo colegios de marina, artillería e ingenieros; erigiendo uno o más establecimientos en que se enseñen las ciencias naturales y exactas, políticas y morales, nobles artes y lenguas; sin perjudicar la libertad que tienen las legislaturas para el arreglo de la educación pública en sus respectivos Estados.<sup>15</sup>

A su vez también se establece como una de las facultades del Ejecutivo dar retiros, conceder licencias y arreglar las pensiones de los militares.<sup>16</sup>

El Dr. Néstor de Buen señala que:

El 30 de abril de 1904 en el Estado de México, Vicente Villada, puso en vigor una Ley sobre Accidentes de Trabajo que merecidamente llevó su nombre. Poco más de dos años después, el 9 de noviembre de 1906, Bernardo Reyes, general y

---

<sup>12</sup> Decreto Constitucional para la Libertad de la América Mexicana, Disponible en: [http://www.constitucion1917.gob.mx/es/Constitucion1917/Decreto\\_Constitucional\\_para\\_la\\_Libertad\\_de\\_la\\_America\\_Mexicana1](http://www.constitucion1917.gob.mx/es/Constitucion1917/Decreto_Constitucional_para_la_Libertad_de_la_America_Mexicana1), Fecha de consulta 09 de agosto de 2016.

<sup>13</sup> Decreto Constitucional para la Libertad de la América Mexicana, Disponible en: [http://www.constitucion1917.gob.mx/es/Constitucion1917/Decreto\\_Constitucional\\_para\\_la\\_Libertad\\_de\\_la\\_America\\_Mexicana1](http://www.constitucion1917.gob.mx/es/Constitucion1917/Decreto_Constitucional_para_la_Libertad_de_la_America_Mexicana1), Fecha de consulta 09 de agosto de 2016.

<sup>14</sup> Capítulo 2 Seguridad Social en México, p. 7, Disponible en: [http://catarina.udlap.mx/u\\_dl\\_a/tales/documentos/lat/galindo\\_m\\_al/capitulo2.pdf](http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/lat/galindo_m_al/capitulo2.pdf), Fecha de consulta 10 de agosto de 2016.

<sup>15</sup> Instituto de Investigaciones Jurídicas, *Constitución de los Estados Unidos Mexicanos 1824*, México, IIJ, p. 6, Disponible en: <http://www.juridicas.unam.mx/infjur/leg/conhist/pdf/1824.pdf>, Fecha de consulta 10 de agosto de 2016.

<sup>16</sup> *Ibidem*, p. 16.

gobernador en el estado de Nuevo León, hizo lo propio. En ambos casos, se siguió el modelo de una ley belga de 24 de diciembre de 1903, promulgada por Leopoldo II. La ley neoleonesa inspiraría después, ya en plena Revolución, otra ley semejante para el estado de Chihuahua, de 29 de julio de 1913 y sirvió también de inspiración para la Ley del Trabajo del estado de Coahuila, de 1916.<sup>17</sup>

En ese orden de acontecimientos y reconocimiento de derechos sociales concedidos preconstitucionales se debe señalar también la Ley de Trabajo de Coahuila del 27 de octubre de 1916, debido a que agrega la responsabilidad del patrón por accidentes de trabajo.<sup>18</sup>

### **3. LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS DE 1917**

Una de las características más importantes de esta constitución es el haber sido pionera en elevar a rango constitucional los derechos sociales. Promulgada el 5 de febrero de 1917 -previa a la constitución de Weimar en Alemania y al Tratado de Versalles en Francia, ambos de 1919- en la que se reconocen ampliamente los derechos sociales, entre los que se destacan el derecho a la educación, al trabajo, a la salud de los trabajadores, a la seguridad social y a la prohibición de monopolios, mismos que a continuación se presentan brevemente.

a) Educación. Al respecto el artículo 3º determinó que la enseñanza es libre; pero será laica la que se imparte en los establecimientos oficiales y particulares de educación, lo mismo que la enseñanza primaria, elemental y superior. Ninguna corporación religiosa, ni ministro de algún culto, podrán establecer o dirigir escuelas de instrucción primaria. Las escuelas primarias particulares sólo podrán establecerse sujetándose a la vigilancia oficial.

b) Libertad de ocupación. Regulada por el artículo 4º, que estableció: “A ninguna persona podrá impedirse que se dedique a la profesión, industria, comercio o trabajo que le acomode, siendo lícito.”

c) Justa retribución y voluntariedad del trabajo. Al respecto el Art. 5º mandató: “Nadie podrá ser obligado a prestar trabajos personales sin la justa retribución y sin su pleno consentimiento.” Determinando con su contenido la base para el desarrollo de futuros derechos sociales como la protección del salario, entre otros.

d) Prohibición de monopolios. El Art. 28 dispuso originalmente: “En los Estados Unidos Mexicanos no habrá monopolios ni estancos de ninguna clase; ni exención de impuestos.” Lamentablemente este artículo con las diversas reformas que ha sufrido ha cambiado su esencia.

---

<sup>17</sup> De Buen Lozano, Nestor, et al., “*La Ciencia del Derecho durante el Siglo XX, El desarrollo del derecho del trabajo en el siglo XX*”, México, Serie G Estudios doctrinales, 1998, No. 198, p. 854.

<sup>18</sup> *Ibidem*, p. 857.

e) Derecho Laboral. El mítico artículo 123 concede a México el honor de ser el primer país latinoamericano en reconocer los derechos de la clase obrera a nivel constitucional.

Debido a la particular importancia reviste el artículo 123 en materia de seguridad social, se presenta brevemente el contenido de las fracciones que desde su origen establecieron la base constitucional para la creación de la seguridad social en México.

Lo primero que se debe señalar es que originalmente el Art. 123 no contenía dos apartados, sino solo uno que regulaba el trabajo de los obreros, jornaleros, empleados, domésticos, artesanos, y de una manera general todo contrato de trabajo; No obstante, ello el artículo si dividió en fracciones y las más relevantes para el Derecho de la Seguridad Social, fueron las siguientes:

a) La fracción número XII reguló el derecho a la vivienda de los trabajadores. Fracción que con el paso derivó en la creación del organismo denominado Instituto del Fondo Nacional de la Vivienda para los Trabajadores (INFONAVIT). Siendo el texto original:

XII. En toda negociación agrícola, industrial minera o cualquiera otra clase de trabajo, los patronos estarán obligados a proporcionar a los trabajadores, habitaciones cómodas e higiénicas, por las que podrán cobrar rentas que no excederán del medio por ciento mensual del valor catastral de las fincas. Igualmente deberán establecer escuelas, enfermerías y demás servicios necesarios a la comunidad. Si las negociaciones estuvieren situadas dentro de las poblaciones, y ocuparen un número de trabajadores mayor de cien tendrán la primera de las obligaciones mencionadas.

b) La fracción décimo cuarta se refiere a la responsabilidad única e irrefutable del patrón frente a sus trabajadores, en caso de riesgos de trabajo. Esta fracción se sostiene en la teoría del caso fortuito, misma que describe el Dr. Ángel Guillermo Ruiz Moreno como la teoría que se basa en “la idea de que quien obtiene un beneficio o utilidad de una persona y de su fuerza de trabajo, justo es que asuma los riesgos originados por el empleo de ella.”<sup>19</sup>

Cabe señalar que hoy en día, el patrón puede ser relevado de la obligación frente a sus trabajadores, al presentarse la contingencia protegida por el IMSS de un riesgo laboral (enfermedad profesional o accidente de trabajo), siempre y cuando afilie a sus trabajadores al citado instituto. En caso de no hacerlo sigue siendo responsable y frente al propio IMSS también, que le fincará los capitales constitutivos correspondientes. El texto original es el siguiente:

XIV. Los empresarios serán responsables de los accidentes de trabajo y de las enfermedades profesionales de los trabajadores, sufridas con motivo o en ejercicio de la profesión o trabajo que ejecuten; por lo tanto, los patrones deberán pagar la indemnización correspondiente, según que haya traído como consecuencia la muerte o simplemente incapacidad temporal o permanente para trabajar, de

---

<sup>19</sup> Ruiz Moreno, Ángel Guillermo, *Nuevo Derecho de la Seguridad Social*, México, Porrúa, 2008, p. 457.

acuerdo con lo que las leyes determinen. Esta responsabilidad subsistirá aun en el caso de que el patrono contrate el trabajo por un intermediario.

c) La fracción anterior está directamente ligada con la siguiente (XV), en virtud de que la obligación de responder frente a los riesgos de trabajo se encuentra unida a la obligación de prevención de los mismos, lo que no solo trae ventajas para los trabajadores, sino para los propios patrones. Con esta fracción se da origen a la seguridad y salud en el trabajo. El texto original señalaba lo siguiente:

XV. El patrono estará obligado a observar en la instalación de sus establecimientos, los preceptos legales sobre higiene y salubridad, y adoptar las medidas adecuadas para prevenir accidentes en el uso de las máquinas, instrumentos y materiales de trabajo, así como a organizar de tal manera este, que resulte para la salud y la vida de los trabajadores la mayor garantía compatible con la naturaleza de la negociación, bajo las penas que al efecto establezcan las leyes.

d) La fracción XXIX del artículo 123 de la Constitución mexicana dio origen en su texto original a la organización institucional de la seguridad social. El texto original señaló:

XXIX. Se consideran de utilidad social: el establecimiento de Cajas de Seguros Populares, de invalidez, de vida, de cesación involuntaria de trabajo, de accidentes y otros con fines análogos, por lo cual, tanto el Gobierno Federal como el de cada Estado, deberán fomentar la organización de Instituciones de esta índole, para infundir e inculcar la previsión popular.

Como se puede leer, la organización de la seguridad social no surgió mediante un seguro social, sino a través de cajas de seguros populares; sin embargo, -a través de diversas reformas jurídicas- se aumentó el alcance de las ramas de aseguramiento y las cajas de aseguramiento se transformaron en el Instituto Mexicano del Seguro Social.

e) Finalmente, el artículo original y hasta la fecha consideraba la fracción trigésima, cuyo texto sigue siendo el mismo desde su creación:

XXX. Asimismo serán consideradas de utilidad social, las sociedades cooperativas para la construcción de casas baratas e higiénicas, destinadas a ser adquiridas en propiedad, por los trabajadores en plazos determinados.<sup>20</sup>

Por último, la CPEUM original señalaba en un artículo transitorio: "Quedan extinguidas de pleno derecho las deudas que por razones de trabajo hayan contraído los trabajadores, hasta la fecha de esta Constitución, con los patronos, sus familiares o intermediarios". Generando la posibilidad para establecer -en un futuro- un sistema de préstamos coherente y legal para los trabajadores a través del ISSSTE.

---

<sup>20</sup> SEGOB, *Texto original de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*, Disponible en: <http://www.segobver.gob.mx/juridico/var/constitucionmex1917.pdf>, Fecha de consulta 12 de septiembre del 2016.

#### **4. REFORMAS AL ARTÍCULO 123 EN MATERIA DE SEGURIDAD SOCIAL 1917-2016**

El artículo 123 ha sufrido importantes reformas que han llevado a la seguridad social mexicana a ser lo que hoy en día es y a contar con el nivel de constitucionalidad que tiene. Si bien es cierto, no se incluye un apartado específico –como en otros países- donde se dé un reconocimiento expreso del derecho a la seguridad social para todos los pobladores de México, su nivel de constitucionalidad permite que se pueda garantizar a los trabajadores de la economía formal. No obstante lo anterior, esto ha sido también un impedimento para que se extienda su protección a toda la población, en virtud de que la especificación en el núcleo beneficiario excluye automáticamente a los que no son señalados específicamente para ser sujetos de protección por los seguros sociales, y hoy en día tienen como única herramienta de protección los programas sociales asistenciales.

De las principales reformas legislativas a este artículo sobresalen las siguientes:

El 6 de septiembre de 1929 el Congreso de la Unión Modificó la fracción XXIX del artículo 123 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos para reemplazar la idea de las Cajas de Seguros Populares por una Ley del Seguro Social, considerada también de utilidad social, que desde un principio señaló: “comprenderá seguros de invalidez, de vida, de cesación involuntaria del trabajo, de enfermedades y accidentes y otros con fines análogos”. Como un signo de la necesidad de aspirar a un sistema general y obligatorio de seguros sociales para los trabajadores, queda el testimonio de que la iniciativa del presidente Emilio Portes Gil para reformar la fracción XXIX fue aprobada, sin comentario en los dictámenes, ni expresión en las tribunas parlamentarias.<sup>21</sup>

El 5 de diciembre de 1960 se llevó a cabo una reforma expedida por el constituyente permanente, adicionando al artículo 123 un apartado B con catorce fracciones para regular las relaciones de trabajo entre los Poderes de la Unión, los Gobiernos del Distrito y de los Territorios Federales y su trabajadores, mismo que contenía grandes avances en materia de relaciones laborales del Estado con los servidores públicos.<sup>22</sup> El texto original del apartado referido incluía una fracción XI en materia de seguridad social, misma que contaba con cinco incisos que señalaban la manera en que se implementaría la seguridad social, abarcando temas de

---

<sup>21</sup> Moctezuma Barragán Javier, *Ochenta Años de Vida Constitucional en México*, en Rabasa, Emili O, Artículo 123, Mexico, UNAM Instituto de Investigaciones Jurídicas,1998, p. 62.

<sup>22</sup> Gamboa Montejano, Claudia y Gutiérrez Sánchez, Miriam, “Artículo 123 Constitucional”, *Estudio de antecedentes, derecho comparado entre las iniciativas presentadas*, México, Dirección de Servicios de Investigación y Análisis, Cámara de Diputados, 2008, p. 15, Disponible en: <http://www.diputados.gob.mx/sedia/sia/spi/SPI-ISS-13-08.pdf>, Fecha de consulta: 12 de agosto de 2016.

accidentes y enfermedades profesionales y no profesionales, maternidad, recreación y vivienda.

B.- Entre los Poderes de la Unión, los Gobiernos del Distrito y de los Territorios Federales y sus trabajadores:

XI.- La seguridad social se organizará conforme a las siguientes bases mínimas:

a) Cubrirá los accidentes y enfermedades profesionales: las enfermedades no profesionales y maternidad; y la jubilación, la invalidez, vejez y muerte.

b) En caso de accidente o enfermedad, se conservará el derecho al trabajo por el tiempo que determine la ley.

c) Las mujeres disfrutarán de un mes de descanso antes de la fecha que aproximadamente se fije para el parto y de otros dos después del mismo. Durante el periodo de lactancia, tendrán dos descansos extraordinarios por día, de media hora cada uno, para amamantar a sus hijos. Además, disfrutarán de asistencia médica y obstétrica, de medicinas, de ayudas para la lactancia y del servicio de guarderías infantiles

d) Los familiares de los trabajadores tendrán derecho a asistencia médica y medicinas, en los casos y en la proporción que determine la ley.

e) Se establecerán centros para vacaciones y para recuperación, así como tiendas económicas para beneficio de los trabajadores y sus familiares.<sup>23</sup>

Posteriormente el 10 de noviembre de 1972 se adiciona a la fracción XI del artículo en comento, el inciso f que establece lo siguiente: “el Estado mediante aportaciones, establecerá un fondo nacional de la vivienda a fin de constituir depósitos en favor de sus trabajadores y establecer un sistema de financiamiento para que adquieran en propiedad habitaciones cómodas e higiénicas, o bien para construirlas, repararlas o mejorarlas. Las aportaciones serán enteradas al organismo encargado de la seguridad social regulándose en su Ley y en las que corresponda, la forma y el procedimiento para administrar dicho fondo y se otorgarán y adjudicarán los créditos respectivos. Además el Estado proporcionará a los miembros en el activo del Ejército, Fuerza Aérea y Armada, las mismas prestaciones.”<sup>24</sup>

El 31 de diciembre de 1974 se cambia nuevamente una fracción del apartado B, en este caso la fracción XI, inciso C quedando como sigue:

Las mujeres durante el embarazo no realizarán trabajos que exijan un esfuerzo considerable y signifiquen un peligro para su salud en relación con la gestación; gozarán forzosamente de un mes de descanso antes de la fecha fijada aproximadamente para el parto y de otros dos después del mismo, debiendo percibir su salario íntegro y conservar su empleo y los derechos que hubieren adquirido por la relación de trabajo. En el período de lactancia tendrán dos descansos extraordinarios por día, de media hora cada uno, para alimentar a sus

---

<sup>23</sup> Cf., Diario Oficial de la Federación de fecha 05 de diciembre de 1960.

<sup>24</sup> Gamboa Montejo, Claudia, y Gutiérrez Sánchez, Miriam, *Op. cit.*, p. 17.

hijos. Además, disfrutarán de asistencia médica y obstétrica, de medicinas, de ayudas para la lactancia y del servicio de guarderías infantiles.<sup>25</sup>

En esa misma fecha el 31 de diciembre de 1974- se señala además que se consideran de utilidad social la expedición de la Ley del Seguro Social y ella comprenderá seguros de la invalidez, de vida, de cesación involuntaria de trabajo, de enfermedades y accidentes y otras con fines análogos y se adiciona: de vejez, de servicios de guardería y cualquier otro encaminado a la protección y bienestar de los trabajadores, campesinos, no asalariados y otros sectores sociales y sus familiares.<sup>26</sup>

## **5. PERSPECTIVAS FUTURAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

De la misma forma que la definición de seguridad social no se puede estandarizar, los retos que a ésta se le imponen en cada país o región son completamente diversos; No obstante lo anterior, existen datos alarmantes a nivel mundial:

- Solo el 27%<sup>27</sup> de las personas en el mundo se benefician de un nivel de protección social que les permita disfrutar su derecho a la seguridad social y la mayoría de los que sí lo reciben es porque lo hace a través de mecanismos clásicos como son los seguros sociales, donde se encuentran beneficios definidos dedicados a dos aspectos fundamentales: atención a la salud de los asegurados y sus beneficiarios y protección a los medios de subsistencia, como las pensiones.
- Las mujeres y los hombres –aun habiendo normas jurídicas para la igualdad- no encuentran equidad en la aplicación de las normas que regulan los beneficios y su otorgamiento. Beneficios de maternidad que en América Latina aún no se transforman en beneficios familiares, que incluyan beneficios por paternidad, cuidados infantiles, asistencia a adultos mayores, cuidados a enfermos y con capacidades diferentes dentro de las familias, son un claro ejemplo de ello.
- Los jóvenes se encuentran en una situación de desatención por los sistemas de seguridad social en muchos aspectos, basta revisar que el porcentaje de desempleo juvenil duplica el de los demás adultos; que no tienen mecanismos de aseguramiento independientes del empleo formal, lo que coloca a los jóvenes desempleados y sin acceso a la educación en una situación de vulnerabilidad extrema, no solo porque no reciben beneficios actualmente, sino porque no están

---

<sup>25</sup> Cámara de Diputados, *Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*, Art. 123, Disponible en: <http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/htm/1.htm>, Fecha de consulta 12 de agosto del 2016.

<sup>26</sup> Gamboa Montejo, Claudia, y Gutiérrez Sánchez, Miriam, *Op. cit.*, p. 18.

<sup>27</sup> ILO, *Promoting Social Protection Floor for ALL - Time for Action*, Broschüre, 2015, Disponible en: [http://www.ilo.org/global/docs/WCMS\\_348663/lang--en/index.htm](http://www.ilo.org/global/docs/WCMS_348663/lang--en/index.htm), Fecha de consulta 28 de octubre de 2015.

generando derechos para obtener beneficios en la tercera edad, que es cuando más se requieren.<sup>28</sup>

• Hoy en día los desastres naturales que se presentan en todo el mundo comprueban que el cambio climático tendrá severas consecuencias en el sistema de seguridad social de cada país. Lo anterior debido al incremento de los riesgos sociales y naturales que afectan a la población, ocasionando un aumento enorme en los gastos por servicios sanitarios, protección de los medios de subsistencia y vivienda, por mencionar los más importantes; sin embargo, pareciera que pese a este hecho irrefutable e impostergable, los sistemas de seguridad social poco o nada han hecho para hacer frente a los retos que el cambio climático les impone.

• Actualmente vivimos en una sociedad en donde la tecnología forma parte de nuestra vida diaria, en donde se le presta una atención extraordinaria a una serie de dispositivos que ayudan al intercambio de información y la comunicación entre las personas. En casi todas las actividades que desarrollamos diariamente - incluyendo el trabajo- el acceso a estos dispositivos parece esencial, ya no sólo para permitir la interacción a distancia entre individuos, sino que también para facilitar el comercio, la ciencia, el entretenimiento, la educación, y un sinnúmero de actividades relacionadas con la vida moderna del siglo XXI. Esto ocasiona nuevos riesgos laborales, las cuales son una consecuencia directa del uso de las TIC's en el desarrollo de las actividades laborales y la falta de capacitación, el exceso de trabajo, la falta de instrumentos, herramientas o dispositivos adecuados o bien por el exceso de estrés que se llega a ejercer sobre los trabajadores, sin que los actuales seguros sociales tomen conciencia de ello y anticipen acciones preventivas.

Y la lista puede ser aún mayor y más específica si nos referimos solo a México, pero en seguimiento a la metodología, es necesario abocarnos al estudio de la constitucionalidad de la seguridad social en México y para ello el siguiente apartado es el indicado.

### **5.1 Constitucionalidad de la seguridad social mexicana: seguridad social como derecho humano**

El 11 de junio del año 2011 entró en vigor la reforma a la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos relativa a la protección y reconocimiento de los derechos humanos. Reforma que constituye un avance significativo rumbo a la armonización del marco normativo nacional y el supranacional, a fin de alcanzar el cumplimiento de los compromisos que México ha adquirido con la comunidad internacional, a través de cuyos organismos se exigió a nuestro país la realización de tales reformas, como las sentencias condenatorias emitidas por la Corte

---

<sup>28</sup> Cf., Mendizábal Bermúdez, Gabriela, *The interplay of Education and the labour market in México: An Overview*. Capítulo del libro: *Youth Unemployment and Joblessness. Causes, Consequences, Responses*, Estados Unidos de Norte America, Adapt, 2012.

Interamericana de Derechos Humanos,<sup>29</sup> lo que hacía evidente la necesidad de resolver tales deficiencias.

A partir de esta reforma, el Capítulo I del Título Primero cambia el concepto de garantías individuales para denominarse ahora “De los derechos humanos y sus garantías”, se abandona entonces el término de garantías individuales adoptado en la Constitución de 1917, en sustitución a su vez del concepto derechos del hombre, que ya utilizaba el anterior texto constitucional que databa de 1857.<sup>30</sup>

Además del cambio de denominación, ésta reforma implica la conformación de lo que se ha denominado Bloque de constitucionalidad, doctrina que implica la incorporación del conjunto de normas internacionales -en materia de derechos humanos-, que si bien no están consagradas directamente en la Constitución, hacen parte de ella por llamamiento expreso que el propio texto constitucional realiza y por tanto, gozan del mismo rango que el texto constitucional, es decir, como ley suprema vigente en la nación.

En ese sentido se hace indispensable e inaplazable la concepción de la seguridad social como derecho humano, la cual sin la necesidad de cumplir requisitos establecidos en leyes secundarias implica el derecho a los servicios que el Estado tiene la obligación de salvaguardar a cada ciudadano. Es necesario reconocer explícitamente a la seguridad social como un derecho inherente a todos los seres humanos de manera natural, el cual el Estado tiene la obligación de salvaguardar de manera indispensable no sólo para el desarrollo de cada individuo; sino de la sociedad en general y que por lo tanto lo encontramos positivado mediante ordenamientos jurídicos aplicables.

Al respecto, cabe señalar que tenemos algunos ejemplos positivos que permiten patentizar, que el reconocimiento de los derechos sociales como derechos humanos se está dando poco a poco. Dentro de ellos se puede destacar:

a) Cirugías reconstructivas de seno para sobrevivientes de cáncer de mama gratuitas en la Ciudad de México. A partir del mes de noviembre del 2015 el Gobierno del entonces Distrito Federal, ahora Ciudad de México, ha concedido cirugías reconstructivas gratuitas a mujeres que han sido sometidas a una mastectomía. Es un apoyo considerable a sobrevivientes de cáncer de mama; sin embargo, no deja de ser cuestionable si se trata de una medida populista del actual alcalde de la Ciudad de México, por no estar inserta tal medida como prestación en una ley de seguridad social o asistencia social. No obstante lo anterior, es innegable el reconocimiento de la prestación a las mujeres, independientemente de su calidad de asegurada en una institución.

b) Reformas a la Ley del Seguro Social (Art. 89), la Ley del ISSSTE (Art.31 Bis) y la Ley de Salud (Artículo 64 Bis), con las cuales se establecieron la obligatoriedad para las instituciones de otorgar la atención expedita a las mujeres

<sup>29</sup>Casos: “campo algodonero”; “Rosendo Radilla”; “Rosendo Cantú”; “Fernández Ortega” y “Cabrera García y Montiel Flores”, todos contra Estados Unidos Mexicanos.

<sup>30</sup>Texto inspirado en los ideales plasmados en la “*Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano de 1789*”.

embarazadas que presenten una urgencia obstétrica, solicitada de manera directa o a través de la referencia de otra unidad médica, en las unidades con capacidad para la atención de urgencias obstétricas, independientemente de su derechohabiencia o afiliación a cualquier esquema de aseguramiento. Esta reforma sin reconocer explícitamente a la seguridad social como un derecho humano, lo aplica en el otorgamiento de las prestaciones.

c) Amparos concedidos a indigentes: Ricardo Farías, Pedro Pablo Ramírez “El Chino”, ambos en la Ciudad de México y Gerardo Martínez “El Barrabás” en Guadalajara han sido los pioneros en reclamar al Estado mexicano sus derechos a la vivienda, trabajo y a la salud.

En ese sentido, en 2011 Ricardo Farías, quien fuera un indigente de las inmediaciones del área del metro Copilco, promovió un juicio de garantías en la que demandó la omisión del Estado de garantizar el acceso a la salud, vivienda, alimentación e identidad propia. En pocas palabras, dicho juicio de amparo fue resuelto el 22 de marzo de 2012 condenando al Gobierno de la Ciudad de México, en particular a su respectiva Secretaría de Desarrollo Social a otorgar servicios básicos de salud, alimentación y vivienda. Sin embargo, el apoderado del quejoso, Enrique Carpizo Aguilar, quien es académico de la UNAM, ha declarado que el verdadero litigio empieza con la ejecución de la sentencia, misma que no se ha materializado.<sup>31</sup>

De igual forma, el Frente Constitucionalista del Colegio de Abogados promovió un juicio de amparo en representación de Pedro Pablo Ramírez “El Chino”, quien al igual de Farías es un indigente, a quién la justicia concedió amparo, sin que el amparo se haya podido ejecutar.<sup>32</sup>

Finalmente, en 2012, alumnos de maestría en Derecho de la Universidad de Guadalajara promovieron un juicio de garantías en representación de Gerardo Martínez alias “Barrabás”, quien es indigente dese hace más de 20 años, reclamando a diversas autoridades del estado de Jalisco se garanticen los derechos humanos del quejoso, en particular, de la vivienda, alimentación, salud y vida digna. En su momento, dicho juicio de garantías fue desechado por improcedente por el Juez Primero de Distrito en Materia de Administrativa y del Trabajo con residencia en Jalisco al considerar que no había sido lesionada ninguna de las garantías del quejoso y que existen programas sociales instrumentados por el Estado enfocados a la población en situación de calle; motivo por el cual fue necesario promover un amparo en revisión en contra del desechamiento del amparo de origen; y de manera paralela se interpuso un recurso de revisión, mismo que fue resuelto por el primer tribunal colegiado en el sentido de ordenar al juez estudiará a fondo el asunto a la par de las reformas constitucionales en materia de amparo. Sin

---

<sup>31</sup> El universal, *Indigente gana amparo al GDF*, México, Universal, 2012, Disponible en: <http://archivo.eluniversal.com.mx/ciudad/110851.html>, Fecha de consulta: 7 de octubre de 2016.

<sup>32</sup> La jornada, *Académicos prueban reforma en Derechos Humanos y logran amparo para indigentes*, La jornada, 2015, Disponible en: <http://www.jornada.unam.mx/2015/09/09/politica/013n1pol>, Fecha de consulta: 7 de octubre de 2016.

embargo, el 19 de agosto de 2015 la Suprema Corte de Justicia de la Nación atrajo el caso por considerarlo de trascendencia, encontrándose aún pendiente de ser resuelto: No obstante, hay posibilidades de que sea otorgado el amparo a favor de Gerardo Martínez, pues el 17 de mayo de 2016 el ministro Alberto Pérez Dayán ha propuesto que se otorgue el amparo y protección de la justicia de la unión pues estima, entre otras cosas, que el Derecho a la Seguridad Social implica que los Estados están obligados a garantizar dicho derecho, cuando un individuo o grupo no puede poner en práctica el derecho por sí mismos.<sup>33</sup>

## **6. CONCLUSIONES**

Como se ha podido observar a lo largo de éste artículo los cambios en la sociedad, nos han llevado a establecer reformas jurídicas correspondientes a las etapas de desarrollo de la seguridad social.

Dentro de ellos resaltan:

1º Que en función al trabajo se llevó a cabo una especialización de las normas jurídicas constitucionales separando en dos apartados a la regulación de los trabajadores de la iniciativa privada y los servidores públicos. Lo que conllevó también a establecer la protección de los seguros sociales mediante la gestión de cuatro institutos nacionales de seguridad social: IMSS, ISSSTE, ISSFAM e INFONAVIT.

2º Para garantizar la cobertura a los trabajadores, los seguros sociales han extendido su protección, diversificándola en diversas ramas de aseguramiento, para quedar hoy en día comprendidas en: riesgos de trabajo; enfermedades y maternidad; invalidez y vida; cesantía en edad avanzada, vejez y retiro; y guarderías y prestaciones sociales. Cabe señalar, que está pendiente la cobertura del seguro por desempleo, a pesar de ser tan necesario.

3º La inclusión desde el precepto original del artículo 123 en la cobertura únicamente para los trabajadores, nos enseña como la construcción del texto se debió a la influencia en la seguridad social de Leopold Otto Von Bismarck, quien fue el creador ideológico de los seguros sociales, ligados al trabajo y marco pauta en el desarrollo de la seguridad social universal, en específico en la segunda etapa de desarrollo, como su pudo observar en el apartado histórico correspondiente.

---

<sup>33</sup> Universidad de Guadalajara, *Piden a SCJN atraiga caso de amparo del indigente 'Barrabás'*, México, 2013, Disponible en: <http://www.udg.mx/es/noticia/piden-que-scn-atraiga-caso-de-amparo-del-indigente-barrabas>, Fecha de consulta: 7 de octubre de 2016. y *Histórico que en México la Suprema Corte haya atraído el caso de 'Barrabás'*, consultado el 7 de octubre de 2016 en la Disponible en: <http://www.udg.mx/es/noticia/historico-en-mexico-que-la-suprema-corte-haya-atraido-el-caso-de-barrabas-abogados-de-la>, Fecha de consulta: 7 de octubre de 2016, y *Indigente de Guadalajara pide servicios de salud; Corte discutirá amparo*, Disponible en: [http://www.milenio.com/policia/Amparo\\_Suprema\\_Corte\\_indigente-Corte\\_indigente\\_Barrabas\\_Guadalajara\\_0\\_739126155.html](http://www.milenio.com/policia/Amparo_Suprema_Corte_indigente-Corte_indigente_Barrabas_Guadalajara_0_739126155.html), Fecha de consulta: 7 de octubre de 2016.

Esto ha traído como consecuencia que al reconocer específicamente el derecho a la protección de los seguros sociales obligatorios para trabajadores formales de la iniciativa privada, servidores públicos (determinados en la propia Carta Magna) y los miembros de las Fuerzas Armadas de México, excluyó de dicha protección a los demás mexicanos, que no encajaron en esa categorización. Además, la CPEUM no sufrió las reformas correspondientes de la tercera etapa de desarrollo de la seguridad social, donde se dio el paso de los seguros sociales a la seguridad social integral, que debía cubrir a toda la población. Afortunadamente el ambiente es propicio para un cambio más, mediante la tendencia del constitucionalismo social, que reconoce a la seguridad social como un derecho humano.

4º Es indispensable una reforma a la CPEUM para garantizar y ampliar los derechos sociales ya establecidos en 1917, en específico el derecho humano a la seguridad social, de forma que se adapte a la realidad y el Estado haga frente a la responsabilidad que tiene frente al otorgamiento de prestaciones de seguridad social mediante una verdadera cobertura universal.

#### **Bibliografía**

- Briceno Ruiz, Alberto, *Perspectiva de la Seguridad Social en México*, México, p. 2.
- Centro De Estudios Sociales Y De Opinión Pública, *Antecedentes en Seguridad Social*, México, 2006, Disponible en: [http://archivos.diputados.gob.mx/Centros\\_Estudio/Cesop/Comisiones/2\\_ssocial.htm](http://archivos.diputados.gob.mx/Centros_Estudio/Cesop/Comisiones/2_ssocial.htm).
- De Buen Lozano, Néstor, et al., “*La Ciencia del Derecho durante el Siglo XX, El desarrollo del derecho del trabajo en el siglo XX*”, México, Serie G Estudios doctrinales, 1998, No. 198, p. 854.
- El Universal, *Indigente gana amparo al GDF*, México, Universal, 2012, Disponible en: <http://archivo.eluniversal.com.mx/ciudad/110851.html>, Fecha de consulta: 7 de octubre de 2016.
- Gamboa Montejano, Claudia Y Gutiérrez Sánchez, Miriam, “*Artículo 123 Constitucional*”, *Estudio de antecedentes, derecho comparado entre las iniciativas presentadas*, México, Dirección de Servicios de Investigación y Análisis, Cámara de Diputados, 2008, p. 15.
- Hemerografía
- ILO, *Promoting Social Protection Floor for ALL - Time for Action*, Broschüre, 2015, Disponible en: [http://www.ilo.org/global/docs/WCMS\\_348663/lang--en/index.htm](http://www.ilo.org/global/docs/WCMS_348663/lang--en/index.htm).
- Instituto De Investigaciones Jurídicas, *Constitución de los Estados Unidos Mexicanos 1824*, México, IIJ, p. 6, Disponible en: <http://www.juridicas.unam.mx/infjur/leg/conshist/pdf/1824.pdf>.
- Instituto Mexicano Del Seguro Social, *70 años al servicio de los mexicanos*, México, 2013, Disponible en: <http://www.imssaniversario.com/2013/03/70-anos-al-servicio-de-los-mexicanos/>, Fecha de consulta 10 de agosto del 2016.
- ISSSTE, *Origen, Desarrollo y perspectivas, 51 años de Seguridad Social para los Trabajadores del Estado*”, México, ISSSTE, 1976, p. 39.
- La Jornada, *Académicos prueban reforma en Derechos Humanos y logran amparo para indigentes*, La jornada, 2015, Disponible en: <http://www.jornada.unam.mx/2015/09/09/politica/013n1pol>, Fecha de consulta: 7 de octubre de 2016.
- López Cárdenas, Próspero, “*El régimen de seguridad social de los empleados públicos en México, (antecedentes históricos)*”, Revista Alegatos, México, 1992, núm. 22, septiembre-diciembre.
- Mendizábal Bermúdez, Gabriela, *The interplay of Education and the labour market in México: An Overview*. Capítulo del libro: *Youth Unemployment and Joblessness. Causes, Consequences, Responses*, Estados Unidos de Norte America, Adapt, 2012.
- Meyer, Rosa María, *Instituciones de Seguridad Social*, México, INAH, 1975. p. 56.

- Moctezuma Barragán Javier, *Ochenta Años de Vida Constitucional en México*, en Rabasa, Emili O, Artículo 123, Mexico, UNAM Instituto de Investigaciones Jurídicas,1998, p. 62.
- Monte De Piedad, *Historia*, Disponible en: [https://www.montepiedad.com.mx/portal/?page=Document/doc\\_view\\_section.asp&id\\_document=174](https://www.montepiedad.com.mx/portal/?page=Document/doc_view_section.asp&id_document=174).
- Ruiz Moreno, Ángel Guillermo, *Nuevo Derecho de la Seguridad Social*, México, Porrúa, 2008, p. 457.
- SEGOB, *Texto original de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*, Disponible en: <http://www.segobver.gob.mx/juridico/var/constitucionmex1917.pdf>. Fecha de consulta 12 de septiembre del 2016.
- Universidad De Guadalajara, *Piden a SCJN atraiga caso de amparo del indigente ‘Barrabás’*, México, 2013, Disponible en: <http://www.udg.mx/es/noticia/piden-que-scn-atraiga-caso-de-amparo-del-indigente-barrabas>.

## **REGULATORY OF THE TELEWORKING ACTIVITIES IN ROMANIA**

**Dan TOP\***

**Abstract:** Recently, in Romania, a regulation concerning teleworking activity was adopted, that was modeled after Japan's legislation, although similar regulations existed in some EU member states. Previously, there is no teleworking regulation in the Romanian labour law, but it is considered to be a form of recent work, characterized by the fact that the employee is working regularly outside the employer's premises, using the information technologies linked to the employer's computer network. At the European level on 16 July 2002, however, between U.I.C.E. - on behalf of the employer - and U.E.A.P.M.E, C.E.E.R and C.E.S. - from the professional organizations of the employees - the framework agreement on telework. Application of the Law on teleworking will confirm whether its provisions are more or less met by the expectations of employers and employees interested in such a flexible form of work organization

**Keywords:** teleworking; teleemployee; the place of teleworking activity; digitization of work; information technology;

The need for proper regulation of teleworking has been repeatedly debated in the specialized legal doctrine<sup>1</sup>.

Following a legislative proposal<sup>2</sup> to amend and complement Chapter IX of the Labour Code on "Homework" by adding four new articles (Articles 1071-1074) defining Teleworking and establishing the rights and obligations of the Teleemployee, was adopted Law no. 81/2018 on the regulation of teleworking activity<sup>3</sup>.

Previously, there is no teleworking regulation in the Romanian labour law, but it is considered<sup>4</sup> to be a form of recent work, characterized by the fact that the employee is working regularly outside the employer's premises, using the information technologies linked to the employer's computer network<sup>5</sup>.

It has also been said that "we are witnessing a revolution that is supposed to generate mutations as important as the industrial one: a digital revolution. The digitization of work tends to structurally modify how it is organized in a legal way .... Digitization has important positive effects on the worker / employer ratio and on

---

\* Professor PhD, President of the Association for the Study of Professional Labour Relations, Romania (National Association of ILERA)

<sup>1</sup> I.T. Ștefănescu, *Theoretical and Practical Treaty on Labour Law*, 3rd Edition, Universul Juridic Publishing House, Bucharest, 2014, p. 329; Dan Top, Lavinia Savu, *The Need for Regulation in Romanian Legislation of the distance contract in "Fiat Iustitia"*, no. 1/2015, pp. 129-133

<sup>2</sup> Draft Law no. 109 of 10 February 2014 amending and supplementing the Labour Code, published in the Official Gazette of Romania, Part 1, no. 173 of 11 March 2014

<sup>3</sup> Published in the Official Gazette of Romania, Part 1, no. 296 of 2 April 2018

<sup>4</sup> Dan Top, *Labour Law Treaty*, Wolters Kluwer Publishing House, Romania, Bucharest, 2008, p. 35.

<sup>5</sup> O. Macovei, *Content of the individual labour contract*, Lumina Lex Publishing House, Bucharest, 2004, p. 178.

the personal lives of those who work. It leads to the possibility of harmonizing professional and family life; a worker who is no longer forced to work at a particular time has a temporal flexibility that will allow him to fulfill his family responsibilities, raising and educating children, caring for the elderly in the family or respecting the personal biorhythm in the work ... in contrast, digitization has the merit of allowing people with disabilities to be included in the labour market, whose travel to the workplace would otherwise have been difficult or impossible. And even for people who do not have locomotor problems, it is a relief of the working day by removing the time spent in traffic while traveling to the workplace."<sup>6</sup>

It should also be noted that at international level neither the rules of the International Labour Organization (conventions and recommendations) nor those of the European Union (regulations and directives) do not make a comprehensive reference to this kind of work<sup>7</sup>.

At the European level on 16 July 2002, however, between U.I.C.E. - on behalf of the employer - and U.E.A.P.M.E, C.E.E.R and C.E.S. - from the professional organizations of the employees - the framework agreement on telework<sup>8</sup>. It aims to "modernize the work organization, including flexible commitments to work and to achieve the necessary balance between flexibility and security."<sup>9</sup>

The teleworking regulation shows in art. 1 that it regulates "the way in which the employee performs the teleworking activity" applicable in the fields of activity where it is possible to carry out the teleworking activity.

Teleworking is defined by art. 2 as "the form of work organization by which the employee, on a regular and voluntary basis, performs his or her duties specific to the job, occupation or job he holds in a place other than the workplace organized by the employer, at least one day per month, using information and communication technology".

A new category is introduced, namely the teleemployee, which may be any employee who carries out the activity under the terms of teleworking law.

The teleworking activity may be carried out by concluding an individual labour contract expressly stipulating this way of performing the work, or according to art. 3 par. 1 by an addendum to the existing individual employment contract.

Although it is not expressly stated that such a contract can only be concluded in written form required only ad probationem, the reference to the parties' will agreement can only emphasize the consensual nature of the contract, the principle of consensualism being a fundamental principle of law the mere manifestation of

---

<sup>6</sup> Raluca Dimitriu, *Labour Law. Anxiety of the present*, Rentrop & Stratton Publishing House, Bucharest, 2016, p. 445

<sup>7</sup> Brândușa Vartolomei, *Teleworking- a new form of work organization* in Dreptul no. 2/2008 pp. 62-70.

<sup>8</sup> I.T. Ștefănescu, *Theoretical and Practical Treaty on Labour Law*, 4th Edition, Universul Juridic Publishing House, Bucharest, 2017, p. 357.

<sup>9</sup> O. Ținca, *Concerns for Enhancing Social Dialogue in the European Union, Teleworking on Framework*, in „Commercial Law Review" no. 5/2003, p. 64.

will is not only necessary, but also sufficient for the civil legal act (the individual labour contract) to take place in a valid way.

As mentioned above, the regulations in question, for both parties, telework has a purely voluntary character; both the employer and the employee can make a job offer in this form. Either party, depending on the specific interest, may refuse or accept the offer. Therefore, the principle of freedom of will is also fully applicable."<sup>10</sup>

In case an additional act to an existing individual employment contract is concluded, art. Article 3, paragraph 2, provides that "the employee's refusal to consent to the telecommunication service can not constitute a reason for unilateral modification of the individual labour contract and can not constitute a reason for disciplinary sanction."

From the interpretation of this law it can be concluded that an employee can not change his / her place of work without his / her consent, being in fact an application of art. 41 par. 1 of the Labour Code, according to which the individual labour contract can be changed only with the agreement of both parties. At the same time, a possible refusal of the employee to carry out teleworking can not constitute a reason for disciplinary sanction and even less for dismissal.

Because the workplace is always outside the employer's home, art. 4 par. 1 stipulates that the work program of the teleemployee is established in agreement with the employer, according to the provisions of the individual labour contract, the internal regulation and / or the applicable collective labour contract.

Prior to this regulation, it was argued in the literature<sup>11</sup> that this form of work can not be performed at the employee's home because it involves the imposition of a special space that is not accessible to anyone and the activity is carried out by the means installed and maintained by employer.

Of course, such support has no justification, being considered erroneous<sup>12</sup> because the legal provisions do not prohibit the teleworking activity at the employee's home, and what is not expressly prohibited means that it is permissible and on the other hand there is no perfect identity with the contract work at home, except for work. Even if the workplace can be the home of the employee, as shown in the doctrine<sup>13</sup>, teleworking sometimes identifies the work at home, the object<sup>14</sup>, the content, but especially the purpose of the two individual labour contracts are totally different.

From the provisions of art. 4 par. 2 according to which, at the employer's request and with the written agreement of the full-time faculty, he / she may perform additional work, the following consequences can be attributed:

---

<sup>10</sup> Dan Top, *Labour Law Treaty*, Biblioteca publishing house, Târgoviște, 2015, p. 270

<sup>11</sup> O. Macovei, *op. cit.*, p. 181.

<sup>12</sup> I.T. Ștefănescu, *Theoretical and Practical Treaty on Labour Law ...* 2014, *op. cit.*, p. 329

<sup>13</sup> Alexandru Țiclea, *Labour Law Treaty*, 9th Edition, Universul Juridic Publishing House, Bucharest, 2015, p. 377

<sup>14</sup> Ana Ștefănescu, *Forms of work at home*, in „Romanian Labour Law Review”, no. 3/2008, p. 76

- additional work can only be provided by full-time employees, not being designed for part-time employees;

- because the law on teleworking is a special law in the report with the provisions of the Labour Code, the exceptions provided by art. 120 par. 2 on force majeure or urgent work to prevent the occurrence of accidents or to eliminate the consequences of an accident shall not apply. In these cases, the employee's written consent is required;

- if the Labour Code does not specify what form the agreement should take the teleemployee to carry overtime, the Teleworking Law provides for the need for written agreement

- the provisions of art. 122 paragraph 1 of the Labour Code which give the possibility of compensating for paid hours, the only possibility being the corresponding payment of the hours worked over the normal work schedule.

The employer is entitled, stipulates art. 4 par. 3 to verify the activity of the teleemployee, under the conditions established by the individual labour contract, the internal regulation and / or the applicable collective labour contract, according to the law.

It is a provision largely similar to that relating to the verification of the work of the employee with the work at home, in the situation of the teleemployee, the conditions under which the verification may take place may be provided both in the internal regulations and in the collective labour contract

It should be noted that the provision in the project was dropped, according to which during the probationary period, the teleemployee has to work only at the employer's headquarters.

The individual labour contract for the employees carrying out the teleworking is terminated and is modified stipulates art. 5 par. 1 under the conditions provided by Law no. 53/2003 - Labour Code. In fact, Art. 10 of the Teleworking Act stipulates that the provisions of the Teleworking Law shall be supplemented by the provisions of Law no. 53/2003.

The provisions of art. 5 par. 2 which actually completes art. 17 par. 3 of the Labour Code regarding the obligation to inform the employee. Thus, in the case of teleworking, the individual labour contract contains, in addition to the elements provided in art. 17 par. 3 of the Law no. 53/2003, the following:

- a) explicit mentioning that the employee works under teleworking;
- b) the period and / or the days in which the teleemployee carries out its activity at a job organized by the employer;
- c) the place (s) of teleworking activity agreed by the parties. Though theoretically the teleemployee could carry out his activity anywhere he would have access to the Internet, in particular his place or places of work will be determined by the concluded contract or the addendum to the contract of work in execution.
- d) the program in which the employer has the right to check the activity of the teleemployee and the concrete way of carrying out the control;
- e) the way of emphasizing the hours of work performed by teleemployee;

f) the responsibilities of the parties agreed upon by the place (s) of the teleworking activity, including occupational safety and health responsibilities in accordance with the provisions of Art. 7 and 8;

g) the obligation of the employer to ensure the transport to and from the place of the teleworking activity of the materials used by the employees in their activity, as the case may be;

h) the obligation of the employer to inform the teleemployee about the provisions of the legal regulations, the applicable collective labour contract and / or the internal regulation, regarding the personal data protection, as well as the obligation of the teleemployee to observe these provisions;

i) the measures taken by the employer to ensure that the teleemployee is not isolated from the rest of the employees and that it ensures the possibility of meeting with colleagues on a regular basis;

(j) the conditions under which the employer bears the costs of teleworking.

The teleemployee benefits (Article 6 paragraph 1) from all rights recognized by law, through internal regulations and collective bargaining agreements applicable to employees who have their place of work at the employer's domicile or residence.

The applicable collective labour agreements and / or individual labour contracts and internal regulations may be stipulated in Art. 6 par. 2, and other specific conditions regarding telework according to Law no. 53/2003 and the Social Dialogue Law no. 62/2011.

Although the workplace is not organized by the employer but by the employer<sup>15</sup>, the employer has (article 7) the following specific obligations regarding the safety and health at work of the teleemployee:

a) provide the means of information and communication technology and / or the safe work equipment needed for work, for example internet connection, computer or laptop, etc., unless the parties agree otherwise;

(b) install, inspect and service the required work equipment, unless otherwise agreed by the Parties;

(c) to ensure that teleemployee receive adequate and appropriate training in the field of occupational safety and health, in particular in the form of information and working instructions specific to the place of teleworking using the display screen equipment<sup>16</sup>: employment, change of teleworking place, introduction of new work equipment, introduction of any new working procedure.

The teleemployee must carry out his activity, according to art. 8 par. 1 in accordance with his training and instruction as well as with the instructions received from the employer so as not to expose the person and other persons who

---

<sup>15</sup> Alexandru Ticlea, *Treaty, op. cit.*, p. 378

<sup>16</sup> The requirements for the use of view screens are set out in the Directive no. 90/270 / C.E., published in the Official Journal of the European Union no. L 156 of 21 June 1990.

may be affected by his / her actions or omissions to the risk of injury or professional illness work process.

Particularly, in order to achieve these objectives, the teleemployee has according to art. 8 par. 2 the following obligations:

- (a) inform the employer of the work equipment used and the conditions at the place where the teleworking activities and enable him to have access, as far as possible, to the establishment and implementation of the required occupational safety and health measures according to the clauses in the individual labour contract or in order to investigate the events;
- (b) not to change the conditions of safety and health at work from the places where they carry out the teleworking activity;
- (c) to use only work equipment which does not pose any danger to his safety and health;
- (d) to carry out their activity in compliance with the provisions regarding the obligations of the workers, as they are stipulated in the Law on safety and health at work no. 319/2006, as amended, as well as in accordance with the terms of the individual labour contract;
- (e) comply with the specific rules and restrictions established by the employer with respect to the Internet networks used or the use of the equipment provided.

As stated in the doctrine<sup>17</sup>, as digitization extends into all spheres of professional life, it can lead to an unexpected evolution of the subordination ratio; the worker is in permanent contact with the employer, so he is practically under his permanent control."

For the application and verification of the working conditions of the teleemployee, the representatives of the trade union organizations at the level of the unit or the representatives of the employees have access, stipulates art. 9 par. 1, at the places of teleworking activity, under the conditions stipulated in the collective labour contract or the individual labour contract, or the internal regulation, as the case may be.

In order to verify the application and observance of the legal requirements in the field of safety and health at work and labour relations, the representatives of the competent authorities have access (Article 9 paragraph 2) to the places of teleworking activity, under the conditions stipulated in Law no. 108/1999 on the establishment and organization of the Labour Inspection, republished, with subsequent amendments.

Where the place of activity of the Teleemployee is at his domicile, the access is granted according to art. 9 par. 3, only upon prior notification of the teleemployee service and subject to his consent.

It is not specified what term should be stipulated in the notification, in the absence of such a requirement we consider that it can only be a reasonable one that makes it possible to express the will manifestation of the teleemployee.

---

<sup>17</sup> Raluca Dimitriu, *op. cit.*, p. 447

It is a contravention and is sanctioned accordingly, according to art. 11, the following facts:

- a) non-compliance with the provisions of art. 5 par. 2 let. a) concerning the obligation to express expressly in the individual labour contract or in its supplementary act the provision of a teleworking activity, with a fine of 10,000 lei per person;
- b) carrying out the teleworking activity without complying with the provisions of art. 3 par. 1, with a fine of 5,000 lei. It is not specified that the fine will be given for each employee found by labour inspectors in such a situation;
- c) non-observance of the provisions of art. 4 par. 2, regarding the written agreement of the teleemployee to perform additional work, with a fine of 5,000 lei;
- d) the conclusion of the individual labour contract without stipulating the clauses stipulated in art. 5 par. 2 let. b) - j), with a fine of 5,000 lei;
- e) non-observance of the provisions of art. 7 let. a) regarding the obligation of the employer to provide the means of the information and communication technology and / or the safe work equipment necessary for the performance of the work, unless the parties agree otherwise, with a fine of 2,000 lei;
- f) non-observance of the provisions of art. 7 let. b) regarding the obligation of the employer to install, check and maintain the required labour equipment, unless the parties agree otherwise, with a fine of 2,000 lei;
- g) non-observance of the provisions of art. 7 let. c) relating to the employer's obligation to provide conditions for the teleemployee to receive sufficient and appropriate training in the field of occupational safety and health, in particular in the form of information and working instructions, specific to the place of teleworking and the use of equipment with a viewing screen: when hiring, changing the place of teleworking, introducing new work equipment, introducing any new working procedure, with a fine of 2,000 ron.

It can be noticed that they do not meet in the Teleworking Act only fines in fixed amount, and not in the form of fines.

The finding of contraventions and the application of sanctions is made, stipulates art. 12 paragraph 1, by labour inspectors.

The offender may pay (not less than 48 hours from the date of the conclusion of the minutes or, as the case may be, from the date of communication thereof, half of the amount of the fines provided in art. 11let. b) - g), the finding agent making mention of this possibility in the record of the finding. The provisions of the Government Ordinance no. 2/2001 on the legal regime of contraventions, approved with amendments and completions by Law no. 180/2002.

It should be noted that such contraventions do not fall under the scope of the Prevention Law no. 270/2017<sup>18</sup> because they are not mentioned in Annex no. 1 of the Government Decision no. 33/2018 regarding the establishment of contraventions falling under the Prevention Law no. 270/2017, as well as the model

---

<sup>18</sup> Published in the Official Gazette of Romania, Part 1, no. 1037 of 28 December 2017

of the remediation plan<sup>19</sup>. In other words, the contravention amnesties will apply from the first finding of the facts, without the employer having a period to remedy the situation under a remedial plan.

Applying the Law on teleworking is intended to confirm whether its provisions respond to a greater or lesser extent to the expectations of employers and employees interested in such a flexible form of work organization.

---

<sup>19</sup> Published in the Official Gazette of Romania, Part 1, no. 107 of 5 February 2018

# **ESPAÑA, ¿UN PAÍS DE SERVICIOS DE BAJO VALOR AÑADIDO CON UNA SEGURIDAD SOCIAL EN PELIGRO?**

Juan Francisco DEL BRÍO CARRETERO\*  
Miryam de la Concepción GONZÁLEZ RABANAL\*\*

**Abstract:** *The Spanish labor market recovers after having undergone a major transformation after overcoming the recent deep economic crisis. The result of this transformation is the transfer of jobs of high added value of industry and services by others with less added value in personal and hotel services. This change also affects Social Security accounts, because income from social contributions decrease due to these jobs have lower contribution bases. However, this recovery in employment could continue to higher-skilled jobs.*

**Keywords:** *New forms of work; Labor market; Social Security; Labor Profiles.*

## **Introducción**

La crisis económica, que irrumpió con estrépito en el año 2008, todavía deja sentir sus efectos en el momento actual, tras ocho largos años. Esta crisis, cuyo epicentro se encuentra en la inaceptable asunción de riesgos financieros vinculados a la financiación de la vivienda, se propagó rápidamente al resto del sector de la construcción y acabó por contaminar a toda la economía en su conjunto. Aunque de carácter global, la crisis ha tenido una especial incidencia en España, donde la efervescencia del crédito hipotecario se elevó a un volumen de enorme magnitud.

Durante la crisis y como consecuencia de ella, la pérdida de puestos de trabajo alcanzó (y todavía alcanza) niveles sin precedentes en la economía española, afectando no sólo a la construcción, sino a todos los sectores productivos. Esta destrucción de empleo se ha dejado sentir con diferente impacto, lo cual, finalmente, ha provocado un cambio sustancial en la radiografía del empleo en España. Hay que presumir que estos cambios en el empleo puedan no sólo consolidarse, sino profundizarse a medida que la economía vaya despertando de este ya largo letargo. Por tanto, es del máximo interés analizar la evolución reciente de estos cambios para tratar de pronosticar cuál será en un futuro inmediato el destino de los nuevos trabajadores.

Cuando se habla del futuro del trabajo es inevitable traer al debate los estudios que encuentran un mayor eco en los medios. Los análisis al respecto se pueden clasificar en dos grandes grupos. Unos trabajos (Frey, 2011, p.96), se fundamentan en sus propias ideas más o menos visionarias de hacia dónde se dirigen las nuevas

---

\* Profesor Asociado, Universidad Carlos III de Madrid, Departamento de Economía.

\*\* Profesora titular, Universidad Nacional de Educación a Distancia UNED, Departamento de Economía Aplicada y Gestión Pública.

ocupaciones<sup>1</sup>. Otros, (Adecco, 2016, pp. 9-15), son estudios que en ciertos casos se repiten con carácter anual y cuya metodología se basa, principalmente, en entrevistas o encuestas a un conjunto de responsables de recursos humanos de diferentes ámbitos. En particular, el estudio mencionado sitúa el futuro mercado de trabajo en el contexto del entorno económico y social previsible y en los cambios en las relaciones laborales que pueden producirse. Sin embargo, cuando se trata de llevar a cabo una prospectiva del volumen de empleo que los diferentes sectores económicos demandarán, la metodología de la encuesta utilizada para conseguir información acaba por reflejar la particular opinión de los encuestados<sup>2</sup>. Por otro lado, ambos tipos de estudios tienen en común su énfasis en las habilidades de las personas que tendrán que desempeñar esos nuevos empleos.

El trabajo que aquí se presenta diverge claramente de los anteriormente referenciados. Desde luego, no es la descripción personal y visionaria del futuro del empleo, ni tampoco es una síntesis estadística de diferentes opiniones personales, por muy autorizadas que sean. Este trabajo buscará la observación, mediante el uso de datos contrastados, de los movimientos en el empleo reciente para proyectarlos hacia el futuro.

La principal conclusión del análisis efectuado señala que se vislumbra una importante transformación en el mercado laboral español que lleva al intercambio de puestos de trabajo de alto valor añadido, tanto en la industria, como en los servicios, por otros de menor valor añadido en los servicios personales y la hostelería. Este cambio profundo afectará, sin duda, a las cuentas de la Seguridad Social, por lo que debe ser considerado un factor relevante para garantizar su sostenibilidad en el futuro (González Rabanal, 2013, p.1301).

## **Objetivos y metodología**

El análisis que a continuación se expone pretende, mediante la explotación de la muestra de afiliación a la Seguridad Social por sectores<sup>3</sup>, dibujar la evolución reciente del empleo. A renglón seguido, y usando la misma fuente de información, se perfilarán

---

<sup>1</sup> Frey (Frey, 2014) describe hasta 162 trabajos u ocupaciones, agrupados por categorías, que actualmente no existen como "Gastrónomos moleculares", "Éticos de la modificación del cuerpo", "Especialistas en estándares de drones", "Banqueros, abogados y reguladores de criptomoneda"... Sin duda, alguno de los 162 trabajos enumerados tendrá cierto número de empleados en 2030. Sin embargo, la mayoría de esas ocupaciones descritas seguirán sin existir y, en su conjunto, darán empleo a un reducidísimo número de personas.

<sup>2</sup> Aunque siempre será mejor la opinión de un conjunto de expertos en empleo que la de un único gurú del futuro.

<sup>3</sup> La clasificación de los sectores de actividad proporcionada por la Seguridad Social se ajusta a la Clasificación Nacional de Actividades Económicas (CNAE) a dos dígitos. Aunque constituye una versión resumida sobre la clasificación oficial a cuatro dígitos, en este estudio se realizará una agrupación aún mayor de acuerdo con el criterio discrecional de los autores. Esta agrupación basa su criterio, fundamentalmente, en los objetivos perseguidos, pero también en la homogeneización de la información ya que los datos ofrecidos por la Seguridad Social se ajustan a la clasificación CNAE93 hasta el año 2009 y al modelo CNAE-2009 a partir de dicho año.

las áreas de actividad donde hay una tendencia creciente de creación de puestos de trabajo y aquéllas otras en las que se estanca o, incluso, se reduce la fuerza laboral.

Un resultado adicional esperado es el del posible efecto que sobre las cuentas de la Seguridad Social puedan tener los cambios en el empleo. La aportación en ingresos al balance financiero del sistema de Seguridad Social depende, en primer lugar, de la productividad del trabajo, esto es, del valor añadido que aporta y, por tanto, la retribución percibida por el trabajador. Obviamente, cuanto mayor sea el valor añadido del sector de actividad, mayor será la retribución del trabajador y, consecuentemente, mayor la cotización satisfecha. En segundo lugar, la aportación en ingresos también depende del régimen de afiliación al sistema. Es conocido que el esfuerzo contributivo del Régimen General es muy superior al del resto de regímenes.

Como anteriormente se ha indicado, el estudio se basa en la explotación de las estadísticas de afiliados al sistema de Seguridad Social. Dado el objetivo planteado, se tomarán los datos que abarcan desde el período previo a la crisis (año 2004), hasta el momento actual (2016).

Un detalle importante del análisis es el régimen de afiliación de los trabajadores. En concreto, este trabajo se centrará en los dos regímenes que agrupan un mayor porcentaje de trabajadores: el Régimen General (RG) y el Régimen Especial de Trabajadores Autónomos (RETA). Además de cubrir la mayor parte de la población trabajadora, la afiliación a uno u otro régimen explica modelos de trabajo radicalmente diferentes. Cambios en la tendencia de afiliación a uno u otro régimen podrían determinar variaciones estructurales en las formas de trabajo, que afectarían al balance financiero de la Seguridad Social y a la economía en su conjunto.

Complementariamente al análisis de la afiliación, se lleva a cabo un análisis de tendencia de la adscripción de trabajadores a los diferentes epígrafes de actividad. Obviamente, la presentación de datos no puede ser exhaustiva<sup>4</sup>, dado lo prolífico de los datos explotados, sino que se realiza para aquellas actividades que destaque en el conjunto.

### **¿Está el mercado laboral español “deslaboralizándose”?<sup>5</sup>**

Una de las primeras señales que se perciben de los datos de afiliación en el período analizado es el similar comportamiento en la evolución del número de trabajadores autónomos en relación con los trabajadores del régimen general. Las

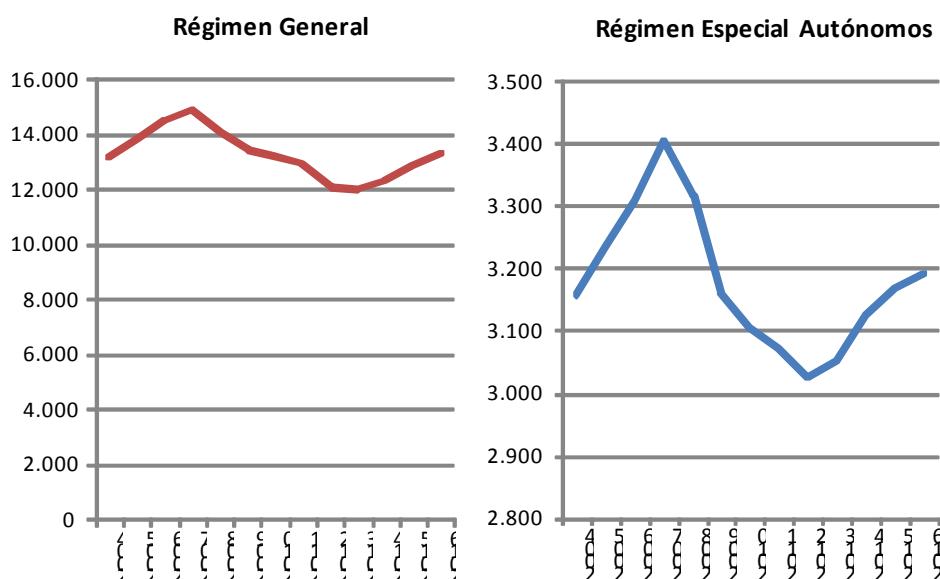
---

<sup>4</sup> En aras de la simplicidad, no se presentarán datos relativos al PIB sectorial, aunque se incluyan comentarios u observaciones al respecto.

<sup>5</sup> Una de las muchas preguntas que surgen en la transformación del empleo es si, como apuntan los gurús del futuro del trabajo, la ocupación pasará de ser por cuenta ajena a ser por cuenta propia. Según estos expertos, los nuevos perfiles profesionales no encajarán en los modelos empresariales al uso, por lo que estas nuevas profesiones tendrán que utilizar figuras legales que den cobertura al autoempleo. Esto daría lugar a que una buena parte del mercado laboral se diluyera como empresarios autónomos. Es lo que se conoce como “deslaboralización del mercado de trabajo”, es decir, la sustitución de empleos por cuenta ajena por ocupaciones por cuenta propia.

gráficas que se presentan a continuación ponen de manifiesto esta aseveración. Ninguno de los dos colectivos es ajeno a la crisis, describiendo ambos un perfil similar: un máximo en el año 2007 y un mínimo en el año 2013. Felizmente, en los dos últimos años se están alcanzando los niveles de afiliación del año 2004. En términos de empleo se podría afirmar que se han perdido 12 largos años.

**Gráfico 1. Evolución de la afiliación al Régimen General y al de Autónomos**



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Afiliación media por meses y CNAE a dos dígitos. [www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

Con un enfoque cuantitativo, la tabla adjunta ofrece los datos numéricos de afiliación media. En ella se puede contrastar que, tras los seis años de aguda crisis, 2016 consigue sobreponerse tímida pero definitivamente a los niveles de empleo de 2004. En todo el período, la proporción de autónomos sobre el **total de trabajadores** considerados<sup>6</sup> se ha mantenido prácticamente constante en el entorno del 20%.

<sup>6</sup> La población de trabajadores objetivo de este estudio es, en principio, el total de los trabajadores que ocupa la economía española. Sin embargo, los autores han considerado como fuente de datos más fiable y consistente con el propósito del análisis, las estadísticas procedentes de la Seguridad Social, de las que se ha hecho uso exclusivo. Esto permite llevar a cabo una clasificación adecuada, tanto del régimen de afiliación a la Seguridad Social, como de la adscripción a la actividad económica en la que se encuadra cada trabajador. El volumen cubierto tiene una significatividad relevante. Así, la Encuesta de Población Activa (que tiene un valor estadístico, no de registro) estima en 18,5 millones las personas ocupadas en el 3T-2016. Por otro lado, de acuerdo con el Boletín Estadístico del personal al servicio de las Administraciones Públicas, los efectivos contabilizados en Julio-2016 ascendían a 2,5 millones. Es decir, del análisis realizado escapa un conjunto de trabajadores que son, fundamentalmente, funcionarios, teniendo en cuenta que no todos los empleados al servicio de las Administraciones Públicas se integran en el sistema de clases pasivas, quedando parte de los mismos también contemplada en el presente estudio.

**Tabla 1. Afiliados medios al Sistema de Seguridad Social para el Régimen General y Régimen Especial de Trabajadores Autónomos**

Año	Régimen General	Régimen Especial Autónomos	Total	(RG) Var % s/2004	(RETA) Var % s/2004	(TOTAL) Var % s/2004
2004	13.127.531	3.157.837	16.285.368			
2005	13.858.117	3.233.996	17.092.114	5,6%	2,4%	5,0%
2006	14.492.200	3.307.146	17.799.346	10,4%	4,7%	9,3%
2007	14.896.049	3.404.498	18.300.547	13,5%	7,8%	12,4%
2008	14.081.098	3.319.188	17.400.286	7,3%	5,1%	6,8%
2009	13.436.667	3.162.337	16.599.004	2,4%	0,1%	1,9%
2010	13.273.267	3.104.248	16.377.515	1,1%	-1,7%	0,6%
2011	12.929.822	3.071.669	16.001.491	-1,5%	-2,7%	-1,7%
2012	12.120.442	3.024.652	15.145.094	-7,7%	-4,2%	-7,0%
2013	12.029.633	3.050.341	15.079.973	-8,4%	-3,4%	-7,4%
2014	12.366.110	3.125.806	15.491.916	-5,8%	-1,0%	-4,9%
2015	12.842.075	3.167.999	16.010.074	-2,2%	0,3%	-1,7%
2016	13.278.703	3.191.839	16.470.542	1,2%	1,1%	1,1%

Fuente: Anexo al Informe Económico Financiero a los Presupuestos de la Seguridad Social. Ministerio de Empleo y Seguridad Social

La conclusión, a la luz de los datos, es clara: no existe una tendencia que permita afirmar que el futuro del trabajo está en la figura del autónomo. Los nuevos perfiles laborales vinculados al autoempleo que en ocasiones se anuncian, lamentablemente, no han conseguido saltar la barrera de la marginalidad y, por tanto, no dejan sentir sus efectos en el mercado laboral en su conjunto. Es decir, la estructura del empleo no ha cambiado en lo que se refiere a este punto, manifestándose un claro predominio de los trabajadores afiliados al Régimen General en la totalidad del período estudiado. Por lo tanto, **no se puede afirmar que el mercado de trabajo español se está deslaboralizando**, sino que pervive, pese a la crisis económica, un claro predominio del trabajo por cuenta ajena y, dentro de éste, del que es objeto de afiliación al Régimen General.

### **La evolución del empleo en el análisis sectorial clásico: primario, industrial y servicios**

Siempre es interesante, antes de profundizar en áreas de actividad concretas, realizar un análisis de la evolución de los grandes sectores productivos y comprobar si, a pesar de la crisis, sigue manteniéndose la tendencia a la terciarización propia de las sociedades post-industriales. La tabla 2 incluye los datos de afiliación agregados por los grandes sectores de actividad.

La evolución del empleo que describe la tabla no resulta sorprendente, aunque hay algunos rasgos preocupantes. En un análisis de estética comparativa se podría decir que, como cabía esperar, se ha producido un importante trasvase de empleos desde todos los sectores al sector servicios. El mayor volumen procede de la construcción, donde se pierde uno de cada dos empleos, lo que sin duda refleja el importante pinchazo del boom inmobiliario. La agricultura sigue perdiendo fuerza laboral, y no tanto por la tradicional sustitución de trabajo por capital y el consiguiente incremento de la productividad, sino por la debilidad de nuestro sector ante la exposición a la competencia<sup>7</sup>, lo que constituye una mala noticia. De hecho, la productividad por trabajador del sector primario solo creció un 17%, mientras que el crecimiento medio de la productividad de la economía en su conjunto alcanzó el 29%.<sup>8</sup>

**Tabla 2. Afiliados medios al Sistema de Seguridad Social por sectores agregados**

Sector	2004	2016	Variación
Agricultura, pesca e industrias extractivas	455.054	349.494	-105.559
Industrias	2.519.052	1.941.618	-577.434
Construcción	2.045.574	1.057.810	-987.764
Servicios	11.265.687	13.121.619	1.855.932
Total	16.285.368	16.470.542	185.174

Fuente: Anexo al Informe Económico Financiero a los Presupuestos de la Seguridad Social. Ministerio de Empleo y Seguridad Social  
Estadísticas de Afiliación [www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

Sin embargo, lo que resulta verdaderamente alarmante es la enorme caída del empleo industrial, donde algo más de uno de cada cinco trabajadores desaparece. Esta caída es especialmente importante dado que es un sector de actividad que tradicionalmente presenta elevadas productividades, con la consiguiente aportación al valor añadido nacional.

Como se ha indicado, el sector servicios se erige en el motor del empleo. Sin embargo, este sector es tremadamente heterogéneo, por lo que cualquier

<sup>7</sup> Fijando la atención solo en el subsector agrario, el VAB/UTA, es decir, el Valor Añadido Bruto por Unidad de Trabajo-Año, pasó en precios corrientes en España de 23.347€ (media 2005-2010) a 24.644€ (media 2010 a 2014). Esta variación supone un incremento del 6%. Sin embargo, en la UE-15, estos mismos valores para idénticos períodos pasaron de 22.514€ a 26.713€, lo que supone un incremento del 19%. Los datos relativos a Italia, por considerar un país mediterráneo similar al nuestro, pasan de 20.782€ a 24.479€ lo que supone un crecimiento del 18%.

<sup>8</sup> Aunque ligeramente, su contribución al PIB disminuye. Así, el Valor añadido Bruto de la Agricultura en los tres primeros trimestres del año 2004 fue de 19.324 millones de euros frente a los 17.306 de los tres primeros trimestres del año 2016. En términos de participación en el PIB, la agricultura pasó del 3,1% al 2,1%. Y mientras el PIB a precios corrientes crecía un 30% (pasando de 632.706 a 822.895 millones de euros), el producto por ocupado en la agricultura, también a precios corrientes, sólo crecía un 17% (todos son datos para los tres primeros trimestres de cada ejercicio considerado).

valoración precisa de un desglose y estudio de la evolución de los diferentes subsectores que lo componen.

### **¿En qué áreas de actividad trabajarán nuestros hijos? Los empleos del futuro**

Es frecuente imaginar un futuro más o menos lejano en el que las personas trabajarán en ocupaciones no vislumbradas en el momento actual. Sin embargo, muy pocas personas desarrollarán su trabajo en esas nuevas profesiones,<sup>9</sup> porque cuando se concretan, normalmente se trata de sectores donde la presencia de trabajadores es muy reducida, debido a que tienen un fuerte componente tecnológico y, por tanto, son áreas de actividad poco intensivas en factor trabajo.

Por ello, y aunque pueda resultar incluso frustrante, el análisis de la evolución reciente del empleo puede ofrecer importantes indicios de hacia qué sectores de actividad dirigirán sus pasos nuestros hijos.

Parece claro que la probabilidad de empleo en el sector primario es realmente baja. El volumen de empleo que ofrece es muy limitado y, además, en franco descenso por la constante sustitución de trabajo por capital.

El sector de la construcción es un sector con exposición al ciclo económico. Aunque el volumen de personas que emplea es significativo, es un sector en caída libre que, por el entorno económico generado, no volverá a recuperar posiblemente nunca el número de puestos de trabajo que ofreció en el pasado. Obviamente, una mejora en las perspectivas económicas permitirá algún repunte en el empleo, pero moderado en relación con las cifras registradas.

El sector industrial requiere un análisis más detallado. Este sector tiene diferentes áreas de actividad de comportamientos muy dispares. En el gráfico 2 se representan algunos subsectores.

En este breve análisis sólo se representan cuatro subsectores de los más de diez que desagrega CNAE a dos dígitos<sup>10</sup>. En el ámbito industrial, el primer sector que llama la atención es el agroalimentario. Este sector tiene un futuro prometedor. No sólo es un campo de trabajo que ha sorteado la crisis económica con cierto éxito, sino que es el primero en crecer, resultando ser el único que ha ganado empleo en el período de análisis. En el caso totalmente contrario se encuentra el subsector del papel, la madera y el corcho. Es un área de empleo en claro declive, que continuará destruyendo puestos de trabajo. Después aparecen dos subsectores de los denominados cíclicos o pro-cíclicos como son el químico y farmacéutico, y el de la

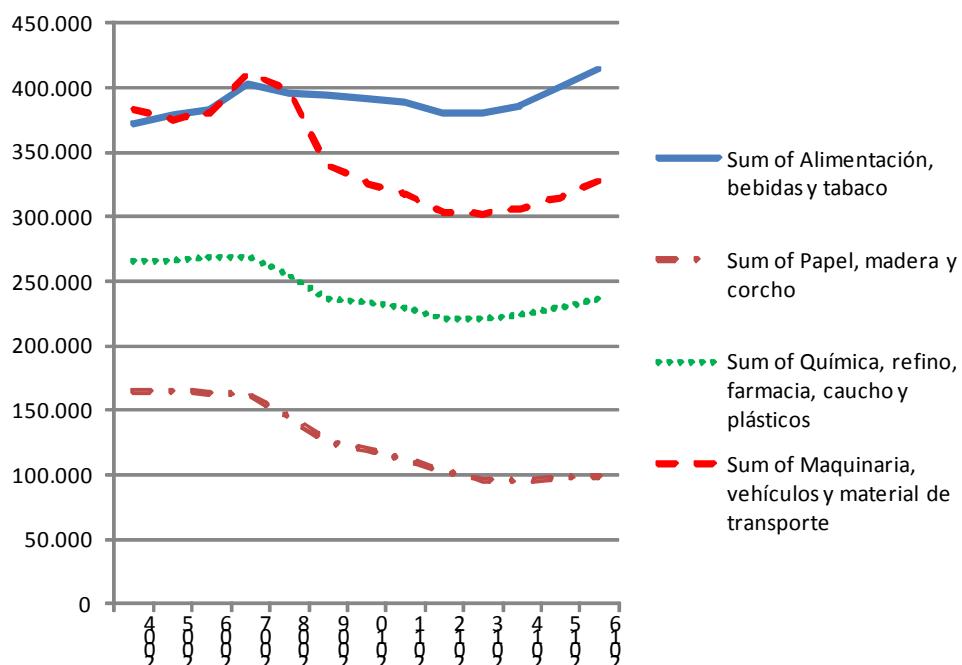
---

<sup>9</sup> Como ejemplo, se pueden citar los nuevos empleos relacionados con internet. Google en España no cuenta con más de 200 empleados y alcanza alrededor de 55.000 en todo el mundo. Facebook no llega a 15.000 en todo el mundo.

<sup>10</sup> Dado el alcance del estudio, el objetivo es exponer los subsectores más representativos del sector industrial. Hay que señalar que todos los subsectores han perdido empleo, excepto el agroalimentario.

fabricación de maquinaria y vehículos. En ambos, el empleo evoluciona de forma síncrona con la evolución de la economía. Sin duda, los movimientos son mucho más violentos en el subsector que acoge la industria del automóvil, que en los ligados a la química.

**Gráfico 2. Evolución de la afiliación en los sectores industriales**



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Afiliación media por meses y CNAE a dos dígitos.  
[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

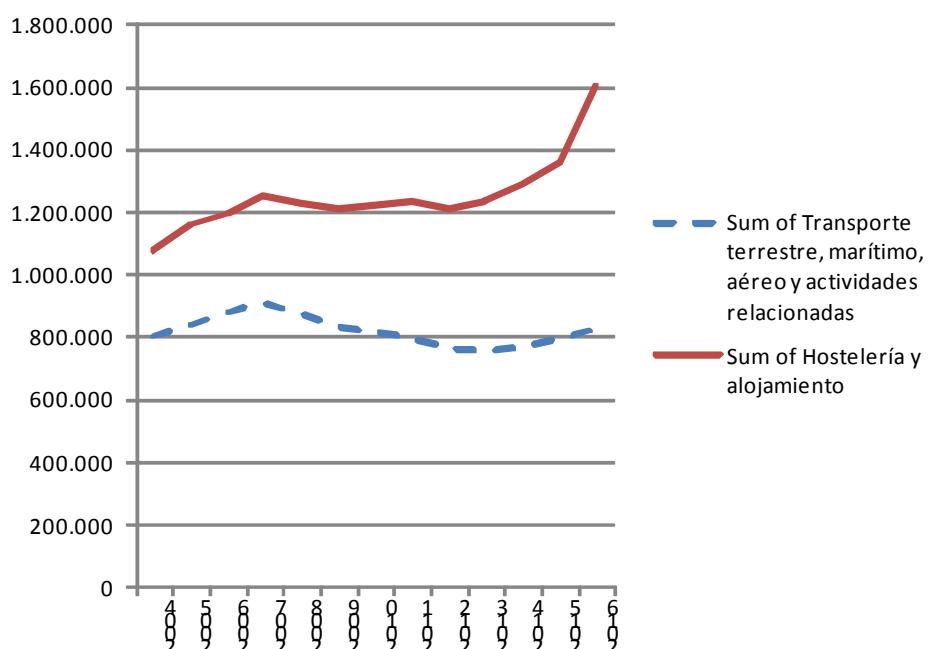
En síntesis, se puede afirmar que los empleados en la industria tendrán un futuro despejado en los subsectores agroalimentario y biotecnológico, mucho más negro en el caso de los subsectores cuya demanda final está en franco declive (como el papel, material eléctrico, etc), mientras que los empleados vinculados a las industrias cíclicas sufrirán paro durante su vida laboral.

A continuación, se realiza el análisis detallado de los subsectores del sector servicios. Como se ha señalado anteriormente, el sector servicios es con diferencia el más voluminoso, englobando prácticamente el 80% del empleo analizado. Debido a ello, cabe esperar que sea tremadamente heterogéneo y, por tanto, se hace necesario un análisis minucioso y prolífico con el fin de cubrir la mayor parte de la población que recoge este gran epígrafe. En ocasiones, en el análisis se han agrupado sectores con un criterio más de oportunidad en relación con los resultados de estadística comparativa llevados a cabo, que de homogeneidad en la actividad laboral realizada por los trabajadores que se agrupan.

### **Camareros y conductores, dos de los empleos del futuro**

Estos colectivos representan a dos de los subsectores de servicios que, no sólo son capaces de sortear con facilidad la crisis, como el del transporte, sino que, en el caso de la hostelería, el crecimiento en el empleo es casi vertiginoso. Estas afirmaciones están soportadas por el gráfico adjunto. En él se puede ver que el empleo en la hostelería ha pasado, en el período analizado (2004-2016), de poco más de 1.000.000 puestos de trabajo, a 1.600.000, y en el transporte ha sido capaz de mantener el nivel de 2004, con leves oscilaciones.

**Gráfico 3. Evolución de la afiliación en los sectores del transporte y la hostelería**



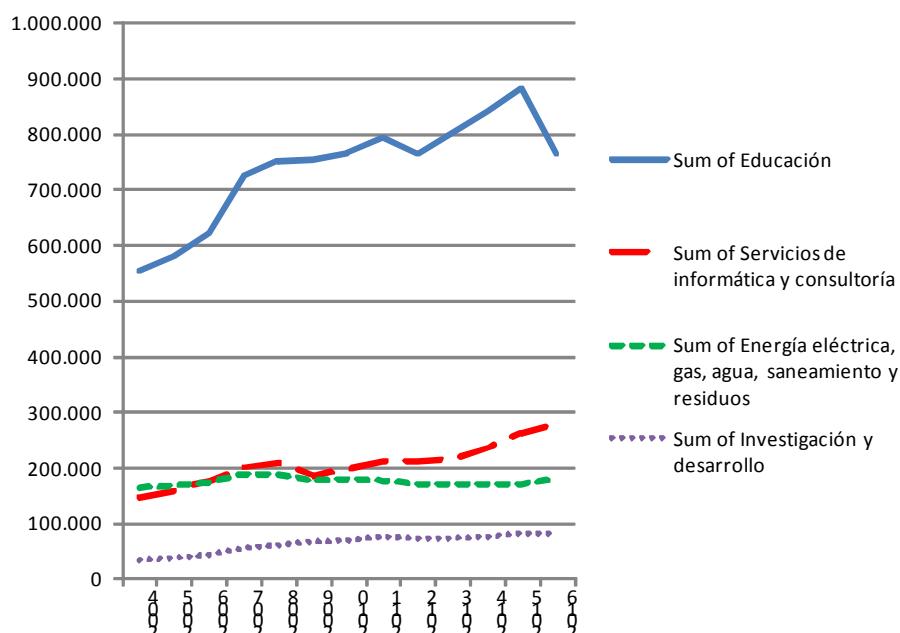
Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Afiliación media por meses y CNAE a dos dígitos.  
[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

Desde luego, siempre hay que celebrar el aumento del empleo, sin embargo, también es un motivo de preocupación que éste se concentre en actividades de bajo valor añadido. Sin duda, esto tiene consecuencias directas sobre el sostenimiento de las cuentas públicas, que es otro de los objetivos de análisis de este estudio.

### **Buenas noticias: maestros, informáticos, investigadores y técnicos cualificados en alza.**

Dentro del sector servicios hay cuatro subsectores cuya contribución potencial a generar valor añadido es importante. Sin embargo, el volumen de empleo que albergan limita su potencia. Se trata de la educación, la informática y la consultoría, la investigación y el desarrollo y, en menor medida, el sector de la energía eléctrica, gas, agua, saneamiento y residuos.

*Gráfico 4. Evolución de la afiliación en los sectores de Educación, Servicios de Informática y Consultoría, Servicios de Investigación y desarrollo y Servicios de Energía eléctrica, Gas, Agua y Saneamiento*



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Afiliación media por meses y CNAE a dos dígitos.  
[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

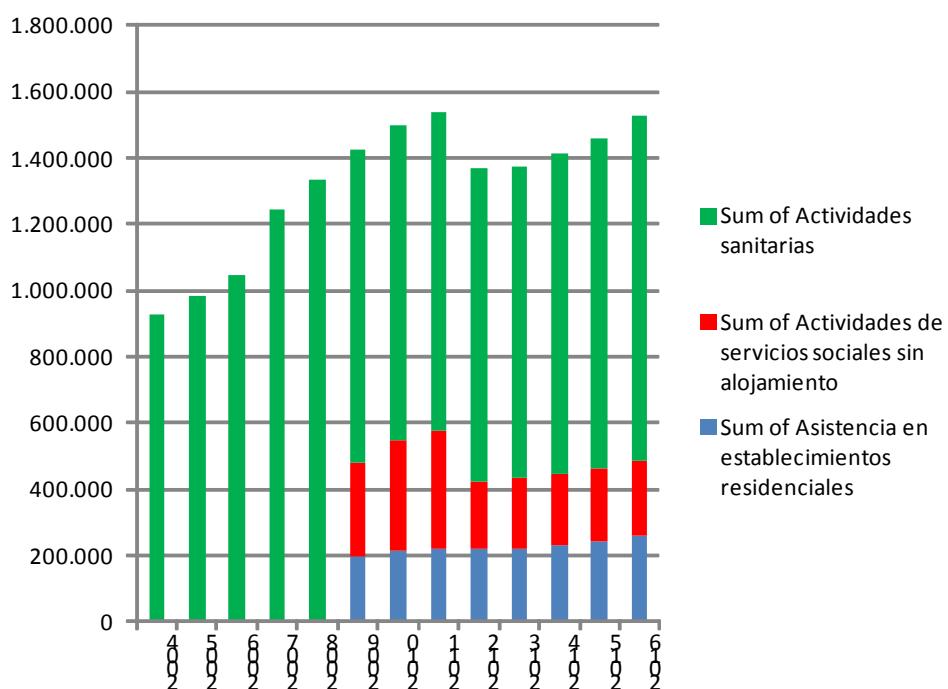
Como se puede observar en el gráfico, todos los sectores crecen en empleo, atravesando el período de crisis sin apenas sufrir en su evolución ascendente. Es de presumir que la positiva evolución pasada se sostenga en el tiempo o, cuando menos, alcance un nivel estable, en particular, en las áreas de educación y de energía, gas y agua.

### **El empleo en sanidad y servicios sociales seguirá creciendo**

Las buenas noticias continúan con las áreas de sanidad y servicios sociales. En este campo, el empleo ha continuado creciendo con un suave paréntesis en las fases agudas de la crisis. La demanda de estos servicios en una sociedad que envejece continuará en aumento y, dado lo intensivas en trabajo que son estas actividades, no existe ningún freno en su evolución futura.

El gráfico representado a continuación refrenda esta clara tendencia creciente. De las tres actividades representadas, son la estrictamente sanitaria y la asistencia residencial las que presentan una evolución más sólida, mientras que los servicios sociales manifiestan mayor fluctuación.

**Gráfico 5. Evolución de la afiliación en los sectores de Sanidad y Servicios Sociales**



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Afiliación media por meses y CNAE a dos dígitos.  
[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

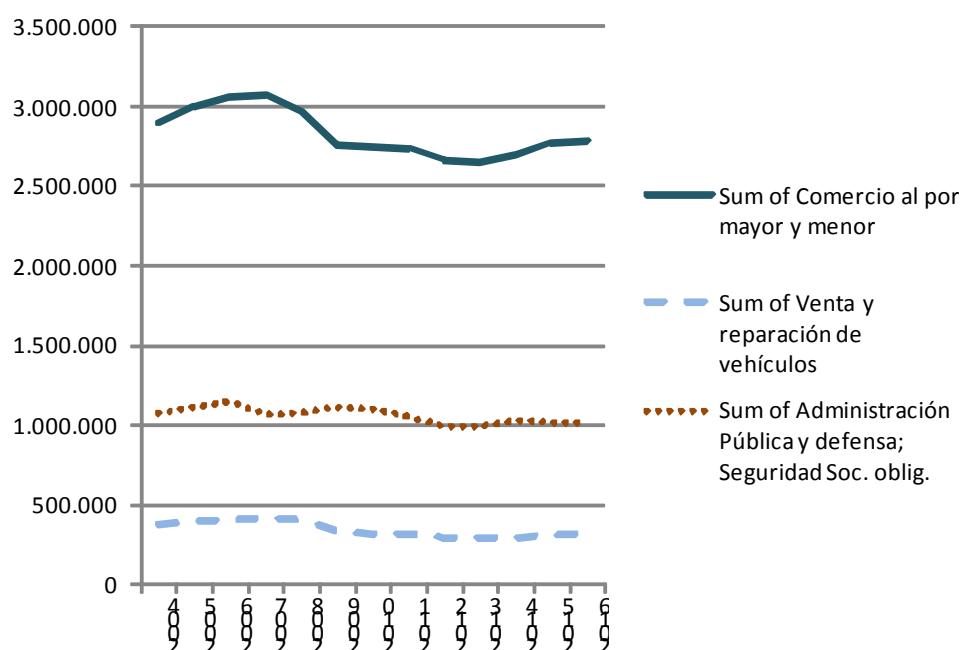
No obstante, en cuanto a su aportación al valor añadido bruto son áreas dispares. La sanitaria, afortunadamente la más voluminosa, supone una contribución *per cápita* mayor, situándose a la cola la de servicios sociales.

### **Alguno de nuestros hijos trabajará aquí: comercio y Administración Pública**

Dos de los sectores de mayor volumen en el sector servicios son los del comercio al por menor y la Administración Pública. A estos dos subsectores también se puede añadir el de venta y reparación de automóviles.

Los tres subsectores tienen en común una elevada resistencia al cambio tecnológico, lo que los convierte en intensivos en mano de obra. Están ligeramente expuestos al ciclo económico, ya que sus fluctuaciones se sitúan entre el 10 y el 20% del empleo que alojan. Con seguridad, mantendrán un elevado nivel de empleo en el futuro por lo que es inevitable que sean el destino de un importante número de los futuros trabajadores.

**Gráfico 6. Evolución de la afiliación en los sectores de Comercio y Administración Pública**



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Afiliación media por meses y CNAE a dos dígitos.  
[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

### **Los servicios profesionales: abogados, administrativos, vigilantes y jardineros**

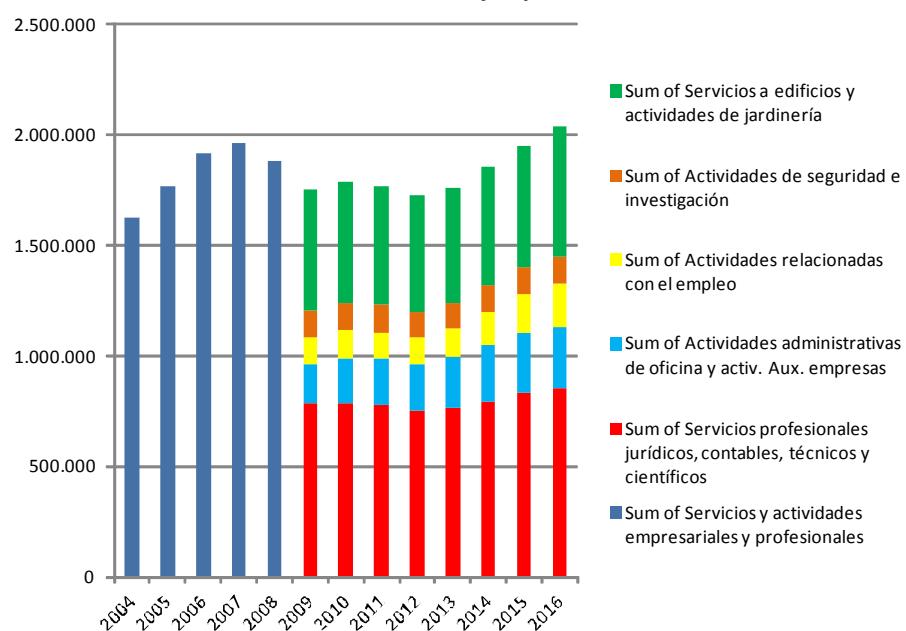
Otro gran conjunto muy heterogéneo entre sí es el de los servicios profesionales. Es un grupo de subsectores con una relativamente alta exposición al ciclo económico y que emplea a un importante volumen de población.

El primer gran campo, tradicionalmente conocido como profesiones liberales, que agrupa a profesionales de servicios jurídicos, contables, ingenieros, técnicos y científicos, mantiene una suave, pero clara, tendencia positiva. Además, es un área de elevada productividad con alta contribución al valor añadido, lo que constituye una buena noticia.

Un subsector de fuerte crecimiento es el de actividades administrativas y de oficina. Su crecimiento está basado en la externalización de actividades sujetas al cambio tecnológico en servicios de información, por lo que, lamentablemente, este subsector de fuerte crecimiento concentra actividades rutinarias de bajo valor.

Finalmente, los servicios de vigilancia, servicios a edificios y jardinería mantienen una gran estabilidad con un relativamente bajo volumen de trabajadores.

**Gráfico 7. Evolución de la afiliación en los sectores de Servicios Profesionales: profesiones liberales, servicios administrativos y soporte a edificios de oficinas**



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Afiliación media por meses y CNAE a dos dígitos.  
[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

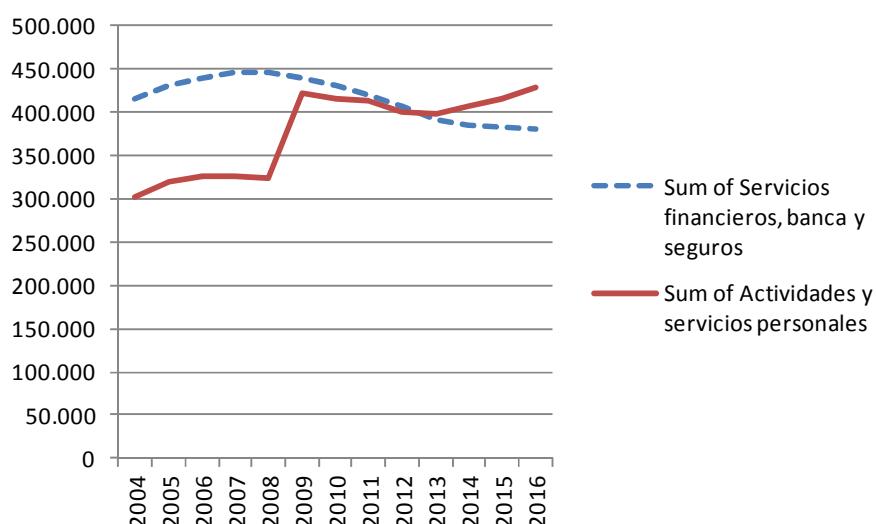
### **De vendedor de seguros o empleado de banca a peluquero o masajista**

Para finalizar el análisis del voluminoso sector servicios, se presentan aquí dos sectores de fuerte contraste. El subsector de servicios financieros, banca y seguros, de elevada productividad, pero muy expuesto al cambio tecnológico, y el de servicios personales. El primero presenta un claro retroceso en el empleo que acoge. Y, sin duda, esta tendencia seguirá en el futuro. La banca y los seguros son el más claro ejemplo de sustitución de mano de obra, en muchas ocasiones de alta cualificación, por capital, sustanciado en elementos informáticos y optimización de procesos. La banca, y también las grandes empresas, han trasladado un importante volumen de mano de obra al subsector de actividades administrativas, cuando no la han deslocalizado o, directamente, destruido.

Al contrario del sector anterior, el subsector de servicios personales crece como la espuma. Aunque la tendencia de este tipo de servicios ya era claramente creciente, la crisis ha despertado la oferta de estos servicios y ha empujado a la apertura de peluquerías, gimnasios, balnearios, centros de estética o incluso tintorerías y lavanderías. Este subsector es un campo en franco despegue que, sin lugar a dudas, mantendrá un buen ritmo de crecimiento.

El gráfico adjunto pone de relieve con claridad el significativo contraste entre ambos sectores de actividad.

**Gráfico 8. Evolución de la afiliación en los sectores  
de Servicios financieros, banca y seguros y Servicios personales**



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Afiliación media por meses y CNAE a dos dígitos.  
[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

### **¿Quedan campos de actividad por explorar?**

El análisis de la evolución reciente y la prospectiva sobre los sectores de trabajo presentes y futuros no puede ser exhaustivo en un breve estudio como este. Apartados de este análisis han quedado algunos subsectores como el de actividades inmobiliarias, actividades de alquiler, actividades asociativas y otros. Sin embargo, sí es interesante llamar la atención sobre dos subsectores que en el pasado se presentaban como grandes generadores de empleo y que los datos contrastados han revelado que no ha sido así y, posiblemente, no lo será en el futuro. Son, por un lado, el subsector de correos y telecomunicaciones y, por otro, el de actividades culturales, artísticas, de entretenimiento y deportivas (en el que se puede incluir el cine, radio y televisión).

Por supuesto y con seguridad, en el futuro aparecerán profesiones no contempladas aquí, pero mucho tendrán que luchar para abrirse paso y poder entrar a ser consideradas como un sector de actividad que merezca la pena analizar para escrutar las posibilidades de empleo que pueda ofrecer.

### **¿Por qué no crecen los ingresos por cotizaciones?**

Como se señalaba al principio de estas reflexiones, el tema del mercado de trabajo está íntimamente relacionado con la sostenibilidad financiera del sistema de Seguridad Social. No sólo se trata para garantizar ésta de que el primero evolucione positivamente, sino de que los puestos de trabajo ocupados vayan asociados a la generación de un alto valor añadido, el cual permite pagar unas remuneraciones más elevadas y, por consiguiente, favorecer la exacción de un mayor volumen de cotizaciones (sin necesidad de elevar los tipos), que redunden en unos mayores ingresos de carácter autónomo para el sistema. El nexo explicativo de este comportamiento sería el siguiente: importa que el empleo evolucione positivamente, pero es trascendental que lo haga en las modalidades que permitan remunerar a los trabajadores con salarios más altos para que el volumen de cotizaciones a la Seguridad Social se incremente y las cuentas de ésta se saneen e, incluso, en el mejor de los casos, permitan destinar los recursos excedentarios al Fondo de Reserva del sistema.

Los datos revelan que, en el período analizado, los ingresos por cotizaciones crecen, pero quizás no al ritmo esperado, o mejor, deseado.

Como se ha visto en el apartado anterior, en los dos últimos años se ha producido un ligero despegue del empleo en España, lo que se ha traducido en un incremento en el número de cotizaciones e, igualmente, afiliados al sistema de Seguridad Social. Sin embargo, a pesar de ello, las cuentas de la Seguridad Social reflejan un deterioro considerable. El Fondo de Reserva ha sido el recurso

sistemáticamente utilizado por el gobierno para hacer frente al reciente<sup>11</sup> desajuste del déficit de ingresos sobre gastos. Por supuesto, en este desajuste, la presión del gasto creciente no contribuye a aliviar la difícil situación en la que se encuentran las cuentas de la Seguridad Social. No obstante, un análisis en detalle descubre que el gasto no es el mayor culpable, o al menos, no es el único culpable.

**Tabla 3. Evolución del importe de las cotizaciones sociales**

<i>Importes en millones de Euros</i>		
<b>AÑOS</b>	<b>Importe Total de las cuotas</b>	<b>Variación s/2004</b>
<b>2004</b>	81.600,08	
<b>2005</b>	87.906,84	8%
<b>2006</b>	95.401,95	17%
<b>2007</b>	103.263,13	27%
<b>2008</b>	108.103,73	32%
<b>2009</b>	106.552,90	31%
<b>2010</b>	105.491,02	29%
<b>2011</b>	105.311,66	29%
<b>2012</b>	101.059,19	24%
<b>2013</b>	98.210,29	20%
<b>2014</b>	99.198,47	22%
<b>2015</b>	100.492,92	23%
<b>2016 (*)</b>	77.400,53	N/A
<b>2016 (**)</b>	103.200,71	26%

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos del Ministerio de Empleo y Seguridad Social. [www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)  
(\*) Datos de ejecución a septiembre  
(\*\*) Extrapolación lineal a cierre de ejercicio

La tabla anterior refleja el volumen total de cotizaciones sociales del sistema de Seguridad Social. Sobre los datos ofrecidos por el Ministerio de Empleo y Seguridad Social, se ha añadido una columna que indica el crecimiento acumulado de las cotizaciones sobre el año base del análisis, 2004. Como se puede observar, las cotizaciones sociales han crecido, en concreto, un 23% desde el año 2004 hasta 2015. Y, presumiblemente, crecerán hasta el 26% al cierre de 2016, si se mantiene la tendencia. La cuestión que se plantea es si han crecido de acuerdo con el ritmo de la evolución del empleo, y en particular, si la evolución del empleo ha

<sup>11</sup> El sistema presenta déficit corriente por primera vez desde 2012, pero acumula un Fondo de Reserva Implícito multimillonario (Del Brío, 2015, p. 85).

mantenido la estructura de valor añadido previa, la ha mejorado o, por el contrario, ha empeorado.

Así, se podría decir que el importe de las cotizaciones sociales (*IT*) depende, por un lado, del número de cotizantes (*n*), por otro, de las bases de cotización (*BC*) y, finalmente, del tipo nominal (*t*) aplicado a dichas bases. Esto se podría expresar de la siguiente forma:

$$IT = n * t * BC$$

Obviamente, esta formulación tan simplificada no tiene en cuenta la distribución de los afiliados (*n*) entre las diferentes bases de cotización (*BC*). Dicho de otro modo, el incremento del importe total de cotizaciones sociales queda completamente explicado por las anteriores variables siempre y cuando no haya trasvase de afiliados entre las diferentes bases de cotización a aplicar.

Como es conocido, durante el período analizado (2004-2016) los tipos nominales de cotización se han mantenido básicamente constantes. Por tanto, queda por valorar el número de cotizaciones (a través de los afiliados al sistema), así como la evolución de la base de cotización.

Como se señaló anteriormente, el año 2016 está alcanzando el volumen de empleo (afiliados al sistema de Seguridad Social) previo a la crisis, en concreto, supera ligeramente (en un 1,1%) el empleo de 2004. Así pues, la variable número de afiliados explicaría un crecimiento del 1,1% del importe de las cuotas, siempre y cuando el resto de variables consideradas, tanto el tipo nominal, como la base de cotización, se mantuvieran constantes. Para explicar el resto del crecimiento que han experimentado las cotizaciones queda el último eje de análisis, esto es, la base de cotización, que guarda una estrecha relación con los salarios y éstos con la productividad y el valor añadido de los empleos.

Una de las herramientas de las que dispone la Seguridad Social para elevar el tipo medio efectivo sin modificar los tipos nominales (y así elevar el importe de la cotización global) se basa en el incremento de las bases de cotización. Para llevar a cabo este análisis, se incluye una tabla que refleja la evolución de las bases máximas y mínimas en el período de análisis. Para completar los datos obtenidos de la información de la Seguridad Social, se incluyen los porcentajes de variación anual y variación sobre el año base considerado: 2004.

**Tabla 4. Evolución de las bases mínimas y máximas de cotización del régimen general.**  
**Categoría profesional 1**

Año	Importe		Variación s/2004		Acda.		Variación anual	
	B/m	B/M	%B/m	%B/M	%B/m	%B/M		
2004	799,80	2731,50						
2005	836,10	2813,40	4,54%	3,00%	4,54%	3,00%		
2006	881,10	2897,70	10,17%	6,08%	5,38%	3,00%		
2007	929,70	2996,10	16,24%	9,69%	5,52%	3,40%		
2008	977,40	3074,10	22,21%	12,54%	5,13%	2,60%		
2009	1016,40	3166,20	27,08%	15,91%	3,99%	3,00%		
2010	1031,70	3198,00	28,99%	17,08%	1,51%	1,00%		
2011	1045,20	3230,10	30,68%	18,25%	1,31%	1,00%		
2012	1045,20	3262,50	30,68%	19,44%	0,00%	1,00%		
2013	1051,50	3425,70	31,47%	25,41%	0,60%	5,00%		
2014	1051,50	3597,00	31,47%	31,69%	0,00%	5,00%		
2015	1056,90	3606,00	32,15%	32,02%	0,51%	0,25%		
2016	1067,40	3642,00	33,46%	33,33%	0,99%	1,00%		

B/m: Base mínima  
B/M: Base Máxima  
Fuente: Anexo al Informe Económico Financiero a los Presupuestos de la Seguridad Social.  
Ministerio de Empleo y Seguridad Social

Como se puede observar en la tabla, el incremento de las bases de cotización se utilizó intensivamente en los años pre-crisis<sup>12</sup>, lo que permitió elevar el tipo medio efectivo de cotización y con ello los ingresos por cotizaciones<sup>13</sup>. Esto supuso un importante superávit en el balance de la Seguridad Social que sirvió para nutrir de forma generosa el Fondo de Reserva. El uso de este recurso se cortó de raíz en el año 2009, cuando la crisis económica, que se dejaba entrever a finales del 2007, explotó con toda su crudeza. Como nota curiosa merece la pena señalar los singulares aumentos de las bases máximas de 2013 y 2014, que no son sino una brusca actualización en un claro intento de incrementar la recaudación a partir de las rentas salariales más altas.

<sup>12</sup> Quizás en un intento de acercarla a los salarios reales.

<sup>13</sup> Esto es lo que algunos autores denominan “la reforma silenciosa” (Conde-Ruiz y González, 2012, pp. 7-9).

**Tabla 5. Evolución del IPC medio anual e interanual a diciembre 2004**

Año	Var anual % media	Var Acda. % interanual
2004	3,0	
2005	3,4	3,7
2006	3,5	6,5
2007	2,8	11,0
2008	4,1	12,6
2009	-0,3	13,5
2010	1,8	16,9
2011	3,2	19,7
2012	2,4	23,1
2013	1,4	23,4
2014	-0,2	22,1
2015	-0,5	22,1
2016 (*)		21,5

(\*) información a septiembre  
Fuente: Instituto Nacional de Estadística

Por otro lado, resulta evidente que las bases de cotización se han elevado muy por encima de la inflación, que debería ser el indicador de referencia a usar en caso de que se quisieran actualizar de acuerdo con la evolución del coste de la vida y el consiguiente incremento de los salarios y pensiones. La tabla 5 muestra -para su contraste- la evolución de la inflación.

Volviendo a la evolución de las bases de cotización, se puede concluir que, debido al crecimiento de bases, si la estructura de la población laboral se hubiera mantenido constante, el importe de las cotizaciones debería haberse elevado en el año 2016 en torno a un 33% sobre el importe reflejado en el año 2004, en lugar del 26% que revelan los datos. Dado que, como hemos visto, las bases de cotización durante el período analizado han experimentado un aumento del 33,46% y la afiliación ha crecido un 1,1%, la única explicación posible a este desfase residiría en que la estructura del empleo haya cambiado de forma que se hayan reemplazado empleos de alta contribución al valor añadido y, por ende, de elevadas cotizaciones a la Seguridad Social, por empleos de menores bases de cotización. Aunque esto constituye una mala noticia, no todo parece estar perdido. Como se ha visto en apartados anteriores, hay sectores de actividad con un elevado potencial de crecimiento y de alto valor añadido, como son el sector agroalimentario (dentro del sector industrial) y los sectores de informática y consultoría, investigación y desarrollo, educativo, sanitario y el de las denominadas profesiones liberales (dentro del gran sector servicios).

¿Qué puede significar esto a medio/largo plazo? Que, puesto que las bases de la reforma silenciosa están puestas en marcha, si el actual ciclo económico no

cambia, los sectores industriales de material de transporte y vehículos, junto con el químico y farmacéutico, al sumarse a los sectores en crecimiento, podrían provocar un importante crecimiento en los ingresos por cotizaciones que nivelarían los crecientes e inevitables gastos en pensiones.

## **Conclusiones**

A la vista del análisis efectuado, se pueden extraer las siguientes conclusiones:

1.- El mercado de trabajo español se recupera después de haber experimentado una importante transformación, tras superar la profunda crisis económica reciente, como lo constatan los datos de afiliación a la Seguridad Social.

2.- Sin embargo, pese a que el nivel de afiliación a la Seguridad Social ha crecido y a que el sistema de cotizaciones a la Seguridad Social se ha reformado “silenciosamente”, incrementando de forma significativa las bases de cotización en un 33,46% durante el período 2004-2016, el volumen de cotizaciones recaudadas mantiene un *gap* de casi un 8%.

3.- La explicación a este comportamiento residiría en el descenso del valor añadido de los empleos durante este período, es decir, en el cambio en las modalidades de empleo.

4.- Un análisis detallado de las diferentes áreas y sectores de actividad en términos de valor añadido revela modificaciones profundas en la estructura del empleo, que permiten aventurar también cuáles serán los nichos de empleo más abundantes en el futuro.

5.- El resultado que se vislumbra de esta transformación es el intercambio de puestos de trabajo de alto valor añadido de la industria y los servicios por otros de menor valor añadido en los servicios personales y de hostelería.

6.- No se descubren, sin embargo, cambios que afecten a la forma de empleo, ya que el número de autónomos se mantiene casi constante en términos relativos respecto del número de trabajadores del régimen general o, lo que es lo mismo, se puede concluir que el mercado de trabajo no se ha deslaboralizado.

7.- No obstante, la recuperación del empleo, si se mantiene el ciclo económico iniciado, podría tener continuidad hacia puestos de trabajo de mayor cualificación. Como se ha visto, hay sectores de actividad con un elevado potencial de crecimiento y de alto valor añadido, como son el sector agroalimentario (dentro del sector industrial) y los sectores de informática y consultoría, investigación y desarrollo, educativo, sanitario y el de las denominadas profesiones liberales (dentro del gran sector servicios). Y, si el actual ciclo económico no cambia, los sectores industriales de material de transporte y vehículos, junto con el químico y farmacéutico podrían impulsar una sólida base de crecimiento económico.

8.- Por otro lado, la evolución de la recaudación por cotizaciones sociales en el período analizado pone de manifiesto que la estrecha relación entre su cuantía y las características del mercado laboral permitirá mejorar aquéllas en el caso de que en

el futuro se consiga intensificar la contratación en puestos de trabajo con un alto valor añadido, porque de poco sirve que la afiliación al sistema aumente y/o las bases de cotización se incrementen si existe un proceso de sustitución en virtud del cual se reemplazan puestos de trabajo de alto valor añadido por otros que lo tienen menor y, por ende, da lugar a unas cotizaciones también más reducidas.

Si, por el contrario, como se apunta en el trabajo, se mantiene el ciclo económico creciente iniciado, y la creación de empleo se centra en puestos de trabajo de mayor nivel profesional y, por tanto, mayor retribución, sería posible revertir el desequilibrio en las cuentas de la Seguridad Social.

#### **Bibliografía y webgrafía**

- Adecco (2016). *Informe Adecco sobre el futuro del trabajo en España*. Adecco.
- Conde-Ruiz, J.I. y González, Clara I. (2012). *La "Reforma silenciosa": los efectos de los límites máximos y mínimos (de cotización y pensiones) sobre la sostenibilidad del sistema*. Ministerio de Empleo y Seguridad Social.
- Del Brío, Juan F. (2015). *Tres enfoques de análisis de la sostenibilidad del sistema de pensiones español: la tasa interna de retorno, una proyección del balance financiero y un modelo de equilibrio general dinámico*. Tesis doctoral, UNED, Madrid.
- Frey, Thomas (2011). *Communicating with the Future: How Re-engineering Intentions Will Alter the Master Code of Our Future*. CGXPublishing.
- Frey, Thomas (2014). *162 Future Jobs: Preparing for Jobs that Don't Yet Exist* <http://www.futuristspeaker.com/business-trends/162-future-jobs-preparing-for-jobs-that-dont-yet-exist/>
- González Rabanal, M.C. (2013): Challenges of The Welfare State: The Spanish Case", *Journal of Business and Economics*. Vol. 4, nº 12, December, pp. 1298-1303.
- INE. *Datos estadísticos*
- Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente. *Informe Anual de Indicadores*.  
[http://www.mapama.gob.es/es/ministerio/servicios/analisis-y-prospectiva/aypinformeannualindicadores\\_2016\\_junio\\_tcm7-460058.pdf](http://www.mapama.gob.es/es/ministerio/servicios/analisis-y-prospectiva/aypinformeannualindicadores_2016_junio_tcm7-460058.pdf)  
[http://www.mapama.gob.es/es/ministerio/servicios/analisis-y-prospectiva/AyP\\_Informe\\_anual\\_de\\_Indicadores\\_2012\\_tcm7-285382.pdf](http://www.mapama.gob.es/es/ministerio/servicios/analisis-y-prospectiva/AyP_Informe_anual_de_Indicadores_2012_tcm7-285382.pdf)
- Ministerio de Empleo y Seguridad Social. *Afiliados medios por meses y CNAE a dos dígitos*.  
[http://www.seg-social.es/Internet\\_1/Estadistica/Est/AfiliacionAltaTrabajadores/AfiliacionesAltaLaboral/Afiliacion\\_Media\\_mensual/Afiliados\\_medios\\_por\\_meses\\_y\\_CNAE\\_a\\_dos\\_digitos/index.htm](http://www.seg-social.es/Internet_1/Estadistica/Est/AfiliacionAltaTrabajadores/AfiliacionesAltaLaboral/Afiliacion_Media_mensual/Afiliados_medios_por_meses_y_CNAE_a_dos_digitos/index.htm)
- Ministerio de Empleo y Seguridad Social. *Presupuestos de la Seguridad Social*. [www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)
- Ministerio de Hacienda y Función Pública (2016). *Boletín estadístico del personal al servicio de la Administraciones Públicas*. Julio.  
[http://www.sefp.mnhafp.gob.es/dam/es/web/publicaciones/centro\\_de\\_publicaciones\\_de\\_la\\_segt/Periodicas/parrafo/Boletin\\_Estadis\\_Personal/BEPSAP\\_2016\\_julio\\_CORREGIDO.PDF](http://www.sefp.mnhafp.gob.es/dam/es/web/publicaciones/centro_de_publicaciones_de_la_segt/Periodicas/parrafo/Boletin_Estadis_Personal/BEPSAP_2016_julio_CORREGIDO.PDF)

# **CONSIDERACIONES A DOCUMENTO DE LA ORGANIZACION CÍRCULO DE EMPRESARIOS DE ESPANA SOBRE CALIDAD DEL SISTEMA JURIDICO**

Francisco Javier Marín BOSCÁN\*

**Abstract:** The purpose of this paper is to formulate considerations, based on the analytical method, to the document: "The Quality of the Legal System as a key to Economic Growth and Social Progress", presented by the Círculo de Empresarios organization. The aim is to highlight the importance of documents of this nature, and to recognize tripartism as an ideal mechanism for the purpose of establishing the content of labor standards. This way, we can define the best balance within society, to contribute to the advancement in the world of work and generate greater well-being.

**Keywords:** Quality; Legal System; Círculo de Empresarios; Tripartism; Labor Standards

## **INTRODUCCION**

La organización de empleadores llamada “Círculo de Empresarios”<sup>1</sup>, fundada en España en el año de 1977, presentó un documento bajo el título: “La Calidad del Sistema Jurídico como Clave del Crecimiento Económico y del Progreso Social”<sup>2</sup> al que nos referiremos en el presente trabajo.

Una primera aproximación la hicimos en dos redes académicas: 1) la que dirige Pedro Guglielmetti, quien coordina el Grupo de Ex -becarios OIT<sup>3</sup>, esto a raíz de un artículo de Antonio Baylos, sobre el aspecto del documento en relación al “activismo judicial”<sup>4</sup>, y 2) en Cielo Laboral<sup>5</sup>. En una y otra red académica, el tema no generó el debate deseado, mas no lo atribuimos por falta de relevancia.

---

\* Profesor en Derecho del Trabajo. La Universidad del Zulia (LUZ). Venezuela

<sup>1</sup> Consta en su Web: "...El Círculo de Empresarios es un **centro de pensamiento y de debate al servicio de la sociedad española en su conjunto (negrita nuestra)** creado en 1977. Tiene como principales objetivos la promoción del libre mercado y de la libre empresa, el reconocimiento del valor social de empresario como creador de empleo, riqueza y bienestar general y el fomento del espíritu emprendedor...se puede definir como un **Proyecto Colectivo de Responsabilidad Empresarial (negrita nuestra)** que actúa de forma totalmente independiente ya que se financia exclusivamente con las cuotas de sus socios, más de doscientos altos ejecutivos de las principales empresas que operan en España, tanto nacionales como multinacionales...".

<sup>2</sup> El documento fue presentado el 2 de febrero de 2018 en Madrid.

<sup>3</sup> Está relacionado al conocido curso anual de Expertos Latinoamericanos, que se desarrolla hoy día en Toledo, en la sede de la Universidad de la Castilla La Mancha (UCLM), pero que en otrora, se llevaba entre el Centro Internacional de Formación de la OIT (Turín), en la Universidad de Bolonia y en la UCLM. Los cursantes integramos el Grupo de Ex -becarios OIT, Bolonia y Castilla La Mancha.

<sup>4</sup> El Círculo de Empresarios contra el “Activismo Judicial”.

<sup>5</sup> Cielo Laboral es una red académica que hoy día aglutina a más de 500 especialistas en el área del trabajo, de todo el mundo.

En cuanto a referencia a las organizaciones empresariales, debemos partir que como seres sociales, las personas se interrelacionan con otras, y así parten de una familia, que integra una comunidad, un condado o municipio o distrito, un estado o provincia, una nación y políticamente, un país. El país se integra a una comunidad internacional, mediante instituciones y organizaciones regidas por principios y normas.

De la misma manera, las personas según los interés propios, conforman una comunidad de estudiantes, profesores, o en atención a intereses profesionales, los llamados gremios u organizaciones de trabajadores, empresarios, o profesionales en particular como abogados, ingenieros, médicos u otros.

Por otro lado, es importante destacar sobre el Tripartismo como base del Sistema de Normas del Trabajo. Este responde al reconocimiento de la participación necesaria de los Estados Nacionales, los Trabajadores y los Empleadores o Empresarios, para como actores sociales fundamentales, definir los asuntos relacionados a las relaciones jurídicas con ocasión de la prestación de servicios o trabajo.

La Organización Internacional del Trabajo (OIT), promueve la consulta tripartita en ese sentido, y al efecto aprobó en su seno el convenio No. 144<sup>6</sup>. Este instrumento internacional ha sido ratificado por la mayoría de los países del mundo<sup>7</sup>, y es muestra de la importancia que le atribuyen a esta modalidad de negociación.

Destaca en el contenido de tal norma internacional, que todo miembro de la OIT que ratifique el convenido, se compromete: "...a poner en práctica procedimientos que aseguren consultas efectivas, entre los representantes del gobierno, de los empleadores y de los trabajadores, sobre los asuntos relacionados con las actividades de la Organización Internacional del Trabajo a que se refiere el artículo 5, párrafo 1, más adelante... (Art. 2)".

En países como Venezuela, el tripartismo estaba previsto en la Ley del Trabajo de 1990. Este no fue aplicado desde que asumió Chávez como Presidente en 1999. En la LOTT<sup>8</sup> aquel fue suprimido, para así sincerar la labor del Estado, que se destaca por decretar en ocasiones hasta cuatro aumentos de salario mínimo en el año, aplicable a los sectores público y privado de trabajo, estableciéndolo de manera unilateral. De la misma manera esta Ley no fue aprobada agotando mecanismos de consulta tripartita, no emanó como corresponde del seno del parlamento, sino mediante orden presidencial (Decreto)<sup>9</sup>.

---

<sup>6</sup> Convenio sobre la Consulta Tripartita (OIT, 1976).

<sup>7</sup> Conforme NORMLEX, del sistema de información sobre normas internacionales del trabajo de la OIT, este Convenio 144 ha sido ratificado por 139 (entre estos Venezuela) de los 187 países (48 no lo han hecho) afiliados a la organización.

<sup>8</sup> La Ley Orgánica del Trabajo, los Trabajadores y las Trabajadoras (LOTT) ya no contempla sobre las Comisiones Tripartitas para fijación de salarios.

<sup>9</sup> La fuente de la LOTT está descrita en las referencias bibliográficas.

En todo caso, un Estado Democrático<sup>10</sup> es la mejor garantía de un modelo de relaciones laborales del mismo corte, y el ambiente adecuado para el desarrollo eficiente del tripartismo.

Formulado lo anterior, proseguimos identificando el documento en cuestión y planteando las consideraciones correspondientes.

## **EL DOCUMENTO Y SU CONTENIDO.**

El referido documento del Círculo de Empresarios, sobre: “La Calidad del Sistema Jurídico como Clave para el Crecimiento Económico y del Progreso Social”, comprende los aspectos siguientes:

Introducción.

I. La Calidad del Sistema Jurídico. Problemas Generales.

II. La Administración de Justicia.

III. El Derecho de Defensa de la Competencia y la Administración de Justicia.

IV. La Empresa ante el Derecho Penal.

V. El Derecho Concursal.

VI. La Mediación y el Arbitraje en el Mundo Empresarial.

VII. RECOMENDACIONES

Y cada capítulo, es desarrollado con el contenido que a continuación es descrito:

**I. La Calidad del Sistema Jurídico. Problemas Generales.**

1. El problema de la deficiente calidad de las normas

2. El problema de la deficiente articulación y coordinación entre los distintos niveles ordinamentales

3. El problema de la falta de estabilidad del marco normativo

4. El problema del llamado activismo judicial

**II. La Administración de Justicia.**

1. El gasto público en Justicia

2. Número de jueces y fiscales, personal al servicio de la Administración de Justicia y abogados

3. La selección y promoción de los jueces

4. La instrucción de las causas penales

5. Los litigios entre las empresas y los poderes públicos: el contencioso-administrativo

6. Administración de Justicia y nuevas tecnologías

7. La ejecución de las resoluciones judiciales

---

<sup>10</sup> Se hace el énfasis, ya que según la vigente Constitución de 1999, Venezuela es un Estado Social y Democrático de Derecho y de Justicia, pero en la práctica hay gran precariedad del Estado de Derecho y la garantía de los derechos humanos, incluyendo los fundamentales, como ya ha sido constatado por organizaciones como las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos, al emitir informes especiales en ese sentido.

8. La Oficina Judicial

**III. El Derecho de Defensa de la Competencia y la Administración de Justicia.**

**IV. La Empresa ante el Derecho Penal.**

1. La responsabilidad penal de las personas jurídicas
2. El derecho a la presunción de inocencia durante la fase de instrucción
3. Los límites temporales en el procedimiento penal

**V. El Derecho Concursal.**

**VI. La Mediación y el Arbitraje en el Mundo Empresarial.**

1. La mediación
2. El arbitraje.

Hacemos constar que en el mismo documento reseñan los participantes en la elaboración del documento de Justicia (una parte de este amplio documento), donde destacan profesionales del Derecho en los diversos roles, a saber: académicos, funcionarios judiciales (activos y retirados), en actividad de libre ejercicio y otros.

Se observa parte el documento de identificar problemas generales sobre calidad del sistema jurídico (deficiencias, falta de estabilidad y el “activismo judicial”), determina situaciones sobre la administración de justicia (gasto público, número de operadores, situación de ingreso y ascenso de los jueces, nuevas tecnologías, etc.), aspectos sobre Derecho Penal y Concursal, y el uso de los medios alternos para la resolución de los conflictos en el trabajo (mediación y arbitraje).

Todo lo anterior, evidencia la complejidad bajo las cuales se desarrolla la actividad de los empleadores o empresarios, con aplicación de leyes laborales, penales y en materia mercantil.

Resulta de mucho interés, destacar las **recomendaciones del documento<sup>11</sup>**, a saber:

1) “Las instituciones deben garantizar adecuadamente la seguridad jurídica. Ello es crucial, para el buen funcionamiento de la economía. Resulta perturbador que las leyes, en general, sean de baja calidad técnica....*Es necesario que el legislador se esfuerce por mejorar la calidad de las normas. Sería deseable que la consulta pública de los proyectos fuera una práctica generalizada* (cursiva nuestra)”.

2) “Resulta imprescindible mejorar los mecanismos judiciales que se utilizan para articular los diversos niveles (autonómico, estatal, europeo) que integran nuestro ordenamiento. Se debería reformar la Ley Orgánica del Tribunal Constitucional para introducir mayor eficacia en el uso de la cuestión de inconstitucionalidad y *para precisar sus relaciones con la cuestión prejudicial que los jueces pueden o deben, según los casos, promover ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea* (cursiva nuestra)...”.

---

<sup>11</sup> Se transcribe lo fundamental en las recomendaciones del documento.

- 3) “Los poderes públicos con capacidad normativa deben comprometerse a favor de la estabilidad de las normas, evitando cambios sorpresivos que dificultan la planificación de la actividad empresarial. *Es especialmente criticable el abuso que se está haciendo del Decreto-ley “ómnibus”...* (cursiva nuestra)”.
- 4) “Es necesario aumentar en los Presupuestos Generales del Estado el gasto público dedicado a la Justicia gratuita (cursiva nuestra), que es insuficiente en comparación con la media de la Unión Europea”.
- 5) “Debería revisarse el actual sistema de selección de los jueces, otorgando como en Alemania un mayor peso al período de prácticas, así como fomentar su especialización. Asimismo, debería rediseñarse el sistema de remuneración y de promoción de los jueces atendiendo a criterios objetivos de calidad (cursiva nuestra)”.
- 6) “Adoptar medidas para reducir el número de asuntos que llegan a la jurisdicción contencioso- administrativa... (cursiva nuestra)”.
- 7) “Profundizar en la modernización tecnológica de la Justicia, asegurando la máxima interoperabilidad de los sistemas informáticos de los diversos territorios y una adecuada formación (cursiva nuestra) en este ámbito de los jueces, los fiscales y del resto del personal al servicio de la Administración de Justicia”.
- 8) “El Letrado de la Administración de Justicia, que resulta clave para pilotar la nueva oficina judicial, debe ser, ante todo, un buen gestor (cursiva nuestra)”.
- 9) “En el campo del Derecho de la competencia, conviene asegurar que los jueces revisen con plenitud las cuestiones fácticas y jurídicas que las empresas plantean (cursiva nuestra) en sus recursos frente a las decisiones de las autoridades de defensa de la competencia”.
- 10) “Conviene modificar la Ley de Enjuiciamiento Criminal (cursiva nuestra) para encomendar al Ministerio Fiscal la investigación de los delitos (en cooperación con la policía judicial)”.
- 11) “En lo atinente a la responsabilidad penal de las personas jurídicas, el principal problema del modelo diseñado por el legislador tiene que ver con la estructura del proceso... (cursiva nuestra)”.
- 12) “Existen casos de clara concurrencia del derecho a la presunción de inocencia en la fase de instrucción del proceso penal... (cursiva nuestra)”.
- 13) “Las normas sobre los plazos máximos de la instrucción deberían ser escrupulosamente respetadas (cursiva nuestra), a fin de evitar que se produzcan situaciones de inactividad, o que se practiquen diligencias innecesarias”.
- 14) “En materia concursal, conviene dotar de mayor flexibilidad al procedimiento, para hacerlo menos costoso y favorecer la continuación de la actividad empresarial. Y es necesario suprimir los privilegios de los que disfrutan los créditos de las Administraciones Públicas (cursiva nuestra), así como la sucesión de deudas con Hacienda y la Seguridad Social al adquirir unidades de negocio”.

15) “Fomentar la mediación como modo alternativo de resolución de controversias (cursiva nuestra). El legislador podría hacerla obligatoria como recientemente se ha hecho en Italia, para determinados supuestos y bajo determinadas condiciones”.

16) “Se debería extender la cultura del arbitraje y adoptar medidas para reforzar la confianza en la institución arbitral... (cursiva nuestra)”<sup>12</sup>

## **LAS CONSIDERACIONES**

De inicio es importante que este gremio se haya detenido a revisar el problema y plantear alternativas. Así también lo deben hacer los trabajadores mediante sus organizaciones. Y los Estados Democráticos están en la obligación de ser receptivos a todas las recomendaciones, para hacer lo suyo para el Tripartismo necesario.

Llama la atención, que en cierta medida el Círculo de Empresarios se presenta como un tercero ajeno al problema. En el mundo del trabajo, donde las relaciones jurídicas sobre prestación de servicios y regulación en general de actividades de esa naturaleza, hay corresponsabilidad por las acciones y omisiones.

Si hay deficiencias en cuanto a calidad del sistema jurídico y del sistema de justicia, las recomendaciones deberían ir más allá de identificar la circunstancia, también hacer propuestas concretas de instrumentos normativos que puedan ser debatidos desde el punto de vista tripartito, en lo que corresponde a normas para el trabajo.

En el ordenamiento jurídico, las normas internacionales y las internas (de los países) no se han puesto solas, hay la mano humana que en función legislativa y ejecutiva interviene, y allí tienen participación todos los actores sociales. .

Tales normas son revisables, y para tener como norte el progreso social y económico de la mayoría en el mundo, incluso el avance de las empresas, para crear y preservar fuentes de empleo de mayor calidad, hay que atender también tales normas a nivel de la Constitución o Carta Magna de cada país, y mas allá velar por su efectivo cumplimiento.

Por otro lado, el llamado "activismo judicial" como acción de los Jueces Laborales en este caso<sup>13</sup>, podría limitarse definiendo normas de contenido más claro y equilibrado en las relaciones de trabajo, donde cada cual preserve su ventaja a costo de mayor progreso.

Y en todo caso, debe contribuirse a garantizar seguridad jurídica con la adecuada aplicación de las normas sociales del trabajo, y hasta tanto sean definidas normas de contenido más claro o sin laguna a los fines de la interpretación y

---

<sup>12</sup> Corresponde a las recomendaciones del documento. Se dió uso a letra cursiva para destacar lo mas importante en cada aspecto.

<sup>13</sup> En este sentido refiere el documento en el primer capítulo sobre “La Calidad del Sistema Jurídico. Problemas Generales” y sobre esto versan las consideraciones de Antonio Baylos.

aplicación, los jueces administrando el deber sagrado de justicia, y partiendo de sus mejores aptitudes profesionales, deberían hacer prevalecer la justicia, garantizando el equilibrio necesario.

Hasta tanto, la actitud de “activistas” debe acompañar a todos para velar porque la globalización pueda significar ampliar el bienestar para todos, dentro de un esquema de mayor producción, preservación del empleo y garantía eficaz de los derechos fundamentales en el trabajo y de los trabajadores.

Esto responde a una gran inquietud de quienes hemos hecho nuestro, el estudio del Derecho Social.

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS:**

- BAYLOS, ANTONIO: El Círculo de Empresarios contra el “Activismo Judicial”, en la Web: <http://baylos.blogspot.com/2018/02/el-circulo-de-empresarios-contra-el.html>. Consulta de fecha 12/03/2018.
- CIRCULO DE EMPRESARIOS: Quienes somos?. Consulta en la Web: <http://circulodeempresarios.org/bienvenido/>. Consulta de fecha 14/03/2018.
- CIRCULO DE EMPRESARIOS: “La Calidad del Sistema Jurídico como Clave para el Crecimiento Económico y del Progreso Social” en la Web: <https://circulodeempresarios.org/app/uploads/2018/02/Documento-JUSTICIA-2018.pdf>. Consulta de fecha 14/03/2018.
- COMISION LEGISLATIVA NACIONAL DE LA REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA: Constitución, Gaceta Oficial No. 36.860 de fecha 30-12-1999.
- OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO: Convenio 144 sobre la Consulta Tripartita, en la Web: [http://www.ilo.org/dyn/normlex/es/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100\\_INSTRUMENT\\_ID:312289](http://www.ilo.org/dyn/normlex/es/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_INSTRUMENT_ID:312289). Consulta de fecha 12/03/2018.
- PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA: Decreto que dicta la Ley Orgánica del Trabajo, de los Trabajadores y las Trabajadoras, Gaceta Oficial No. 6076 Extraordinario de fecha 07-05-2012.

# **THE INTERDICTION OF THE GRAVIDE WAITING SURVIVORS, WHICH ALREADS OR RETURNS FROM THE CHILD GROWTH**

**Ana María Alexandra IANCU\***

**Abstract:** *The dismissal can not be temporarily disposed during the period when the wounded woman is pregnant, insofar as the employer became aware of this fact prior to the issuing of the dismissal decision; during the maternity leave; during parental leave up to 2 years of age or, in the case of a disabled child, until the age of 3 years. It is possible to dismiss the employee for reasons not directly related to his / her state and which the employer must justify thoroughly. It can not be conceived that such an employee can not be dismissed for serious misconduct, for example, he is lacking in the workplace for a long time. It would probably be preferable to prohibit the dismissal of the pregnant employee, the employee / employee who is paid for the insertion incentive as well as those who have retired from the parental leave.*

**Keywords:** *banning dismissal; maternity leave; parental leave, pregnant worker; insolvency of the employer.*

In order to protect the employee and to guarantee his rights against possible abuses, the Labour Code expressly and restrictively sets out the situations in which dismissal and the procedure can be arranged<sup>1</sup>. Such measures are not applied in all countries of the European Union.

The Labour Code provides for two categories<sup>2</sup> of interdictions of dismissal, some of which are permanent and some are temporary.

Thus, it is forbidden to dismiss employees in accordance with art. 59 of the Labour Code, on the basis of gender, age, social origin, membership of an ethnic group, race or people, sexual orientation, political opinions, religious convictions, disability, trade union membership, exercise of the right to strike or other trade union rights, or for illicit, immoral or abusive causes<sup>3</sup>.

The dismissal of employees may not be temporary<sup>4</sup>, in the following situations, provided by art. 60 par. 1 of the Labour Code:

- during the temporary incapacity for work, established by medical certificate according to the law;

---

\* Student, Valahia University of Târgoviște, member of Association for the study of the professional labour relations

<sup>1</sup> A. Athanasiu, L. Dima, *Labour Law*, CH Beck Publishing House, Bucharest, 2005, p. 123.

<sup>2</sup> Radu Răzvan Popescu, *Labour Law. Internal and international legislation. Doctrine and jurisprudence*, Universul Juridic Publishing House, Bucharest, 2015, p.109.

<sup>3</sup> Dan Țop, *Labour Law Treaty*, Biblioteca Publishing House, Târgoviște, 2015, p. 355

<sup>4</sup> I.T. Ștefănescu, *Theoretical and Practical Treaty on Labour Law*, Publishing House Universul juridic, București, 2017, p. 46

- during the suspension of work following the introduction of quarantine;
- during the period during which the wounded woman is pregnant, insofar as the employer became aware of this fact prior to the issue of the dismissal decision;
- during maternity leave;
- during parental leave up to 2 years of age or, in the case of a disabled child, until the age of 3; during the leave for the care of a sick child aged up to 7 years or, in the case of a disabled child, for intermittent conditions until the age of 18;
- during rest leave.

It can be noticed that paternity leave was not included among these situations, so the employee can be fired even if he is in such a case<sup>5</sup>.

The prohibition on dismissal of the pregnant worker, insofar as the employer became aware this fact prior to issuing the decision on dismissal is established not only by the Labour Code (art. 60 lit. c)] but also by art. 10 par. (6) of the Law no. 202/2002 on equal opportunities and treatment of women and men<sup>6</sup>, as well as by Government Emergency Ordinance no. 96/2003 on the protection of maternity at the workplace<sup>7</sup>.

Exceptional provisions of art. 60 par. 1 lit. that the rules governing the dismissal bans are strictly interpreted, the text being based only on the assumption that the employer knew, at the time of issuing the dismissal decision, the pregnancy status of the employee dismissed, and not to the situation where the employee informed the employer about the state in which he / she is find out after the date of issue of the dismissal decision, even if within the period of notice, before this decision takes effect<sup>8</sup>.

The legal literature<sup>9</sup> stated that "the notification of the pregnancy to the employer, even after receiving the dismissal decision within a reasonable time that does not affect the security of the employment relationship, must result in the activation of the dismissal ban from the beginning the pregnancy of the woman, as art. 10 of the European Directive 92/85 / EEC ... the prohibition of dismissal of the pregnant worker is not absolute, but the decision of the employer to sell the individual Labour contract is valid only in exceptional cases, which do not have a

---

<sup>5</sup> Dan Top, *Labour Law Treaty*, op. cit., p. 356

<sup>6</sup> Republished in the Official Gazette of Romania, Part I, no. 326 of 5 june 2013

<sup>7</sup> Published in the Official Gazette of Romania, Part I, no. 750 of 27 October 2003, as amended and supplement subsequent

<sup>8</sup> The Bucharest Court of Appeal, the Civil Section VII and the cases concerning Labour and insurance conflicts social, decision no. 1723 / R / 2010, with comment by L. Ută, in Romanian Case Law Review no. 5- 6/2010, pp. 193-197.

<sup>9</sup> Ovidiu Tinca, *Considerations related to the interpretation of the legal untruth of dismissal the pregnant employee (to the extent that the employer became aware of this fact prior to the issue the dismissal decision in the light of Directive 92/85 / EEC, in the "Law" no. 9/2014, pp. 105-118; Răzvan Anghel, *The prohibition of the cumulation of some social security income with income from paid activities. Conditions and Effects. Summary of Judicial Practice*, in Romanian Journal of case law, No 4/2015, p. 148*

pregnancy condition of the other woman than those exempted by art. 60 par. 2 of the Labour Code".

Although much of the doctrine<sup>10</sup> states that, irrespective of the reason for dismissal, such a measure is being nullified, the opinion<sup>11</sup> was also rightly expressed that it is possible to dismiss the employee for reasons not directly related to his condition and which the employer must be well founded or that it 'is contrary to any spirit of fairness and any principle of the right to admit that a pregnant worker who is no longer present at the place of work can not be fired without presenting to the employer any medical evidence a potential risk to his / her pregnancy or who, while present, refuses to perform his / her duties if he / she has no medical justification for such behavior ... pregnant worker, suckler or nursing worker may be dismissed not only in the which the employer went into judicial reorganization or bankruptcy, but also when the real reasons for the dismissal do not relate to the state in which the worker is located"<sup>12</sup>.

In order to be protected by the above mentioned text, the employee must be registered with the employer and with the medical certificate attesting to the pregnancy status before issuing the dismissal decision<sup>13</sup>. It is possible to dismiss the employee for reasons not directly related to his / her state and which the employer must justify thoroughly<sup>14</sup>. It can not be conceived that such an employee can not be dismissed for serious misconduct, for example, is lacking in the workplace for a long time. Indeed, if the dismissal is not directly related to the pregnancy of the employee, the decision to dismiss the employer is legal<sup>15</sup>.

According to art. 60 lit. d, the prohibition of dismissal during maternity leave was intended to protect the health of the mother and the child, which is granted in accordance with the provisions of Chapter IV of the Government Emergency Ordinance no. 158/2005<sup>16</sup> to pregnant women and consists of a pregnancy and a pregnancy leave of 126 calendar days. Disabled disabled people benefit from pregnancy leave on request from the 6th month of pregnancy.

During the period in which the employee is on maternity leave, the employer may not be employed by another person with a contract of indefinite duration, but only for a fixed period of time, until the post is returned to the post. During this period, therefore, it is forbidden to dismiss the respective employee, as art. 60 par. 1 lit. d of the Labour Code. The ban also works in the case of maternity leave

---

<sup>10</sup> Al. Athanasiu, M. Volonciu, L. Dima, O. Cazan, *Labour Code. Comment on articles*, C.H. Beck publishing house, Bucharest, 2007, p. 324.

<sup>11</sup> A. Ticlea, *Prohibition of dismissal of the pregnant employee*, in the Romanian Labour Law Review no. 1/2014, pp. 12-19.

<sup>12</sup> Ilie Dumitru, *Considerations on the legality of dismissal of pregnant workers, chauvinis or nursing*, in the Romanian Labour Law Review no. 11/2016, p. 28

<sup>13</sup> Irina Maria Lăpuște, *Prohibitions on dismissal*, in the Romanian Labour Law Review no. 6/2017, p. 33

<sup>14</sup> A. Ticlea, *Prohibition of dismissal of pregnant employee*, art. cit., pp. 12-19.

<sup>15</sup> O. Tinca, *Considerations regarding the interpretation of the legal prohibition of dismissal of the pregnant employee (to the extent that the employer became aware of this fact prior to issuing the dismissal decision)*, in the light of Directive 92/85 / EEC, art. cit., p. 108 ..

<sup>16</sup> Published in the Official Gazette of Romania, Part I, no. 1074 of 27 November 200

regulated by Government Emergency Ordinance no. 96/2003. This leave is granted where the employee carries out work at the workplace which presents a risk to his or her health or safety or repercussions on pregnancy and breast-feeding, and the employer can not reasonably modify the conditions and / or schedule or assign it to another job.

According to art. 10 par. 8 of the Law no. 202/2002 on equal opportunities and treatment, modified by the Government Emergency Ordinance no. 83/2012<sup>17</sup>, at termination of the paid maternity leave / the employee has the right to return to the last job or to an equivalent job, having equal working conditions, and also to benefit from any improvement of the conditions to which he would have been entitled during the absence.

Prohibition of dismissal during parental leave up to 2 years of age or, in the case of a disabled child, up to the age of 3

According to art. 25 par. 1 of Government Emergency Ordinance no. 111/2010, the employer has the obligation to approve the leave. Its duration shall be agreed with the employee; of course, this duration can not exceed the age of the child (1, 2 or 3 years, if applicable).

Failure to approve the holiday request is an infringement by the employer of its obligations under the law<sup>18</sup>.

According to art. 21 of the Government Emergency Ordinance no. 96/2003, the employer can not order the termination of the employment relationship in the case of the pregnant employee who is on maternity, maternity, maternity leave or who is born and on maternity leave.

A natural correlation<sup>19</sup> of the provisions of this normative act with other relevant legal provisions in the field is the modification of the letters d and e of Article 21 paragraph 1 A new situation is added when it does not operate, according to art. 21 par. 3, the prohibition of dismissal, namely the dissolution of the employer, along with its judicial reorganization or bankruptcy.

The legal literature emphasized that "the correct interpretation of this article must lead us to the conclusion that the state of dissolution, reorganization or bankruptcy of the employer is a cause that allows the dismissal of all the workers listed in para. 1 of art. 21, but for those who are in the situation described in let. a dismissal is also possible where it is motivated by circumstances unrelated to their condition (pregnancy, lactation or breast-feeding)<sup>20</sup>".

It is shown in the Law that this measure can be extended only once, up to 6 months after the resumption of the activity. Only an exception is permitted by the

---

<sup>17</sup> Published in the Official Gazette of Romania, Part I, no. 150 of March 1, 2012

<sup>18</sup> Bucharest Court of Appeal, Civil Section VII, for Labour disputes and social insurance, dec. civ. 5302/2014, cit. by D.-G. Enache, *Discussions on some of the rights of the employee who benefited from a parental leave*, in Dreptul no. 3/2015., p. 126, note 8

<sup>19</sup> Dan Țop, *New regulations on the protection of maternity at work*, in the Romanian Law Review of work no. 10/2015, pp. 13-18

<sup>20</sup> Ilie Dumitru, *Considerations on the legality of dismissal of pregnant workers, nursing*, in the Romanian Labour Law Review, no. 11/2016, p. 32

law, insolvency or judicial reorganization of the employer, then it may be ordered to terminate the employment law.

If the employer does not comply with such a provision, the fine shall be imposed.

It should be noted that in case employees are violated or denied certain rights provided by this normative act, they can address to the territorial Labour inspectorate.

In doctrine it was considered that "the ban on dismissal constitutes a restriction of managerial prerogative, and the impact on the Labour market of this ban may be different than expected.

Thus, for example, art. 60 par. 1 lit. c from work prohibits dismissal for the entire duration of the pregnant woman's pregnancy to the extent that the employer has become aware of this fact before issuing the dismissal decision. But one is to forbid the dismissal of the employee due to pregnancy (as foreseen in most European law systems), another is to prohibit the dismissal of pregnant women for any reason (including disciplinary). And the ban on dismissal does not only accompany holidays; j art. 25 par. 3 from O.U.G. no. 111/2010, as amended by Law no. 66/2016, the ban extends only once, 6 months after their final return to the unit."<sup>21</sup>

Likewise, it is forbidden to dismiss the employee who is in the position to receive the O.U.G. 111/2010<sup>22</sup>.

Although this requirement of the legislator is justified, it can be noticed that in practice there is a possibility that the employer will hesitate in these conditions to hire women because it can reach a very long period of vacancy. Such protective rules may turn exactly against the category of people they would have intended to protect<sup>23</sup>.

Prior to the amendment and completion of the normative act analyzed, the doctrine stated that "paradoxically and in flagrant contradiction with the case law of the CJU, the Romanian legislature restricted the scope rationae personae of Government Emergency Ordinance no. 96/2003 on the protection of maternity at work, transposing Directive 92/85 / EEC, stipulating that the social protection measures governed by its rules apply only to pregnant workers and mothers who are breastfeeding or who are breastfeeding who have a working or working relationship service with an employer ... taking into account both the objectives pursued by the adoption of Directive 92/85 / EEC. laying down measures to protect the health and safety of workers at work, with particular reference to pregnant women who have recently given birth or are breastfeeding, a group exposed to specific risks, and to the Statute of the Court of Justice of the European Union, we propose, de lege ferenda, the extension of the scope of the GEO no. 96/2003 and those who provide dependent Labour ..." <sup>24</sup>

---

<sup>21</sup> Raluca Dimitriu, *Labour Law. Anxiety of the present*, Rentrop & Stratton Publishing House, Bucharest, 2016, p. 330

<sup>22</sup> Published in the Official Gazette of Romania, Part I, no. 830 of December 10, 2010, as amended and further additions

<sup>23</sup> Raluca Dimitriu, *op. cit*, p. 331

<sup>24</sup> Alexandru Athanasiu, Ana-Maria Vlăsceanu, *Considerations regarding the interpretation of some provisions of GEO no. 111/2010 on parental leave and monthly indemnity* in Curier Judiciar nr. 3/2014, pp. 140-147

It has been appreciated that although there are not very important changes to the legal framework on the protection of maternity at work, the clarifications and clarifications introduced by this new normative act are welcomed in the general context of social protection of employees in the workplace.<sup>25</sup>

According to par. 3 of Article 25, the prohibition set out in paragraph 2 expands, "once, up to 6 months after the final return of the employee / employee to the unit". "The problem in this situation concerns the moment of the final return of the employee / employee into the unit, in practice there are two theses, namely: that the 6-month period is calculated from the date when the employee returned to the unit, which the child reaches a year, and the view that the final return is the date when the child reaches the age of 2 years, from which the six months are calculated. The real problem is how to interpret the deadline for the dismissal ban of up to 6 months, and there are opinions expressed by the Bucharest Territorial Labour Inspectorate, which states that the 6-month term is an imperative term, and the General Labour Inspection estimates this term 6 months negotiable by the applicable Collective Labour Agreement. We believe that it is possible to negotiate the specific term for which the prohibition of dismissal is applied for a maximum of 6 months, it is possible to understand the parties - both individually and collectively - and thus, if there is no such agreement, the law applies the maximum period of 6 months .... by *lege ferenda* requires the clear and urgent regulation of this term or as a maximum term, or as a possible negotiation under the applicable collective agreement."<sup>26</sup>

It would probably be preferable<sup>27</sup> that the prohibition of dismissal of the pregnant worker, the employee / employee on the payment of the insertion incentive as well as those who have retired from the parental leave - should not also cover the imputed redundancies, that is, those ordered under art. 61 lit. a of the Labour Code, for committing disciplinary misconduct.

It should also be underlined that the proposed<sup>28</sup> provision of the law provides that the prohibition should be strictly related to dismissal and not, as it is currently drafted, prohibiting the termination of employment relationships, the cessation of which may entail the prohibition not to notify during the probation period of the employment contract according to art. 31 par. 3 of the Labour Code, or even not having the employment relationship terminated.

---

<sup>25</sup> Dan Țop, *New regulations on the protection of maternity at work, art. as above*

<sup>26</sup> Dragoș Brezeanu, *The Legal Regime of Nullity in Labour Relations*, C Beck Publishing House, Bucharest, 2017, p. 165

<sup>27</sup> Raluca Dimitriu, *op. cit.*, p. 331

<sup>28</sup> Dragoș Brezeanu, *op. cit.*, p. 165

# **« CHUTE DES COURS MONDIAUX DU PÉTROLE ET VULNÉRABILITÉ DE L’ÉCONOMIE ALGÉRIENNE: IMPACTS ATTENDUS ET DÉFIS »**

Mounir BOUADAM<sup>\*</sup>

**Abstract:** Principal source currency of the country is the price of oil per barrel constitutes, for several decades, the only barometer of the financial health of the national economy (97% of foreign exchange earnings are derived from the sale of hydrocarbons). Over a decade marked by an almost constant rise in oil and revenue running into hundreds of billions of petrodollars, none of the oil exporting countries have realized any fundamental reform aimed at diversifying its economy. Therefore, return at case 1986 or 1996, periods when the price per barrel was the lowest and where the countries concerned has toiling to balance their budgets and paying off their external debt. The question which arises of itself is to know whether the sudden drop in revenues due to the drastic decline in oil prices (-50%) will impact the all of country's economy and the economy of citizens.

**Keywords:** Lower oil prices; vulnerability of the economy; impacts; Challenges; Algeria

## **1. Dégringolade des prix du pétrole**

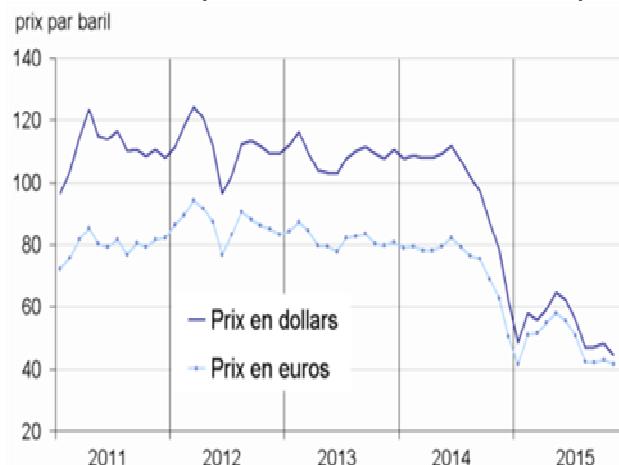
### **1.1. Contexte**

À la fin 2015, les prix du pétrole ont atteint des niveaux trop bas, moins de 40 dollars; un seuil jamais atteint depuis plus d'une décennie. Entre juillet 2014 et décembre 2015, soit en un an et demi, la chute des prix du baril a atteint plus de 50%. De 110 dollars en juillet 2014, il est remonté à plus de 68 dollars en mai, pour redescendre à 36 dollars en décembre 2015. Jusqu'où ira cette chute? La plupart des spécialistes prédisent que cette tendance baissière persistera au-delà de 2020. Il faudrait noter toutefois, qu'aucun expert dans le monde ne saura prédire la remontée des cours au vu de la conjoncture délicate actuelle.

---

\* Enseignant chercheur, Faculté des sciences économiques de gestion et des sciences commerciales - Université Mohamed Boudiaf- M'Sila – 28000 M'Sila Algérie email: bouadammounir@yahoo.com.

**Tableau 1: Évolution du prix du brut en dollars et en euros depuis 2011**



*Source: Bloomberg.com*

*Les cours de l'or noir sont en perdition. La baisse ininterrompue du prix du baril depuis le début de l'année 2015, un mouvement sans précédent depuis la crise financière, est alimentée principalement par les doutes sur la demande chinoise (faiblesse de l'économie chinoise- les indices des bourses chinoises n'ont cessé de chuter depuis 2012), l'absence de diminution de l'offre mondiale, et de l'appréciation du dollar. Il est à craindre dès cet automne un baril à 20 dollars. La baisse est plus marquée en dollars.*

### **1.2. Causes de la chute drastique du prix du pétrole**

Plusieurs raisons convergent pour expliquer la tendance baissière des cours de pétrole, à commencer notamment par une offre en surabondance et une demande de plus en plus affaiblie par une croissance molle dans le monde en particulier celles de la Chine et des pays émergents (Brésil, Inde, etc.), qui tiraient jusqu'à présent la consommation de pétrole vers le haut. Cette baisse est principalement due à un excès de l'offre sur la demande, estimée à 1 million de barils/jour. À la source de cet excédent, la politique de défense des parts de marché suivie par l'Arabie Saoudite et soutenue par les monarchies du Golfe estimée à 1 million de barils/jour. Cet excès de l'offre sera consolidé l'an prochain par l'augmentation de la production de l'Iran: 1 million de barils/jour attendu à partir de juin 2016 une fois les sanctions internationales levées. Le spectre d'un prix du baril à 20 dollars hante les esprits d'autant que l'Arabie Saoudite, la Russie, les plus grands producteurs de brut ne sont pas près de diminuer leur niveau de production. Il faudrait ajouter à cela la production importante des USA qui s'établit à presque

12 Mb/j en 2014, grâce à l'exploitation des gisements non conventionnels: pétrole de Schiste.

Un autre argument et non des moindres qui milite vers ce repli des prix du pétrole est la politique délibérée menée par l'Arabie Saoudite de maintenir sa production à un niveau élevé. En un mot, le royaume a clairement opté pour une stratégie de maintien de ses parts de marché au détriment du prix<sup>1</sup>. Par cette stratégie, les saoudiens voulaient à tout prix faire éloigner du marché leurs concurrents directs qui sont les américains et Iraniens afin d'avoir la main mise sur tout le marché et de garder leur leader-chip.

Enfin, financiarisation du marché pétrolier a un effet probant dans l'étendue de la baisse des cours du brut. Le pétrole est libellé en dollar qui est en hausse sur le marché de changes tend automatiquement à faire chuter les prix du pétrole: en un mot le prix du pétrole est inversement corrélé à la valeur du dollar.

Il suffit de reconnaître que ce niveau très bas des prix est aussi le contrecoup des réunions de l'OPEP, sanctionnées par une absence de consentement sur une baisse du plafond de production et par l'incapacité des pays très touchés par la dépression des prix du pétrole OPEP et non OPEP (Algérie, Nigeria, Venezuela, Russie et autres pays de l'ex-Union soviétique) à organiser un sommet des chefs d'État pour apporter des solutions appropriées à la question de cette chute et se concerter sur le plafond de production à respecter.

### *1.3. Impacts de la baisse du prix du pétrole*

Les conséquences négatives de la chute des prix du pétrole atteignent progressivement les économies les plus fortes. Il en est de même pour les groupes pétroliers, à l'image de British Petroleum. Après le Venezuela, l'Algérie, la Russie, le Nigeria, la Libye, l'Irak et d'autres pays fragilisés par leur trop forte dépendance au pétrole – et ayant dû revoir leur politique budgétaire – les géants pétroliers, à l'image de l'Arabie Saoudite, le Koweït et les Emirats arabes unis, ressentent à leur tour les effets de la chute des cours mondiaux du brut et envisagent des restrictions budgétaires et une baisse des subventions.

Le premier impact de la chute du prix du pétrole sur les pays producteurs de pétrole concerne la baisse des revenus tirés de la production pétrolière. Cependant, l'ampleur de ce recul et son effet sur le PIB varient beaucoup en fonction du degré de dépendance des économies nationales à l'égard des activités pétrolières et des revenus que l'État en tire. L'Arabie Saoudite procède déjà à des coupes budgétaires. Les autorités gouvernementaux entrevoient sérieusement de différer ou carrément à annuler les projets jugés non prioritaires. Même des bons du trésor et des obligations conformes à la loi islamique ont été émis pour atténuer son

---

<sup>1</sup> L'Arabie saoudite a réaffirmé son refus de baisser sa production (maintien du plafond de production de l'OPEP à 30 Mb/j acté en novembre 2014 puis à nouveau en juin 2015; à noter que la production de l'OPEP est en réalité estimée à 31,5 Mb/j, soit au-dessus du plafond officiel).

déficit budgétaire. L'Arabie Saoudite, dont les rentrées financières émanent principalement à plus de 90% des ventes de pétrole, avait prédi un déficit budgétaire proche des 20% de son PIB pour 2015. Les Emirats arabes unis ont supprimé les subventions sur les prix du carburant, une mesure qui devrait faire épargner au Trésor public des milliards de dollars. L'émirat s'inquiète sur l'énorme déficit lié à la chute des recettes pétrolières. Il est amené à procéder rapidement à des réformes économiques pour pallier la baisse de 60% des recettes pétrolières en raison de l'effondrement des cours du brut.

D'autres pays exportateurs de pétrole à l'image du Venezuela ou de l'Algérie sont extrêmement fragilisés. Le Venezuela, dont plus de 96% des recettes d'exportation proviennent de la vente du pétrole est réellement sur une ligne raide. Le pays devrait s'acquitter d'une dette cumulée de 5,6 milliards de dollars pour 2015 et de 12 milliards de dollars en 2016. Le Venezuela est préoccupé par la chute importante des rentrées financières et par l'inflation absorbante. Elle pourrait avoisiner les 150%. En outre, La baisse de la monnaie locale le bolivar face au dollar a encore contribué au renchérissement des prix des importations.

Les pays producteurs de pétrole sont en train de revoir à la baisse leurs perspectives de croissance économique à cause de la chute du baril de brut. Ce sont autant de devises en moins pour équilibrer les budgets ou pour importer des produits de première nécessité dans les pays qui n'ont pas diversifié leur économie du pétrole, à l'instar de l'Algérie qui dépend à 97% des hydrocarbures. Tout compte fait, l'impact est très variable selon les pays producteurs. Beaucoup de pays exportateurs de pétrole s'appuient par ailleurs sur un prix du baril de pétrole à plus de 100 dollars afin d'équilibrer leur budget et sont fortement impactés par ce recul du prix du baril. C'est également le cas de l'Iran, du Nigéria ou encore de la Russie. Avec 51 % de ses revenus liés au pétrole, la grande perdante est la Russie avec des impacts forts à la fois sur son compte courant et ses revenus fiscaux.

A contrario, la baisse du brut aura sûrement des effets très profitables sur la croissance pour certains pays développés et émergents, puisqu'en termes purement économiques, il est positif d'avoir une énergie meilleure marché. Ainsi, l'impact est positif uniquement sur les pays qui n'ont pas de pétrole et qui doivent importer des produits pétroliers, leur facture étant moins élevée. Dans les pays développés comme dans les émergents, les ménages vont bénéficier d'une baisse de leurs dépenses en énergie et devraient profiter de cette conjoncture exceptionnelle sur leur pouvoir d'achat. En France, l'importance des taxes dans la formation des prix du carburant réduit la baisse des prix à la pompe. Pour l'Inde, dont le pétrole représente environ 30 % des importations, on estime en effet qu'à chaque baisse de 1 dollar par baril, le déficit recule d'une façon systématique. Le repli du prix du baril a eu un effet négatif sur les producteurs de pétrole de schiste et a engendré un ralentissement des investissements dans les secteurs non conventionnels. Les coûts de production du pétrole de Schiste sont substantiellement élevés aux coûts de production de pétrole conventionnel. Avec cette tendance baissière, les sociétés productrices de pétrole de schiste n'arrivent pas à maîtriser leurs budgets

d'investissement avec les flux de trésorerie liés à leurs productions. Ces coûts d'extraction varient du simple au double. La plupart des producteurs ont certes commencé à restreindre leurs investissements. Les replis dans les investissements pour 2015 se multiplient du côté des producteurs nord-américains et sont d'environ de 35 %. La plupart des entreprises pétrolières voient leur cours de bourse chuter (BP, Exxon, Total...).

## **2. Impacts de la chute sur l'économie algérienne**

L'économie algérienne présente une grande vulnérabilité face aux chocs exogènes (pétrole brut, facture alimentaire, taux de change, déséquilibre entre importations et production locale, etc.) et une forte dépendance vis-à-vis des exportations d'hydrocarbures.

Après une décennie marquée par une hausse quasi constante des cours du pétrole et par des revenus se chiffrant en centaines de milliards de pétrodollars, aucun de ces pays n'a réalisé la moindre réforme fondamentale visant à diversifier son économie. C'est donc le retour à la case 1986 ou 1996, périodes où le prix du baril était au plus bas et où les pays concernés peinaient à boucler leurs budgets et à rembourser leur dette extérieure. Depuis 2000 et le retour à une tendance haussière du marché pétrolier, quinze années précieuses ont donc été perdues, l'ivresse de la richesse immédiate ayant empêché toute tentative de changer des modèles économiques peu efficaces. C'est le cas de l'Algérie qui, faute d'autres types d'exportations, va bientôt devoir piocher dans ses réserves de change si elle entend simplement maintenir ses dépenses, notamment sociales, à leur niveau actuel.

La situation actuelle du pays est telle que le maintien de la logique dépensiére serait de mauvais aloi. Il est même dangereux pour les équilibres financiers du pays, garants eux-mêmes de la paix sociale. La question qui se pose d'elle-même est de savoir si la chute brutale des recettes budgétaires aura un impact sur l'ensemble de l'économie du pays et sur le vécu des citoyens. Loin de toute spéculation, la réponse est loin d'être négative, et la crainte de revivre le scénario de la crise de 1986 plane fortement sur le pays.

Le prix moyen du baril du pétrole est passé de 109,92 dollars au premier semestre 2014 à seulement 58,23 dollars le baril au premier semestre 2015, soit une baisse de 47,02%, malgré un léger rebond (plus de 7,61 dollars) entre le premier et le second trimestre.

En parallèle, les quantités d'hydrocarbures exportées ont baissé de 4,59% au cours du premier semestre 2015 comparativement à la même période de 2014, malgré une progression de 11,88% entre le premier et le deuxième trimestre. La chute des prix du pétrole s'est traduite par un niveau d'exportations d'hydrocarbures de seulement de 18,10 milliards de dollars au premier semestre 2015, en baisse de 43,1% par rapport au 1er semestre 2014 (31,79 milliards de dollars). Les exportations hors hydrocarbures (812 millions de dollars au premier semestre

2015 contre 648 millions de dollars au premier semestre 2014) demeurent cependant «structurellement faibles et en deçà du potentiel du pays en matière de diversification des exportations. En tout, l'effondrement des cours pétroliers mondiaux, qui dure depuis à peine plus d'un an, a fait perdre à l'Algérie quelque 34,2 milliards de dollars sur ses réserves de change officielles qui, faut-il le rappeler, conditionnent la soutenabilité même des finances de l'Etat et, par conséquent, tout l'édifice de l'économie nationale, dont la viabilité reste étroitement liée aux hydrocarbures.

Un impact palpable de cette tendance baissière des cours du pétrole et du gaz (indexé sur le pris du pétrole) a entraîné une dépréciation de 22% du cours moyen du dinar par rapport au dollar sur la période allant de juin 2014 à juin 2015. Une dépréciation à fort impact, en somme, tant pour les entreprises de production que pour le pouvoir d'achat des citoyens, a fortiori quand on sait qu'elle s'accompagne de fortes poussées d'inflation dont le niveau avoisine désormais les 5%. Autre fait marquant, l'érosion menaçante sur les avoirs du Fonds de régulation des recettes (FRR) qui permettaient jusque-là d'atténuer les déficits budgétaires.

### ***2.1. Les subventions en Algérie: Une équation difficilement résolvable***

La chute des prix du pétrole a eu le mérite de relancer la question des subventions des prix des produits alimentaires de base et de l'énergie. Avec un baril dont le prix devrait s'établir à moins de 40 dollars en 2015, le pays n'est pas sur une trajectoire soutenable. Une situation qui nécessite une remise en cause de la démarche des pouvoirs publics à travers, notamment, une révision de la politique des subventions. Les subventions en Algérie prennent ainsi une dimension sociale et elles sont accordées à tous sans distinction de catégories. Elles sont financées largement par la rente. L'embellie financière des quinze dernières années a permis de redistribuer une partie de la rente pour faire face aux exigences de la population. L'exécutif a mis en branle un ensemble de mesures: aides au logement, hausses des retraites, revalorisations conséquentes des salaires, des indemnités aux chômeurs, épurations des dettes aux agriculteurs... les produits de première nécessité bénéficient de subventions: Le sucre, l'huile, la semoule, le lait et les carburants constituent l'essentiel de ces aides. Le montant des subventions et autres transferts sociaux, est estimé à 30% du PIB. C'est beaucoup et c'est assurément dans la rationalisation de ces dépenses qu'il va falloir chercher les pistes d'une réforme budgétaire et fiscale inévitable de toute manière. On sait déjà que l'architecture actuelle du budget en expansion, sauf à recourir à l'endettement, ne sera plus finançable à moyen terme. C'est les trois volets essentiels de ces dépenses que sont les produits alimentaires (25% en valeur), la santé, l'éducation et les transports (29% en valeur) et l'appui au logement, prêts bonifiés et autres subventions (51% en valeur) qu'il va falloir rationaliser d'une manière ou d'une autre. Elles profitent aussi aux riches et aux pays limitrophes (Tunisie, Maroc, Mali ...par le phénomène

de la contrebande). Ce dispositif de soutien étatique massif et non ciblé constitue sans aucun doute un frein pour la production nationale et une lourde charge pour le trésor du pays. Il convient d'insister que cette politique à des répercussions désastreuses sur la politique budgétaire du pays. A ces dépenses faramineuses s'ajoutent une facture de plus de 60 milliards de dollars d'importations.

La chute des prix du pétrole est venue relancer le débat la pérennité d'une telle démarche. Avec un baril dont le prix est en chute libre 40 dollars, le pays risque l'asphyxie. Une situation qui requiert une refonte de la politique des subventions. Seulement, la chose n'est pas totalement aisée et qu'une éventuelle politique d'austérité s'avère incontournable, alors que l'exécutif préfère pour le moment parler d'une politique de rationalisation pour éviter d'engendrer de graves dérapages dans la population qui souhaite vivre des acquis et des largesses de l'Etat.

## ***2.2. Vulnérabilité de l'économie nationale***

L'économie nationale basée essentiellement sur la rente pétrolière se retrouve aujourd'hui affaiblie par l'ensemble de ces facteurs, en l'absence d'une capacité d'amortissement des chocs économiques. L'Algérie se retrouve aujourd'hui confrontée aux difficultés de l'économie mondiale et à une conjoncture délicate. L'Algérie possède l'une des économies les moins diversifiées parmi les pays à revenu intermédiaire et les pays producteurs de pétrole.

Pour un pays qui exporte moins de 2 milliards (1,7 tout au plus) hors hydrocarbures et importe 60 milliards de dollars, il y a plus qu'urgence à revoir sa législation sur le commerce extérieur et à adopter un cadre juridique et un environnement économique aux règles en vigueur de par le monde, si le pays ne veut pas voir se compromettre tous ses acquis et rester en dehors du monde qui avance. Le maintien de la politique budgétaire actuelle est suicidaire. Il est temps de mettre fin à ce que l'on appelait la croissance par l'investissement public et l'énergie. Cette approche, faut-il le reconnaître, a montré ses limites et n'a pu générer qu'une croissance médiocre de 2,5 à 3,5% sans plus. Dans un tel contexte économique, il est plus judicieux de se remettre en cause que de s'enliser davantage dans un modèle de croissance infructueux.

Les indicateurs macroéconomiques du pays vont en s'affaiblissant. Il est attendu que le déficit budgétaire se creuse de plus en plus en raison de la diminution des recettes des hydrocarbures, d'une nette augmentation des dépenses en capital et du maintien d'un niveau élevé de dépenses courantes. La récurrence des problèmes économiques et sociaux dont souffre le pays en dépit de gros moyens financiers dont il dispose montre à l'évidence que l'inaptitude de l'Algérie à relancer son économie est la conséquence d'une mauvaise gouvernance caractérisée par un manque flagrant de stratégie, de courage et de prévoyance. Sans vision à long terme et sans stratégie de développements adossés à des principes politiques clairement affinés, les institutions, les administrations et les entreprises

auxquelles échoit la mise en œuvre du développement économique et social sont évidemment réduites à fonctionner au jour le jour.

Le niveau des exportations hors hydrocarbures illustre parfaitement le manque de compétitivité de l'économie algérienne. Le pays s'est lancé dans des investissements publics massifs orientés vers les infrastructures de base (voir les plans de relance): La mauvaise performance des dépenses d'investissement est étroitement liée aux carences en matière de gestion des dépenses. Les déficiences observées dans le processus budgétaire et les goulets d'étranglement ont systématiquement entraîné une mauvaise exécution des programmes d'investissement.

### ***2.3. Dépréciation du dinar algérien***

La monnaie nationale a subi une dépréciation «importante» depuis l'année 2014, conséquence de la chute drastique des cours du brut et des recettes pétrolières du pays, soit des principaux fondamentaux qui déterminent la compétitivité de l'économie nationale et donc la valeur du dinar. Alors qu'il valait quelque 79 dinars pour un dollar au cours des neuf premiers mois de 2014, la monnaie nationale est désormais cotée à 105 dinars pour un dollar, au moment où le cours du Brent n'est plus que de 43 dollars pour un baril contre plus de 110 dollars avant le début de la crise pétrolière actuelle. L'érosion de la valeur du dinar, couplée au retour de fortes poussées inflationnistes, fait peser de sérieuses inquiétudes tant sur la compétitivité des entreprises locales que sur le pouvoir d'achat des citoyens. La mécanique de la dévaluation permet pour l'essentiel de réduire les salaires réels et donc le pouvoir d'achat des salariés tout en maintenant le niveau des salaires nominaux. Les effets inflationnistes inévitables toucheront de plein fouet les produits importés et risquent d'augmenter très sensiblement. Les perspectives sur l'évolution de la valeur du dinar algérien dépendront essentiellement des facteurs aussi volatiles que le prix du pétrole ou le cours du dollar sur les marchés de change internationaux.

### ***2.4. Aggravation du déficit budgétaire***

Les recettes attendues des exportations d'hydrocarbures sont de 34 milliards dollars à fin 2015 en diminution de plus de la moitié par rapport à l'année précédente, alors que le niveau des importations ne connaîtra pas de variation notable durant la même période. D'où le déficit de la balance commerciale et la détérioration du compte extérieur de l'Algérie. Le manque à gagner est également sur le plan des recettes fiscales avec l'amenuisement de la fiscalité pétrolière, conjugué avec un rendement largement insuffisant de la fiscalité ordinaire.

En se référant la loi de finances complémentaire 2015, le déficit budgétaire sera de 2639 milliards de dinars (l'équivalent de 25,13 milliards de dollars au taux de change actuel d'un dollar égal à 105 DA).

À mesure que la crise s'installe et que les revenus déclinent, le gouvernement est forcé de se rendre à l'évidence. Le creusement du déficit du Trésor force ainsi les pouvoirs publics à agir. Ces derniers choisissent de couper dans le vif et de réduire drastiquement ses dépenses d'équipements avec tout ce que cela implique comme conséquences sur la croissance économique et sur l'emploi. Ils préfèrent ne pas toucher aux dépenses de fonctionnement. Celles-ci ont même augmenté de 14% durant les quatre premiers mois de l'année, selon les statistiques du ministère des Finances. Il est clair qu'aujourd'hui, certaines dépenses telles les salaires ou les transferts sociaux sont difficilement compressibles, sans une refonte totale des modes de gouvernance. Cependant, un effort reste à faire sur le train de vie de l'Etat et des institutions de la République.

### ***2.5. Détérioration des réserves de changes***

Les réserves de change de l'Algérie ont poursuivi leur tendance baissière pour s'établir à 159,027 milliards de dollars à fin juin 2015 contre 178,938 milliards de dollars à fin décembre 2014,

A fin juin 2014, les réserves de changes étaient de l'ordre de 193,269 milliards de dollars. Cela indique "une forte contraction" des réserves officielles de changes entre fin juin 2014 et fin juin 2015 et qui se sont contractées de 34,242 milliards de dollars en raison de "l'impact du choc externe. Le niveau des réserves de change "reste adéquat pour faire face au choc externe en situation de très faible dette extérieure située à 3,353 milliards de dollars à fin juin 2015. Cette dégradation des réserves est due directement à « l'impact du choc externe sur la balance des paiements extérieurs de l'Algérie depuis le quatrième trimestre » a indiqué M. Laksaci, Gouverneur de la banque d'Algérie

### ***2.6. Contraction du Fonds de régulation des recettes***

Le solde du Fonds de Régulation des Recettes (FRR) qui s'établira à 3 081,9 Mrds DA à fin 2015, se contracterait pour se situer à 1 797,4 à fin 2016, en liaison d'une part, avec la réduction importante de la plus value attendue en 2016 (519,3 Mrds DA) et d'autre part suite au montant prévisionnel à prélever sur le FRR (1 803,7 Mrds DA) pour financer le déficit du Trésor prévu en 2016.

**Tableau 2: Evolution du fonds de régulation des recettes pour les 3 dernières années en millions de DA.**

Désignations	1994	1995	1996
<b>Ressources</b>			
Reliquat à fin n-1	5 563,5	4 408,5	3 081,9
Fiscalité pétrolière budgétisée	1 577,7	1722,9	1682,6
Fiscalité pétrolière recouvrée	3 388,4	2 433,7	2 201,8
Plus value sur fiscalité pétrolière	1 810,6	710,8	519,2
Disponibilités avant prélèvements	<b>7 374,1</b>	<b>5 119,9</b>	<b>3 601,1</b>
<b>Emplois</b>			
Financement du déficit du Trésor	2 965,7	2 037,3	1 803,7
<b>Solde FRR après prélevement</b>	<b>4408,5</b>	<b>3081,9</b>	<b>1797,4</b>

Source: Loi de finances 2016

Le produit de la fiscalité pétrolière budgétisée s'élèverait à 1 682,6 Mrds de DA sous l'effet, de la stabilité des prix de référence fiscal et du taux de change DA/\$US ainsi que de l'évolution positive des quantités d'hydrocarbures exportées en 2016 (+4,1%).

Les recettes fiscales progresseraient de 4,1%, passant ainsi de 2 616,4 Mrds de DA en 2015 à 2 722,6 Mrds de DA en 2016.

Les ressources du FRR ont subi une érosion drastique de l'ordre de 1326,6 Mrds de DA entre 2014 et 2016, soit une réduction de 30 % en l'espace d'une année. Dans un contexte de faiblesse de revenus de la fiscalité pétrolière liée à la chute continue des prix du pétrole, et de dépenses budgétaires très élevées, la tendance est au creusement du déficit de trésor et par ricochet à l'érosion des ressources du FRR. En effet, le déficit du solde global du trésor est passé de 463 milliards au premier semestre de 2014 à 902.8 milliards de dinars à fin 2015. Les marges de manœuvre devenant de plus en plus étroites. Notre assertion d'un épuisement du FRR en deux ans est malheureusement validée.

### **2.7. Contraction de liquidités au niveau des banques**

La banque d'Algérie compte injecter des liquidités pour refinancer les banques publiques du pays dont les ressources se sont contractées en 2015. La mesure vise à contrecarrer la baisse des liquidités de ces établissements. Fin septembre 2015, la liquidité globale des banques s'est établie à 1828 milliards de dinars (15,3 milliards d'euros) contre 2730 milliards un an plus tôt. La forte baisse des dépôts du secteur des hydrocarbures en est la principale cause.

Cette forte contraction des liquidités bancaires a été induite essentiellement par la «baisse des dépôts des secteurs hors hydrocarbures», tandis que le recul des dépôts de l'Entreprise nationale des hydrocarbures, Sonatrach, n'y a contribué que pour «une faible part».

L'année 2016 constitue une année charnière pour les banques pour qu'elles démontrent leurs aptitudes à faire face à ce scénario très délicat. Il est vivement recommandé aux banques de réduire la quantité de monnaie fiduciaire en circulation, puisque le ratio de celle-ci par rapport à la masse monétaire en circulation est de 30 %. Il s'agit donc de collecter cette masse d'argent du secteur informel en amenant ce dernier à bancariser son argent.

Les banques doivent désormais œuvrer à drainer «une fraction de la monnaie fiduciaire en circulation», en proposant «de nouveaux produits financiers», mais aussi des taux de rendements, c'est-à-dire des taux d'intérêt, «attractifs». Dans le même ordre d'idée, il est également précisé que le rythme actuel de la progression des crédits à l'économie, soit 4,23% au cours du trimestre considéré, «ne semble plus être soutenable sans recours des banques au refinancement auprès de la Banque d'Algérie».

## **3. Les défis de l'Algérie**

Certes, *L'Algérie* jouit toujours d'une stabilité macroéconomique, mais elle a besoin d'une croissance au-delà des 5 % et soutenue pour créer assez d'emplois à l'intention de sa population jeune. Dans le secteur public, les investissements sont moins efficaces, et dans le secteur privé, la croissance est restreinte due à un climat des affaires non attractif, un secteur financier inopérant et une intégration internationale limitée. De même, les rigidités du marché du travail et l'inadéquation des qualifications limitent l'impact que peut avoir la croissance économique sur la création d'emplois.

Face à cette situation de fait, il est impératif d'agir rapidement pour garantir la stabilité macroéconomique, en consolidant les réformes entreprises jusqu'à ce jour dans les différents domaines pour diversifier l'économie, améliorer la compétitivité et promouvoir une croissance rapide et solidaire et la création d'emplois. Il

convient d'intensifier les efforts pour contenir les dépenses courantes, notamment la masse salariale, et pour remplacer progressivement les subventions par un dispositif ciblé de transfert monétaire pour protéger les plus vulnérables.

L'Algérie dispose tout au plus de 2 à 3 années pour mettre en place un plan ambitieux pour rejoindre au moins le dernier wagon des pays émergents. Il est temps de mettre en place un plan «Emergence Algérie» qui ne soit pas un catalogue de projets mais qui traduira l'ambition d'une nation à s'inscrire dans la mondialisation et prendre toute sa place pour devenir un acteur actif à la hauteur de son riche potentiel économique et humain pour profiter pleinement de la prospérité générée par les flux du commerce et de la finance internationale. Il existe des solutions à court, moyen et long termes, à condition qu'il y ait une volonté politique et une mobilisation de toutes les potentialités humaines et matérielles de l'Algérie.

Tout d'abord, le mode de gouvernance de l'économie nationale est à changer pour sortir de la situation de rente pétrolière et arriver à une diversification. Ensuite, il y a lieu de s'attaquer sereinement aux maux qui gangrènent les circuits économiques: l'évasion fiscale et l'informel, la corruption et la fuite des capitaux. Il faudrait opérer un changement organisationnel qui corresponde à la situation de crise. Mettre en place divers mécanismes économiques qui ont fait leurs preuves dans différents pays, et ce, avec l'aide d'experts nationaux et étrangers.

Enfin, définir des politiques sectorielles cohérentes, avec la contribution de tous, afin d'identifier les potentiels de croissance et de rationalisation de l'activité économique.

Faire tout cela, dans la conjoncture actuelle, est certes difficile, car il s'agit véritablement d'un vaste programme de réformes économiques et aussi institutionnelles.

Mais c'est un investissement pour l'avenir. Les décisions conjoncturelles telles que celles prises récemment ne peuvent être efficaces face à une réalité économique, financière et sociale de plus en plus complexe, sauf si l'on veut évidemment gagner du temps!

En tout état de cause, Voici quelques pistes qui auraient pu amorcer la véritable transition de l'économie nationale pour sortir de sa dépendance aux hydrocarbures et son adaptation au nouveau contexte de l'économie mondiale:

✓ **Faire baisser sensiblement les importations** sans réformer l'environnement des affaires, reculer les pratiques bureaucratiques pour l'investissement, mettre en adéquation des ressources humaines aux besoins de l'entreprise et moderniser le cadre juridique et social;

✓ **Urgence de prendre des décisions adéquates à ce problème.** Pour faire simple, il faut baisser les dépenses surtout restreindre les importations et augmenter les recettes (hors hydrocarbures) par la diversification de l'économie nationale;

✓ **Changer de modèle économique,** en mettant en place un modèle qui valorise la compétence, le travail, la création de richesse et sortir de l'environnement de la rente;

- ✓ **Développement des champions régionaux dans les secteurs porteurs:** Quelques segments stratégiques doivent être sélectionnés pour favoriser l'apparition de champions régionaux capables de jouer un rôle de leadership au niveau national et pourquoi pas au niveau régional;
- ✓ **Mise en place d'un système de financement efficient:** Un autre élément levier à mettre en œuvre concerne la construction d'un système bancaire efficient à travers la modernisation des systèmes d'informations et l'émergence de banques solides grâce à des coopérations capitalistes et/ ou techniques avec des leaders mondiaux pour assurer la montée en compétences locales.
- ✓ **Développement humain:** La compétitivité, la performance économique reposent de plus en sur la connaissance, le savoir, le savoir-faire et non pas seulement sur le capital et le travail. L'immatériel est aujourd'hui un facteur de production stratégique.
- ✓ **Energies renouvelables:** Un potentiel à exploiter au mieux: Elles se présentent comme étant une composante de la diversification énergétique à laquelle chaque pays doit recourir pour répondre à ses besoins qui peuvent avoir trait à l'amélioration des conditions de vie des citoyens, la promotion de la production agricole et surtout protéger l'environnement par des énergies non polluantes.

## **Conclusion**

La baisse des prix du pétrole met à chaque fois en lumière les vulnérabilités structurelles anciennes de l'Algérie qui est «une économie rentière» dépendante entièrement du marché mondial aussi bien pour ses importations que pour ses exportations. L'Algérie est probablement le pays le moins bien préparé aux chocs pétroliers malgré leur survenance assez fréquente ces dernières années, car la stratégie des pouvoirs publics a consisté généralement à gouverner par la distribution de la rente pétrolière. Les retombées drastiques de la chute des prix de 1986 ont impacté directement le développement du pays et de l'industrie en particulier qui reposaient essentiellement sur des ressources réalisées à l'extérieur du système productif (endettement externe, revenu des hydrocarbures et création monétaire). Vouloir maîtriser les importations dans une conjoncture d'effondrement des fondamentaux de l'économie sans recourir aux barrières douanières et aux taxes intérieures pour protéger les entreprises et les consommateurs nous semble voué à l'échec. Ces décisions conjoncturelles prises récemment ne peuvent être efficaces. Il est judicieux d'opérer un changement organisationnel qui corresponde à la situation de crise. Mettre en place divers mécanismes économiques qui ont fait leurs preuves dans différents pays, et ce, avec l'aide d'experts nationaux et étrangers. La décennie 2014-2024 s'annonce pour l'Algérie difficile où les indicateurs montrent que la tendance continue à la baisse notamment une industrie en panne, une croissance fortement tributaire de la demande publique, la faiblesse de la production, la facture des importations a

explosé soit près de 80% des recettes totales contre moins de 2 milliards de dollars d'exportations hors hydrocarbures, le gaspillage des ressources humaines et une agriculture en deçà du soutien et aides de l'Etat. Autres facteurs qui compliquent davantage la situation: la bureaucratie, les lourdeurs bancaires, la dépréciation de la valeur du dinar et l'érosion du pouvoir d'achat, le marché informel considéré comme concurrent de taille de l'entreprise productive, les coûts d'exploitation restant élevés, un paramètre fondamental pour s'insérer dans une économie de marché, enfin une faible valeur ajoutée technologique et son apport dans le financement de l'économie reste loin d'une économie de marché.

#### **Bibliographie**

- Abdelhak Lamiri, La décennie de la dernière chance: Emergence ou déchéance de l'économie algérienne *novembre 2015 Editions LAGHOUATI*
- Boukrami Sid Ali 2014, questions énergétiques et politique économique le modèle algérien, Office des publications universitaires OPU
- International Monetary Fund, *Staff Report*
- Statistical Review of World Energy, juin 2015
- Analyse économique: la CEMAC en panne sèche », *Jeune Afrique*, 22 septembre 2015.
- Etudes prospective et stratégique « Impact de la baisse du prix du pétrole sur les pays producteurs d'Afrique équatoriale, N°23 25 septembre 2015- GRIP, Bruxelles 2015
- Lois de finances 2015 & 2016 Algérie
- Rapports du conseil économique National et Social (CNES) 2010 à 2014.
- Le soir d'Algérie « Mesures de rationalisation des dépenses- le prix de l'austérité » Août 2015
- Liberté: Suppléments économiques Juin à décembre 2015
- Bulletins Office National des Statistiques (ONS) année 2010 à 2015
- Bellataf, M., (2010), „Economie du Développement”, OPU, Alger, p17. Faycal, M., Faouzi, T. (2004), „Dépenses publiques”, croissance économique et productivité des facteurs en Algérie, en période transition, Une étude présentée à la Conférence internationale sur: Les politiques économiques de l'Algérie réalité et perspectives, Faculté des sciences économiques, l'Université Tlemcen, Algérie.
- International Monetary Fund (2011), „Report World Economic Outlook”, disponible on-line a <http://www.imf.org/external/pubs/ft/weo/2011/01/index.htm>, la date de l'emploi: 20/11/2012
- Deiss J., Gugler, P. (2012) « Politique économique et sociale», groupe de Boeck, Bibliothèque Nationale, Paris.
- Trésor national, « Situation économique d'Algérie à fin 2011 et perspective 2012 » édition 2012.
- Revue d'économie du développement; de Boeck; mars 2011.
- Raymond muzellec; "finances publique s "12 édition, Sirey, France 2011.
- Albertini, J.-M., Silem A. (2011) « Comprendre les théories économiques », éditions du seuil, Paris.
- Deléage, J., Gazier, B., Gautier, J., Guelle, D., (2007) « Croissance, emploi et développement la découverte », Paris.

# **MARCHÉ DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ET CROISSANCE ÉCONOMIQUE EN AFRIQUE SUBSAHARIENNE: CAS DE LA RÉPUBLIQUE DU CONGO\***

Katarzyna Andrzejczak SWIERCZYNska\*\*  
Etienne KOULAKOUMOUNA\*\*\*

**Abstract:** *The goal of this paper was to discuss the role of telecommunication sector development for the economic development in sub-Saharan Africa based on the case of the Republic of Congo. It was found that historical factors, high level of urbanization in the country, as well as market liberalization were important factors which influenced impressive growth in Congo Republic IT sector. Currently consumers tend to choose cost-effective products and services on the market, but the role of the quality of services gains increasing attention.*

**Keywords:** ICT; economic development; technology transfer

## **Introduction**

L'adoption et la diffusion efficaces de toute technologie sur le marché dépendent d'un certain nombre de facteurs socio-économiques. Ceux-ci comprennent l'infrastructure existante, la qualité du capital humain, les institutions formelles et informelles, la protection des droits de propriété intellectuelle, l'accès à l'éducation, le potentiel de recherche et développement et l'accès aux services de développement des entreprises. En Afrique subsaharienne, la création d'un environnement sain qui soutiendrait les capacités technologiques est limitée par les mauvaises politiques gouvernementales et les mauvaises conditions de l'infrastructure (Ogungbure, 2011: 95). La capacité limitée d'accès, d'utilisation et d'exploitation de la science et de la technologie pour résoudre les problèmes socio-économiques et humanistes dans la région est considérée comme étant à l'origine de la différence dans le développement économique (Ogungbure, 2011). A l'exception de l'Afrique du Sud, la région est en retard sur le progrès technologique par rapport à d'autres parties du monde (Ondari-Okemwa, 2011, World Development Indicators, 2015).

---

\* Cette recherche fait partie du projet Sonata no. DEC-2013/09/D/HS4/01849 financé par le Centre national des sciences en Pologne. La recherche est largement basée sur des entretiens réalisés à Brazzaville en mars, août, septembre et novembre 2015 avec le soutien de l'Institut de Gestion et de Développement Economique (IGDE) et l'appui du CEDIMES.

\*\* Professeur assistant PhD Université d'économie et de commerce de Poznan, e-mail Katarzyna.swierczynska@ue.poznan.pl.

\*\*\* Enseignant, Chargé de cours, Institut de Gestion et de Développement Economique (IGDE), Brazzaville, e-mail kouleti@yahoo.fr.

Trouver les moyens d'améliorer les capacités technologiques, en ce qui concerne les différences entre les économies des pays de la région est crucial pour stimuler les processus de rattrapage. Comme le prouve l'histoire économique, les stratégies qui fonctionnent dans un environnement peuvent échouer dans d'autres. Il est donc important de se concentrer sur le potentiel de chaque pays et appliquer une approche plutôt qualitative que quantitative à l'amalgame des problèmes de développement qui existe entre différents environnements socio-économiques en Afrique subsaharienne. Cependant, dans le même temps, il existe des éléments communs dans le programme de croissance économique de la région. Il s'agit notamment de politiques stratégiques généralement considérées comme améliorant les résultats des économies de la région, tels que pour le développement agricole et le transfert de technologie.

L'expansion et la croissance rapide du secteur des technologies de l'information et des télécommunications (TIC) est l'une des caractéristiques des économies de la région. L'objectif de ce document est d'évaluer le rôle du développement du secteur des télécommunications dans le développement économique de la région. En outre, sur la base du cas de la République du Congo, ci-après dénommée Congo, la question des caractéristiques du marché des TIC dans la région a été abordée. L'analyse des facteurs de l'expansion de la technologie des télécommunications est cruciale, car elle a le potentiel de répandre la technologie dans d'autres secteurs qui exigent le transfert de technologie et le développement. La littérature économique sur la technologie et le développement avec un accent particulier sur la région subsaharienne a été examinée. Ensuite, les données statistiques fournies par les rapports de l'UIT, la Banque mondiale et Agence de régulation des postes et des communications électroniques (ARPCE) ont été exploitées pour évaluer le potentiel des TIC en Afrique subsaharienne.

En dehors de l'approche quantitative, nous avons également adopté des méthodes qualitatives afin d'analyser les caractéristiques et le potentiel de croissance du marché des télécommunications. Nous avons procédé en deux phases. La première a consisté à mener quatre entretiens en mars et août 2015 à Brazzaville en République du Congo avec le Représentant de l'ARPCE, le Directeur en charge des TIC du Ministère des Postes et Télécommunications et le Directeur général ainsi que l'Ingénieur de l'entreprise VMK qui fabrique les téléphones portables. La méthode Delphi a été adoptée afin d'apprendre de l'expérience des personnes engagées dans le marché des télécommunications sans faire d'hypothèses préalables. L'objectif était de recueillir des informations auprès des acteurs et spécialistes des différents milieux (privé et public, technique et réglementaire) du secteur afin de mieux comprendre les spécificités du marché congolais. La seconde a été une enquête sur questionnaire administrée en août et novembre 2015 auprès d'un échantillon de 69 étudiants de l'IGDE. Cet article s'articule sur deux points. Le premier montre l'importance du transfert des technologies pour le développement du secteur des télécommunications en Afrique subsaharienne. Le second présente le secteur des télécommunications et examine

l'incidence de son potentiel sur la croissance et le développement économique de la République du Congo.

## **1. Technologie et développement des télécommunications en Afrique subsaharienne**

Ce point examine dans un premier temps les conditions du développement technologique en Afrique subsaharienne. Dans un second moment, il traite des enjeux du potentiel des TIC sur la croissance dans cette région.

### *1.1. Conditions du développement technologique*

Le développement de la science et de la technologie est également important tant pour les pays développés que pour les pays en développement, même si ce dernier groupe est confronté à certaines contraintes lorsqu'il s'agit de créer un environnement stable pour stimuler la convergence (Abramovitz, 1990, Silverberg et Verspagen, 1995). La nécessité d'accroître l'utilisation efficace de ce qui existe dans l'économie est particulièrement importante pour les pays à faible niveau technologique (Yelpa et al., 2012). La gestion du transfert et du développement de la technologie est un élément important pour élaborer les stratégies politiques des pays en développement qui soient compatibles avec le concept de développement durable (Leiserowitz, Kates et Parris 2005: 32)

Selon la théorie de la convergence, qui explique les dispersions des revenus par habitant des pays diminuant avec le temps (convergence sigma) et les taux de croissance plus rapides des pays à revenu par habitant plus bas (convergence bêta), le rôle de la technologie est crucial. Le concept de  $\beta$ -convergence est lié au modèle néoclassique de croissance, dans lequel le taux de croissance de l'économie est négativement lié au niveau initial: plus le niveau initial est bas, plus l'économie est éloignée de sa trajectoire de croissance équilibrée, plus son taux de croissance est élevé (Farahmand, Sameti et Sasan, 2014). Les contributions au rattrapage suggèrent qu'en raison des retombées technologiques, les pays relativement arriérés devraient croître à un rythme plus rapide (Verspagen, 1991). L'explication de l'effet de convergence des pays dits retardés a été donnée par Abramovitz (1990). La convergence peut fonctionner par tous les moyens, à condition que les institutions politiques, l'intégration politique et le consensus effectif en faveur du développement, appelé «capacité sociale», existent. S'il y a des limites qui englobent la capacité du pays à absorber la technologie, l'effet positif peut ne pas être perçu. Lorsqu'un pays est technologiquement arriéré, mais socialement avancé et capable de protéger le processus de rattrapage, le processus peut être amélioré. A ce titre, certaines valeurs qui protègent les revenus privés ainsi que des instruments

pouvant permettre une accumulation de capital garanti et des sanctions sociales qui protègent le système sont nécessaires (Abramovitz, 1990).

Il y a aussi une deuxième condition, appelée « congruence technologique ». C'est la capacité du pays à exploiter tout le potentiel de croissance rapide envisagé par la théorie de la convergence. Le potentiel de croissance dépend des conditions de diffusion des connaissances, de la recherche et du développement, telles que les réglementations légales sur le transfert des connaissances, l'ouverture à la coopération internationale, l'environnement macroéconomique pour les investissements ou le niveau des publications. De même, les réglementations et les opportunités de marché pour la mobilité de la main-d'œuvre et la capacité du capital humain à s'adapter aux changements structurels de l'économie influencent la congruence technologique. Ainsi, le potentiel de croissance est défini par les écarts de productivité, mais le rythme du changement dépend des facteurs structurels et institutionnels (Abramovitz, 1990).

Un certain nombre de facteurs peuvent potentiellement peser sur le développement technologique dans la région subsaharienne: l'économie et la structure du marché; les institutions et les infrastructures; le capital financier et humain. Ils influencent non seulement la capacité à absorber les transferts exogènes (investissements directs étrangers, importations, aide au développement) et endogènes (recherche, innovations locales), mais aussi à créer des opportunités d'accès à la technologie. En dehors des charges formelles pour les entrepreneurs, l'approvisionnement en énergie, l'industrie et les services moins développés et le réseau routier créent un environnement difficile pour l'investissement et la croissance. Les pays de la région manquent d'entrepreneurs locaux, de fournisseurs et de spécialistes qualifiés (Watkins et Ehst 2008, Karani, 2002). Cela implique la nécessité d'employer des travailleurs étrangers et augmente les coûts de transaction. La faiblesse du capital humain est l'une des principales lacunes de la capacité africaine à atteindre le progrès technologique. La pauvreté de la main-d'œuvre et la grave pénurie des compétences requises pour l'innovation et les activités de soutien en général (l'ingénierie avec notamment des capacités managériales et techniques) sont parmi les principales contraintes au développement technologique subsaharien (Kaplan 2008: 119). Dans le même temps, le potentiel social et économique de la région a permis une énorme augmentation sur le marché des télécommunications.

### ***1.2. Enjeux du potentiel des TIC sur la croissance***

La communication efficace est l'une des conditions requises pour la diffusion de toute technologie. Cela ne devrait pas seulement être associé à la communication sur le développement, mais aussi aux contacts d'affaires et sociaux ainsi qu'à d'autres formes de transfert des connaissances. Le développement de la technologie des télécommunications et l'accès accru aux téléphones mobiles et à l'Internet sont donc des facteurs importants pour le développement de l'Afrique.

L'Afrique reste derrière les tendances mondiales en matière de TIC en termes de taux de pénétration et d'utilisateurs, mais en même temps, elle connaît les taux de croissance les plus élevés. Pour les investisseurs, la grande population et la faible base d'utilisateurs en Afrique présentent un marché potentiel. En revanche, la diffusion des TIC est considérée comme un facteur de croissance économique du vieux continent (Euromonitor, 2011). Des conditions spécifiques, notamment dans la région subsaharienne, permettent la croissance du secteur des télécommunications.

L'Afrique en général et la région subsaharienne en particulier regorgent une population de plus en plus jeune en perpétuelle augmentation, mais l'âge médian reste inférieur à 20 ans. Ceci semble être une caractéristique importante et très prometteuse pour l'expansion du marché des télécommunications dans cette partie du continent. Bien que ce marché soit encore moins développé, notamment en raison de la faible infrastructure des télécommunications et de l'informatique ainsi que du coût élevé des services par rapport aux salaires moyens, on note cependant qu'il existe un fort potentiel de croissance (Euromonitor, 2011). Le secteur des TIC a progressé à un taux annuel moyen d'au moins 20% au cours de la période 2000-2009 (Nations Unies, 2011: 32). En Afrique subsaharienne, la hausse des utilisateurs de l'Internet entre 2005 et 2010 a été de 428,7%. C'est la plus forte augmentation régionale (Euromonitor, 2011). Grâce à l'Internet, les populations accèdent à l'information indépendamment de leur localisation et obtiennent un outil technologique qui transforme leur quotidien, tandis que l'économie s'améliore (Lee et al. 2012, Yelpa et al 2012: 6, Capurro 2008: 1163-64).

Les cybercafés, ouverts pour la plupart dans les centres urbains du fait à l'accès à l'électricité, ont largement contribué à la diffusion de l'économie des télécommunications et l'amélioration de l'accès à l'Internet en Afrique subsaharienne, notamment pour les personnes qui n'ont pas les moyens d'acheter leurs propres ordinateurs (Mbarika et al., 2004: 964). Mais le nombre d'utilisateurs de cet outil est encore faible, ce qui réduit considérablement les possibilités du commerce électronique dans cette région. Cependant, les taux élevés d'abonnement mobile (42,4% en 2010) créent un potentiel de commerce mobile et de banque mobile dans un certain nombre d'États (Euromonitor, 2011). L'utilisation des téléphones mobiles peut être bénéfique pour les consommateurs et pour les entreprises. Dans les pays où l'infrastructure de transport est limitée, les communications par le téléphone mobile plutôt que par personne peuvent accroître l'accès à différents services et produits, tels que les services bancaires mobiles ou la commande à distance de produits. Actuellement on observe un fort engouement des sociétés de téléphonie mobile à offrir aux usagers les services de banque mobile. C'est le cas de MTN et Airtel, en République du Congo, qui ont mis en place le service de banque mobile, respectivement Mobile money et Airtel money.

Ce service permet à la fois d'effectuer des transferts d'argent (nationaux, internationaux) et des transactions commerciales (paiement des factures et du crédit de communication en ligne, achats divers directs). Par exemple, on observe qu'actuellement de plus en plus d'établissements scolaires et universitaires privés

exigent le paiement des frais scolaires par le téléphone mobile. C'est le cas des étudiants de l'IGDE et de bien d'autres établissements, à Brazzaville, République du Congo, qui effectuent régulièrement les paiements de leurs frais scolaires via le service de Mobile money de MTN à partir d'une application informatique très performante de gestion scolaire, appelée E-School, conçue par les informaticiens congolais. A titre illustratif, les paiements des frais scolaires par Mobile money à l'IGDE sont passés de 11.185.000 f cfa (17.050 €) en 2016 à 31.703.000 f cfa (48.330 €) en 2017 (Données de E-school-IGDE 2016 et 2017). Selon le Directeur Général de l'IGDE, ce mode de paiement sécurise l'argent et contribue à la bonne gouvernance financière des établissements. Par ailleurs, il accroît sensiblement la communication par les TIC et leur diffusion, et par conséquent entraîne le développement du e-banking dans ce pays. Ainsi, une communication accrue peut être utilisée pour le commerce, de même que pour communiquer avec les autorités (Euromonitor, 2010a).

Bien que la situation du secteur éducatif dans un certain nombre d'Etats africains sape l'utilisation généralisée de l'Internet en raison de la mauvaise qualité des infrastructures, du manque d'écoles et de capital humain qualifié, il convient d'admettre que du fait de l'engouement observé des établissements d'enseignement privés à utiliser le e-banking, ceux-ci contribuent efficacement à la diffusion des TIC et à la croissance du marché des télécommunications en République du Congo. En outre, les monopoles d'Etat encore présents dans certains pays, tel qu'en Ethiopie, et l'instabilité due à l'insécurité comme en Somalie peuvent limiter le transfert de technologie des TIC dans le pays (Euromonitor, 2011a). Néanmoins, la pénétration de l'Internet via les téléphones mobiles a un grand potentiel sur le marché, car elle n'exige pas des connexions fixes ou des contrats. Les téléphones portables ont dépassé les téléphones fixes dans la région, car ils sont moins chers que les ordinateurs, plus faciles à transporter et à stocker, et donc plus accessibles à la société (Euromonitor, 2010a). Les prix des services sont cependant trop élevés par rapport aux revenus régionaux, ce qui peut justifier le faible niveau de demande d'accès à l'Internet dans certaines zones de plusieurs pays du sous-continent, telles que les zones rurales. En outre, l'infrastructure à large bande sans fil nécessite un développement, en particulier dans les zones rurales. Dans ce contexte, des investissements tels que le WACS (West Africa Cable System) basé sur la technologie de la fibre optique peut favoriser et faciliter l'accessibilité à l'Internet aux populations d'Afrique subsaharienne (Euromonitor, 2011, Euromonitor 2010).

L'expérience du marché nigérian, par exemple montre que libéralisation des services des télécommunications est considérée comme un facteur important pour le développement de ce secteur (Euromonitor, 2011). Dans quelques pays africains qui présentent encore des monopoles d'Etat, les processus de privatisation engagés devraient influencer davantage l'expansion du marché. Dans certains pays, la déréglementation des marchés et la concurrence accrue ont permis de réduire les prix des services des télécommunications. Les revenus des téléphones, en

particulier, gagnent en importance dans les revenus globaux du secteur. Ainsi, le marché est considéré comme attrayant et très rentable (Euromonitor, 2010a).

Selon les données Euromonitor (2015), les dépenses de consommation en communication sont passées de 9205,3 millions USD (prix courants) en 2009 à 13524,9 millions USD en 2014, soit 1,2% des dépenses totales de consommation, dominées par la nourriture (près de la moitié) et le logement (moins du dixième) dans la région subsaharienne. Au cours de la même période, le nombre d'utilisateurs de l'Internet a augmenté de 2,5 fois, à plus de 139 millions, les investissements dans les télécommunications variant chaque année de 7672,4 millions USD (en 2009) à 12600,1 millions (en 2011) par an. Les revenus du secteur sont passés du plus bas à plus de 40000 millions USD au cours de la période. Alors que le nombre d'utilisateurs des lignes fixes a légèrement diminué au fil du temps, les abonnements à l'Internet mobile se sont multipliés par 14 et la part de l'abonnement à l'Internet mobile est passée de 3% à 20,4%. Par rapport à l'infrastructure traditionnelle, il est remarquable, puisque le réseau routier dans la région a à peine changé (passant de 2298937,6 km à 2423467,0 km), car la densité du réseau routier kilomètre par kilomètre carré reste à 0,1 et la proportion des routes revêtues en pourcentage du nombre total des routes n'a augmenté que de 17,5 à 18,2 (Passport, 2015).

Les TIC ne peuvent être dissociées de la mondialisation et du développement économique (Lee, Levendis et Gutierrez, 2012). Certains affirment que l'Afrique subsaharienne n'est pas encore capable d'intégrer la société globale de l'information, principalement parce qu'ils manquent de stratégies réfléchies de la formation de la société de l'information qui seraient contenues dans les documents officiels (Pantserev, 2010). Néanmoins. L'Afrique devrait rattraper son retard et utiliser les TIC afin d'améliorer la main-d'œuvre et la capacité sociale d'absorber et de développer les technologies par elles-mêmes. L'amélioration des télécommunications peut être au service d'autres branches de l'économie et faciliter le transfert de technologies supplémentaires.

Déjà, il existe un certain nombre d'initiatives axées sur l'utilisation des outils du Web pour diffuser l'éducation à travers l'apprentissage ouvert et à distance (Kinuthia, 2008), comme l'Université virtuelle africaine, Rescol ou le Commonwealth of Learning. L'Initiative pour la société de l'information en Afrique, conçue pour élaborer une stratégie nationale de développement de l'infrastructure de l'information et des télécommunications est fondée sur ses priorités nationales. Selon (Pantserev, 2010), « [...] le développement des technologies de l'information en Afrique et l'intégration des Etats africains dans la société mondiale de l'information sont l'un des facteurs clés du progrès social et de la croissance économique dans la région ». En tant qu'élément important du processus de développement, les TIC influenceront également les valeurs sociales et culturelles de ces sociétés (Capurro, 2008: 1167). Cela peut contribuer à la création des valeurs sociales mentionnées par Abramowitz comme indispensables pour que les effets de convergence apparaissent.

Nous avons testé les données pour la croissance économique et le secteur des télécommunications sur la période allant de 1991-2014 pour 33 pays de la région subsaharienne selon les données disponibles. Nous avons trouvé que la corrélation entre le PIB par habitant et les revenus totaux des télécommunications est très forte dans les pays ayant une croissance médiane du PIB supérieure à 3,5% et une croissance moyenne du PIB supérieure à 3,0% au cours de la période étudiée à l'exception de quelques pays, tels que la Zambie, le Niger, le Libéria, le Gabon et la République centrafricaine, pour lesquels une corrélation importante n'a pas été détectée malgré une croissance économique relativement élevée.

## **2. Secteur des télécommunications en République du Congo**

Ce second point présente d'abord les facteurs de développement du marché des télécommunications puis examine sa relation avec la croissance économique en République du Congo. Ensuite, il examine les caractéristiques de ce marché et ses probables contributions sur le développement économique.

### ***2.1. Développement du marché des télécommunications et relation avec la croissance***

Classé au 141<sup>ème</sup> rang des 167 pays dans l'Indice de développement des TIC de l'UIT parmi les utilisateurs en 2015 (16 sur 38 dans le classement régional), la République du Congo est entrain de changer rapidement de niveau d'utilisation. Cela est dû à plusieurs facteurs. Mais le principal est d'ordre institutionnel, notamment la décision de libéraliser le marché des TIC qui a commencé au début des années 90 et a débouché sur la libre concurrence, en particulier pour les fournisseurs des services mobiles. En conséquence, le téléphone, considéré comme un produit de luxe, est désormais un dispositif accessible à toute la population du pays, même par les groupes les moins favorisés (Koulakoumouna, 2005).

Pour identifier la relation possible entre la croissance du marché des télécommunications et le développement économique, nous avons développé un modèle des Moindres Carrés ordinaires (MCO) en utilisant des observations pour la période 1994-2013. Les résultats montrent que les revenus totaux du secteur des communications dans le pays, le taux de scolarisation primaire et la valeur ajoutée agricole du taux de croissance économique sont des variables positives et importantes du PIB par habitant. La valeur de R<sup>2</sup> était de 0,918016. Le test a montré qu'aucun problème de colinéarité n'existe. Les données ont été choisies en fonction de leur disponibilité dans la base de données Passeport et des indicateurs de développement mondial pour la période étudiée. Le rôle de la contribution du secteur des télécommunications à l'éducation et à la croissance économique en tant que facteur de développement est généralement approuvé. En

outre, pour la région de l’Afrique subsaharienne, son importance dans le développement de l’agriculture est largement reconnue dans la littérature, tel que le prouve le modèle présenté ci-après.

**Tableau 1: Modèle des Moindres Carrés ordinaires (Variable dépendante: PIB par tête)**

	<i>Coefficient</i>	<i>Erreur standard</i>	<i>t-ratio</i>	<i>p-valeur</i>	
Constant	1025.26	108.328	9.4644	<0.0001	***
Total de revenu commun	22.424	4.26285	5.2603	<0.0001	***
Inscription à l’enseignement primaire	0.000518726	0.000125948	4.1186	0.0008	***
Valeur ajoutée de l’agriculture au PIB	27.9618	8.90698	3.1393	0.0063	***
<hr/>					
Moyenne. var. dépendante	1723.069	Déviation standard var. dépendante	139.4972		
Somme carré du résidu	30311.85	Erreur standard de régression	43.52574		
R <sup>2</sup>	0.918016	R <sup>2</sup> ajusté	0.902644		
F(3,16)	59.72016	P-valeur(F)	6.56e-09		
Log-probable	-101.6144	Critère d’Akaike	211.2288		
Critère de Schwarz	215.2117	Hannan-Quinn	212.0063		
Rho	0.107679	Durbin-Watson	1.780960		

Source: Auteurs à partir des données de l’UIT, 2014.

Selon la base de données Passport, en République du Congo, la part des télécommunications dans les services de la télécommunication, comprise comme le chiffre d’affaires généré par la fourniture des services de téléphonie cellulaire, y compris tous les services voix et données, a été de 100% en 2009 et de 99,9% en 2010-2014. Il montre que, par rapport aux pays comme le Kenya (59,2% en 2009 et 93,7 en 2014), la République du Congo a bondi presque du néant à la communication mobile sur le marché. Le nombre d’abonnés à la téléphonie mobile est passé de 2948 millions en 2009 à 4973 millions en 2014. Le nombre d’appels a également plus que doublé au cours de la même période. Dès lors, on peut admettre que le phénomène du progrès technologique se fait sentir dans le secteur des télécommunications dans ce pays.

On observe qu’en République du Congo, les flux de communications dans le secteur des télécommunications est principalement composé de communications effectuées par les téléphones mobiles. L’accès à l’Internet par les ménages (estimé à 1%), pouvant être justifié entre autres par la faiblesse de la couverture

(connexion) et les difficultés d'acquisition des ordinateurs (4,0%), est généralement limité par rapport à la région (ITU, 2014). Ainsi, au regard de l'usage fréquent du téléphone cellulaire dans la communication et les transactions commerciales et monétaires, il y a lieu de relever son importance de plus en plus significative dans le marché des télécommunications dans ce pays. Dans ce contexte, la libéralisation des services mobiles apparaît comme un facteur important du développement économique du pays. La création de l'Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE) a permis de mieux réguler le marché, d'étendre le nombre de fournisseurs des services mobiles soumis à la libre concurrence et par conséquent d'augmenter le nombre des services des TIC et d'utilisation de l'Internet. Le tableau ci-après montre l'évolution du marché des télécommunications dans la période de 2000 à 2014.

**Tableau 2: Evolution du marché des télécommunications en République du Congo (2000-2014)**

Eléments	2000	2002	2004	2006	2008	2010	2011	2013	2014
Abonnement téléphone mobile	70000	383653	383653	917499	1807000	3718748	3884757	4659762	4930100
Abonnement téléphone mobile pour 100 hab.	2,24	11,12	11,12	25,16	46,61	90,44	91,94	104,77	108,15
% des utilisateurs de l'Internet	0,03	1,08	1,08	2,01	4,29	5,00	5,60	6,60	7,11

Source: Auteurs à partir des données de l'UIT, 2014.

Selon le rapport de l'UIT publié en 2014, la République du Congo fait partie des pays qui ont connu une croissance dynamique des abonnements haut débit sans fil grâce à une concurrence accrue et à l'octroi des licences. La technologie 3G a été lancée par Airtel Congo en 2011 et un nouvel opérateur MTN est entré sur le marché. Actuellement, on compte trois opérateurs des télécommunications mobiles qui se livrent une concurrence rude sur le marché congolais. Il s'agit d'Airtel, MTN et Azur. Des trois seuls Airtel et MTN fournissent l'Internet et les services de e-Banking à la population. Le haut débit sans fil a enregistré une augmentation importante dans ce pays, passant de 2% en 2012 à 10,5% en 2013. L'ARPCE a joué un grand rôle dans cette évolution marquée par le contexte de libéralisation (Rapport de l'UIT, 2014).

Cependant la faiblesse de la connectivité de l'Internet avec le reste du monde demeure un réel problème dans ce pays qui ne dispose encore que de moins de 1000 bit/s de bande passante de l'Internet internationale par utilisateur (Rapport de l'UIT, 2014). Il convient de noter que ce problème est en voie de trouver une

solution fiable, notamment avec l'installation ces dernières années de la fibre optique. Mais, le réseau n'est pas fonctionnel, c'est ce qui ressort des interviews que nous avons réalisé en 2015. Selon les résultats de la recherche qualitative en République du Congo, la fibre optique n'a pas été planifiée de façon à relier l'ensemble du territoire national et à inclure les installations des structures publiques ou gouvernementales et privées. Actuellement seules les principales villes du pays, Brazzaville et Pointe-Noire, sont reliées par la fibre optique. Cette faible couverture diminue sensiblement l'efficacité et la rentabilité de l'ensemble du projet.

## ***2.2. Caractéristiques et contributions du marché des télécommunications congolais***

Le marché des télécommunications en République du Congo profite des processus de libéralisation et de privatisation engagés par le gouvernement depuis la fin des années 90. La libéralisation a ouvert le marché à la concurrence. De ce fait, elle a permis l'entrée de nouveaux opérateurs et fournisseurs des services des TIC ainsi que les opérations de fusion. Par ailleurs, l'adoption de nouvelles solutions institutionnelles a permis un accès accru et une baisse des prix des services. Comme nous l'avions indiqué ci-haut, le marché des TIC est régulé par l'ARPCE. Cette agence qui est sous la tutelle du Ministère des postes et télécommunications a remplacé la Direction générale des postes et télécommunications (DGACPT) créée en 1998, comme une conséquence de la libéralisation du marché suite à la législation adoptée en 1997. L'ARPCE joue un rôle important, apprécié et reconnu par les consommateurs des services des TIC. Elle contrôle les fournisseurs pour les règles d'approbation et le processus de fourniture des services afin de maintenir leur niveau de qualité. Par exemple, les sociétés Airtel et MTN ont abandonné leurs licences pour la 2G et la 3G en raison de la qualité insatisfaisante.

Outre le changement institutionnel et la libéralisation du marché guidés par l'ARPCE sous la stricte réglementation du ministère de tutelle, un certain nombre d'autres facteurs ont influencé positivement et négativement la croissance potentielle du marché des TIC dans ce pays. Quand on affine l'analyse du marché congolais, on peut relever un fait historique majeur qui a concouru au développement du marché congolais des télécommunications. En effet, il a été observé que l'usage massif et la popularité croissante des téléphones mobiles ont connu une ampleur sans précédent à la suite de la guerre civile de 1997. La nécessité de communiquer avec les membres de la famille et les amis dans les conditions de guerre incertaines a augmenté la demande des téléphones mobiles. Plus qu'un produit de nécessité pour des besoins de communication, la possession du téléphone mobile était un luxe jusqu'à une certaine époque, avant la première moitié des années 2000, du fait de son prix d'achat très élevé et de sa rareté,

notamment dans les zones rurales enclavées du pays dépourvues d'infrastructures d'électricité et des TIC. C'est ainsi qu'on a vu se développer dans le pays les cabines téléphoniques mobiles ou les Centres d'appels mobiles qui ont permis non seulement de populariser l'usage du téléphone cellulaire, mais aussi de le diffuser et de le rendre accessible à toutes les couches sociales (Koulakoumouna, 2005). Aujourd'hui, les téléphones mobiles sont populaires à la fois dans les villes que dans les zones rurales. Avec plus ou moins 8000 F CFA, environ 10€ on peut acheter un téléphone mobile et obtenir l'accès à la ligne téléphonique et aux services de e-Banking de façon illimité en achetant simplement une carte SIM, autrement appelé « puce » à 500 F CFA, moins de 1€ sur présentation d'une pièce d'identité. Donc, seul le prix et la qualité des appareils et des services différencient les consommateurs sur le marché congolais des télécommunications selon la clé de l'abordabilité. Le marché des téléphones prépayés est très dynamique. Cela peut s'expliquer par le fait que les fournisseurs de services n'ont aucun intérêt à créditer les utilisateurs, qui de leur côté sont animés par le désir de contrôler les dépenses.

Un facteur très positif pour le développement des TIC en République du Congo, c'est la très jeune société qui est ouverte aux changements opérés par la mondialisation économique qui influencent positivement ou négativement les comportements politiques, sociaux et culturels. Aujourd'hui, au regard de son rôle suffisamment prouvé dans le cadre du développement socioéconomique, nous pouvons dire sans risque d'être contredis ou de nous tromper que le droit d'accès à l'Internet par tous est considéré comme un des droits de l'homme et son absence comme une recul dans l'histoire de l'évolution des sociétés. De plus, l'exemple des bonnes pratiques a un impact positif dans la région africaine. Tout le monde regarde le Kenya et l'incroyable croissance des TIC dans ce pays est l'un des exemples à suivre en Afrique. La République du Congo est pour l'instant le marché dans lequel évolue le premier producteur des téléphones mobiles de marque africaine VMK. La société a d'abord lancé des tablettes sur le marché Mais par la suite elle a reconnu que la demande pour des produits plus simples tels que les téléphones mobiles et les téléphones intelligents est plus importante. Donc, ceux-ci ont également été introduits dans leur offre. Le processus d'assemblage, qui a eu lieu dans un premier temps en Chine, comme dans le cas d'un certain nombre des sociétés africaines, a été délocalisé à Brazzaville en 2015. La société VMK est un exemple d'entreprises qui s'adaptent sensiblement à la demande du marché. Après avoir reconnu que la classe moyenne à faible revenu représente un marché plus important que la classe moyenne à revenu élevé, les produits ont été modifiés pour être abordables et obtenir ainsi une plus grande part de marché.

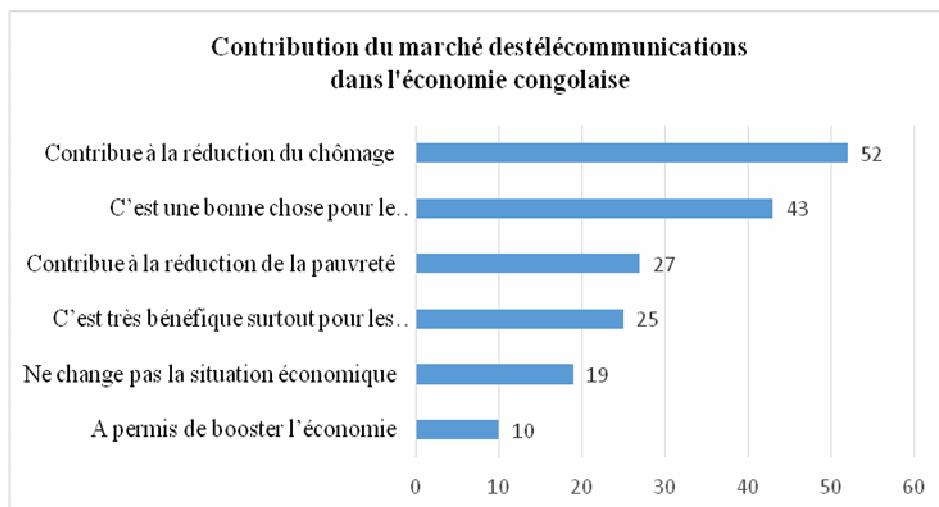
Le secteur des télécommunications en République du Congo fait également face à certains obstacles qui entravent son développement futur. Il y a par exemple le problème crucial des infrastructures. A cela, il faut ajouter les interruptions d'approvisionnement en électricité, couramment appelé délestage, ou l'absence totale d'énergie au niveau national qui perturbent gravement le fonctionnement des réseaux et réduit les possibilités d'introduction des technologies efficaces. Certains

travaux sont effectués manuellement, faute de mécanisation ou d'automatisation. L'accès à l'électricité constitue également un problème du côté de la demande des utilisateurs. L'installation de la fibre optique mentionnée ci-dessus, qui a fait l'objet de beaucoup de publicité, n'est pas encore vulgarisée au sein de la population. Celle-ci n'a véritablement pas tiré profit de ces installations. Le dispositif opérationnel a été installé, cependant, la responsabilité de le maintenir et de l'entretenir n'a pas été sérieusement gérée. Cette question (l'absence de l'entreprise de services d'entretien) a rendu le projet temporairement inopérant pendant un moment. Actuellement on observe que l'accès à l'Internet par la fibre optique est déjà opérationnel dans les principales agglomérations du pays. C'est la société publique Congo Telecom qui a la charge de distribuer d'installer l'Internet via la fibre optique aux clients par le système d'abonnement ce qui laisse penser que le problème de maintenance et d'entretien a été résolu. Mais, on relève que son utilisation est encore restreinte. Mise à part quelques particuliers, ce sont les institutions et/ou les entreprises publiques et privées qui constituent l'essentiel du portefeuille clients de Congo Telecom. En dehors des problèmes évoqués ci-dessus, on observe que la réception du signal mobile est limitée. Il est souvent perturbé et interrompu. A ce niveau, il y a des problèmes de couverture. Le réseau est construit par des entreprises privées avec l'autorisation du gouvernement qui imposent des formalités qui alourdissent et allongent le processus. D'une certaine manière, il y a un aspect positif de la solution, qui oblige les fournisseurs des services à mettre en place les installations requises pour le réseau, pour exploiter plus tard les frais imposés par gouvernement. Il permet de décentraliser le processus de construction au niveau du partenariat public-privé.

Un autre obstacle qui a été relevé, c'est la forte mainmise du gouvernement dans le secteur des télécommunications. Selon les entretiens réalisés à Brazzaville dans le cadre de cette contribution, les entrepreneurs estiment que le rôle du gouvernement dans ce secteur est trop important. Cela peut être décourageant tant pour les entreprises locales que pour les investissements directs étrangers. Nous avons appris de certaines personnes interviewées que la société française des TIC, Orange, souhaitait investir sur le marché congolais, mais elle aurait décidé de renoncer en raison des coûts de transaction élevés imposés par le gouvernement. De même que certaines grandes entreprises comme Oracle et IBM ont hésité à entrer sur le marché en raison de l'instabilité perçue et du contrôle des flux d'informations. L'absence de confiance dans la gestion des communications des clients est aussi évoquée comme un problème pouvant également traduire la faible utilisation de l'Internet, notamment par les institutions publiques et privées. L'ARPCE est cependant un exemple du comportement opposé et publie un certain nombre de rapports sur ses activités. Néanmoins, les résultats des enquêtes auprès des étudiants, présentés ci-dessous, indiquent que selon 78% des répondants, le marché des télécommunications n'est pas bien gouverné par les pouvoirs publics. Dans le même temps, 45% considèrent que la législation sur la déréglementation du marché est favorable, tandis que 36% ne sont pas d'accord. Cela suggère que la

solution normative trouve plus de soutien public que l'exécution gouvernementale. La figure ci-après montre les opinions des étudiants

**Figure: Opinions des étudiants sur la contribution du marché des télécommunications dans l'économie en République du Congo**



Source: Auteurs à partir des données de l'enquête.

Quelques conclusions supplémentaires peuvent être tirées des résultats d'une enquête menée auprès des étudiants de l'IGDE. L'objectif de cette tâche était de vérifier les points de vue des jeunes éduqués sur la relation entre le développement des TIC et le développement économique et leurs propres choix de consommation. Dans ce sens, il avait été demandé aux étudiants de se prononcer sur relation entre le transfert de technologie et le développement en République du Congo en se référant aux thèses positivistes et négativistes à ce sujet. La plupart des étudiants ont convenu que le transfert de technologie est indispensable pour leur pays, mais 20% des étudiants n'étaient pas d'accord. Selon les répondants, le transfert de technologie est plus efficace en coopérant avec les entreprises européennes puis les asiatiques, mais plus de 60% avaient estimé que ces deux canaux sont efficaces. Par contre, 10% des étudiants n'avaient pas donné leur opinion sur l'affirmation selon laquelle le développement technologique est suffisant en République du Congo. Le reste de l'échantillon était divisé sur l'opinion opposée à ce sujet. Ainsi, 75% des étudiants avaient déclaré que l'aide au développement soutient le développement de la technologie et le même nombre d'entre eux avaient estimé que le pays a besoin de la technologie en général. Interrogés sur l'influence du développement du secteur des télécommunications sur le développement, la plupart des étudiants avaient indiqué qu'il est favorable à la réduction du chômage et de la pauvreté ainsi qu'au développement du secteur privé, comme l'illustre la figure ci-dessus.

Comme indiqué ci-haut, actuellement le téléphone portable s'est répandu dans la quasi-totalité du territoire national et largement accessible à l'ensemble des couches sociales du pays. Selon nos observations, on peut affirmer qu'il est même excessivement utilisé, en termes de nombre de lignes utilisées, c'est-à-dire l'existence de plusieurs abonnements aux services de télécommunication (opérateurs); l'utilisation à la fois de plusieurs appareils en rapport avec le nombre d'opérateurs auxquels un client est abonné et en termes de divers services utilisés. Il a été observé qu'un client utilise à la fois une ou plusieurs cartes SIM d'Airtel, de MTN, d'Azur et même des opérateurs du Congo voisin (VODACOM, Orange, Tigo, Airtel, etc.), car leurs réseaux émettent des signaux de connexion qui traversent le fleuve Congo et pénètrent sur plusieurs km à l'intérieur de la République du Congo (certains opérateurs des deux rives ont des accords de connectivité). C'est ce qu'on observe dans les localités situées aux différentes frontières des deux Congo. Dans certains villages frontaliers des deux Congo, il courant de voir que les habitants utilisent indifféremment les opérateurs de l'un ou de l'autres pays. Tout compte fait, l'abonnement à plusieurs opérateurs oblige à avoir plusieurs appareils de téléphone mobile. Actuellement, Airtel par exemple a mis sur le marché une carte SIM appelée « Massolo » en langue nationale Lingala, qui veut dire « causeries » en français, qui, sur la base d'un montant donnée d'achat forfaitaire de crédit de communication, offre une communication illimitée (en termes de longue causerie) et des bonus de communication utilisable sur le même réseau.

Le nombre d'abonnements n'est cependant pas directement lié au niveau de revenu. Les consommateurs à faible revenu possèdent un ou plusieurs appareils, mais souvent un produit de contrefaçon ou de qualité inférieure, et utilisent des réseaux moins chers. Ceux qui disposent des revenus relativement élevés détiennent au moins deux appareils, l'un ou les deux étant de grande marque et donc couteux, c'est le cas des téléphones Androïd ou iPhone de marque SAMSUNG (qui est la plus répandue dans le pays), Apple et de bien d'autres. Selon le niveau de revenu, les gens choisissent des solutions de meilleure qualité. Le choix du fournisseur n'est pas seulement motivé par les prix. Les étudiants ont indiqué qu'outre les prix des appels et des SMS (message texte), la qualité des services est un troisième facteur important pour le choix de l'opérateur. Mais, il convient de noter que l'utilisation de plusieurs fournisseurs à la fois, individuellement ou en famille, est un choix de préférence propre basé sur la qualité des services, les avantages offerts par les opérateurs, les prix des services, la fluidité et la stabilité du réseau, la rapidité de la connexion, etc. Bref, c'est une démarche individuelle basée sur la satisfaction.

Le téléphone mobile est l'appareil le plus populaire pour l'accès à l'Internet. Les gens utilisent 2,3 fois plus souvent le téléphone portable pour accéder au Web que le PC et 2,8 fois plus souvent que les Cybercafés. Les résultats de l'enquête auprès des mêmes étudiants ont révélé que parmi les utilisateurs de l'Internet mobile, 55% des répondants l'utilisent quotidiennement, tandis que les autres le font deux fois par semaine (30% seulement 2 à 3 fois par semaine). Dans

l'ensemble, l'utilisation d'ordinateurs personnels pour accéder à l'Internet est limitée. Pour des besoins spécifiques, les utilisateurs recourent alors aux Cybercafés.

En comparaison avec les pays occidentaux, l'utilisation des applications et de l'Internet en général reste modérée. La popularité des applications de communication montre que la principale raison de l'utilisation des appareils mobiles reste l'élément de communication pour des objectifs sociaux. Selon les interviews, certaines personnes ne sont pas au courant de toutes les fonctionnalités des appareils qu'elles possèdent et ne les utilisent que pour les appels. C'est l'une des raisons de la faible part des messages textuels dans le marché des télécommunications dans les années 2000. Cependant, sur la base des résultats de la recherche, bien que l'accès à l'Internet soit limité, il a été relevé que celui-ci est plus accessible et s'est popularisé sur le téléphone portable que sur le PC. Parce que les consommateurs n'utilisent souvent que des services limités de l'Internet, les réseaux sociaux, de sorte que les données des internautes ne représentent pas un véritable accès de la société au réseau mondial d'information.

Afin de voir le potentiel futur du marché des TIC en République du Congo, nous voulions savoir à quoi servent les appareils mobiles. Tous les étudiants ont affirmé utiliser des appareils mobiles pour communiquer avec leur famille et leurs amis. La plupart d'entre eux ont également indiqué qu'ils font des recherches et s'informent à l'aide du téléphone mobile. Un tiers utilise un appareil mobile pour des besoins professionnels et un autre pour le reste. Si le m-Banking ou e-Banking et le m-commerce n'étaient pas d'usage courant il y a quelques années, aujourd'hui ces services gagnent de plus en plus du terrain et deviennent populaire en République du Congo. Seul le m-santé n'est pas encore n'est pas encore diffusé et offert par les opérateurs dans ce pays. Facebook (81%), WhatsApp (70%) et Viber (43%) sont les applications les plus courantes chez les étudiants. Twitter, LinkedIn, Imo et Skype sont moins utilisées par les étudiants. Cette étude a montré clairement que le contact social reste le motif le plus important de l'utilisation de l'Internet. Outre les seuls consommateurs physiques, on relève qu'en République du Congo, WhatsApp est également utilisé quotidiennement dans la communication nationale et internationale par les entreprises, les institutions d'enseignement, etc. à l'instar des expériences de certains pays en Afrique subsaharienne, alors cela indique un potentiel énorme pour le développement des réseaux d'affaires, notamment dans le secteur privé.

## **Conclusion**

Dans la région d'Afrique subsaharienne, nous observons le phénomène de « saute-mouton » dans le secteur des télécommunications. Cela ne s'applique non pas seulement à l'ouverture au consommateur aux nouvelles technologies avec l'omission des solutions anciennes, mais aussi à l'entreprise. L'arrivée d'une entreprise congolaise VMK, qui propose des téléphones mobiles fabriqués

localement à Brazzaville en République du Congo en est une bonne illustration. La croissance rapide du marché des télécommunications est stimulée par les solutions institutionnelles et par le caractère absorbant du marché. Les consommateurs sont ouverts aux produits de qualité inférieure et supérieure, selon le niveau de revenu. Bien sûr, cela implique que les produits simples, ou les produits à bas prix, trouvent potentiellement plus d'acheteurs. Ce qui est important dans le secteur des télécommunications, ce sont les effets de débordement des pays voisins (Ouganda et Kenya) qui jouent un rôle important. Les résultats exceptionnels des services mobiles dans ces pays influencent l'approche des consommateurs en matière de solutions électroniques.

Dans le cas du Congo, il a été constaté que la croissance du secteur des télécommunications ainsi que l'amélioration de l'éducation et de l'agriculture sont positivement corrélées avec le développement économique. Le manque d'infrastructures et l'instabilité politique sont des obstacles potentiels à la croissance du marché des télécommunications, tout en pesant sur les autres secteurs, tels que l'exploitation minière ou l'agriculture. Cependant, c'est la diffusion de l'information qui peut contribuer positivement à surmonter certaines de ces menaces et à stimuler le développement économique dans le pays et la région. C'est pourquoi, il est nécessaire d'améliorer le soutien institutionnel aux opérateurs nationaux et internationaux désireux d'investir dans l'amélioration et/ou le développement des technologies.

Selon l'analyse des données statistiques, nous trouvons une corrélation entre la croissance économique régulière et la hausse du marché des télécommunications dans la région subsaharienne. Cela peut suggérer qu'une communication efficace et accrue pour le développement économique, et que les conditions de croissance permettent la diffusion des services des TIC. Cependant, nous suggérons que la synergie de la croissance et des télécommunications implique dans une large mesure que ce soit l'information qui permette de renforcer les forces de croissance. Il y avait quelques limites dans la recherche. Tout d'abord, les caractéristiques de la République du Congo peuvent être partagées dans une certaine mesure avec d'autres pays d'Afrique subsaharienne, mais les spécificités de chaque marché sont différentes. La maturité du marché des télécommunications, la stabilité politique, le cadre réglementaire sont d'une grande importance capitale et diffèrent des caractéristiques sectorielles entre les pays de la région. Ensuite, les données statistiques exploitées pour la région sur une longue période sont limitées.

La croissance du marché des télécommunications est freinée principalement par les problèmes d'infrastructure. L'amélioration de la qualité des services des télécommunications et la mise en œuvre de divers services électroniques exigent une meilleure qualité du réseau, ce qui couvrirait davantage les territoires et répondrait plus sûrement aux besoins des consommateurs. Les facteurs sociaux stimulent l'augmentation du secteur, mais un soutien institutionnel plus important pour le transfert de technologie et le développement est nécessaire pour que le pays

utilise plus efficacement les TIC. Dans le même temps, un contrôle moins gouvernemental sur le flux d'informations est souhaité.

**Bibliographie:**

- Abramovitz, M. (1990) The Catch-Up Factor in Postwar Economic Growth. *Economic Inquiry*, 28(1), 1-18.
- Verspagen, B. (1991). A New Empirical Approach to Catching up or Falling behind. *Structural Change And Economic Dynamics*, 2(2), 359-380.
- Silverberg, G., & Verspagen, B. (1995). An Evolutionary Model of Long Term Cyclical Variations of Catching Up and Falling Behind. *Journal Of Evolutionary Economics*, 5(3) 209-227.
- Koulakoumouna, E. (2005) Economie des télécommunications et entrepreneuriat des pauvres au Congo = Telecommunications economics and entrepreneurship of the poor in Congo, *Humanisme et enterprise*, 2005, n°274, pp. 1-19 [19 page(s) (article)] (1 p.1/4)
- Leiserovitz, A. A., Kates R.W., Parris T.M. (2005) Do global Attitudes and Behaviors Support Sustainable Development? *Environment*, Vo. 47 No. 9:23-38.
- Yelpala,K., Elron, B., Awase, E. B., Vänskå, R., Parker J. P., Joshua, T. B., Adepoju, S., Agamah A. and Bello I. (2012) *World Policy Journal*, December 2012; vol. 29, 4: pp. 3-7.
- Ogungbure, A. A. (2011) The Possibilities of Technological Development in Africa: An Evaluation of the Role of Culture, *The Journal of Pan African Studies*, vol.4, no.3, March 2011: 86-100.
- Sala-i-Martin, X. X., (1996) Regional cohesion: evidence and theories of regional growth and convergence, *European Economic Review*, 40 (6) (1996), pp. 1325–1352
- Ondari-Okemwa, E. (2011). The strategic importance of identifying knowledge-based and intangible assets for generating value, competitiveness and innovation in sub-Saharan Africa. *South African Journal Of Libraries & Information Science*, 77(2): 138-154.
- World Development Indicators (2013) Database Accessed on-line:  
<http://data.worldbank.org/topic/science-and-technology>
- Watkins, A., Ehst, M. (2008) Science, Technology, and Innovation Capacity Building for Sustainable Growth and Poverty Reduction, World Bank, Washington.
- Karani, P. (2002). Technology transfer to Africa: Constraints for CDM operations. *Refocus*, 3(3), 20.
- Rapacki, R., Prochniak, M. (2009) Real beta and sigma convergence in 27 transition countries, 1990–2000, *Post-Communist Economies*, 21 (3) (2009), pp. 307–326.
- Kaplan, D. (2008) Science and Technology Policy in South Africa: Past Performance and Proposals for the Future, *Science, Technology & Society* Vol. 13 No. 1: 95–122.
- Lee, S. H., Levendis, J., Gutierrez, L. (2012). Telecommunications and Economic Growth: An Empirical Analysis of Sub-Saharan Africa. *Applied Economics*, 44(4-6): 461-469.
- Capurro, R. (2008). Information ethics for and from Africa. *Journal Of The American Society For Information Science & Technology*, 59(7): 1162-1170.
- Mbarika, V., Kah M.M.O., Keita M. (2004) The Diffusion of Cyber Cafés in Sub-Saharan Africa: Country Case Studies, Innovations Through Information Technology, 2004 IRMA International Conference: 964-967.
- UN Economic Commission for Africa (2011) Economic Report Africa 2011. Governing development in Africa – the role of the state in economic transformation, Addis Ababa.
- Pantserev, K. A. (2010). The States of Sub Saharan Africa on the way to the Global Information Society. *Journal Of Systemics, Cybernetics & Informatics*, 8(6): 46-52.
- Kinuthia, W. (2008). Another Spotlight on the Continent: TechTrends in Africa. *Techtrends: Linking Research & Practice To Improve Learning*, 52(4): 21-23.

- Euromonitor (2011) *Regional Focus: Africa Experiencing Fastest Growth in Internet Users Worldwide*, Passport database, 05 Oct 2011,  
<http://www.portal.euromonitor.com.gmid2.han3.ue.poznan.pl/portal/analysis/relatedtab>
- Euromonitor (2010) *Household Possession of Mobile Telephone and Personal Computer in Selected African Countries: 2010*,  
<http://www.portal.euromonitor.com.gmid2.han3.ue.poznan.pl/portal/analysis/relatedtab>
- Euromonitor (2010a) *Largest Mobile Telephone Subscription Markets and Penetration Rates in sub-Saharan Africa: 2010*,  
<http://www.portal.euromonitor.com.gmid2.han3.ue.poznan.pl/portal/analysis/relatedtab>
- Euromonitor (2011a) Regional Focus: Plenty of Room for Growth in Africa's Mobile Telephone Market, 24 May 2011,  
<http://www.portal.euromonitor.com.gmid2.han3.ue.poznan.pl/portal/analysis/relatedtab>
- Passport database (2015) Euromonitor statistics,  
<http://www.portal.euromonitor.com.gmid2.han3.ue.poznan.pl/portal/statistics/relatedtab>
- ITU (2001) Republic Of Congo Analysis Of Situation Of Telecommunication Development In Africa And Evaluation Of BDT Activities In The Region, International Telecommunication Union Telecommunication Development Bureau, Document 7-E 4 May 2001, <http://www.itu.int/ITU-D/afr/WTDC02/PDFs/07-e.pdf>.
- ARPCE (2014), Rapport 2013 Du Marché De La Téléphonie Mobile,  
<file:///C:/Documents%20and%20Settings/Bionano/Moje%20dokumenty/Downloads/report%202013%20du%20march%20de%20la%20téléphonie%20mobile.pdf>

# **FREE MOVEMENT OF WORKERS AND CITIZENS ACROSS THE EUROPEAN UNION**

**Mariana STAN\***

**Abstract:** The present article analyzes the free movement of persons and merchandises in the context of the economic expansion of the European Union, a brief historic regarding the creation of a unique market, the appearance of the concept of European citizenship, equal rights for all the citizens of the member states, in all domains, the possibility of establishment in any of the member states and of working in the same conditions, with the same benefits as well as the obligation of elimination of any discrimination based on citizenship motives between workers of the member states, also transpositions of the European regulations in the internal legislation.

**Keywords:** free movement; workers; persons; economic unification; elimination of custom duties; extension; european citizenship; equal working rights.

## **1. Brief historic**

The free circulation of persons, merchandises, services and capitals, within the European Union was the result of the economic politics for the member states of the European Union, the effort of the signatory states of the Roman Treaties in 1957<sup>1</sup>, period after which we can talk about economic expansion, about mutual commercial exchanges and of the intensification of the merchandises circulation, reaching the componence of the European Union we know today, but that was initially created to put an end to the wars and was desired the creation of a unified Europe, peaceful and modern with the means for prosperity. At the idea of European unification contributed also the diplomat and political man Nicolae Titulescu, who in his quality of president of the Society of Nations has militated for collective security and prevention of aggression, for the enforcement of the international collaboration, in the interest of peace and European security.

After the ending of the second world war, the European states began to economically and politically unite, which led to the signing in March 1947, at Brussels, of Treaty of the Western European Union (WEU) signed by Belgium, France, Luxembourg, Holland and Great Britain, part of the Marshall Plan for the reconstruction of Europe, and at April 18<sup>th</sup> 1951 of the signing, in Paris, of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community (ECSC), for a period of 50 years, which was approved by the 6 member signing states, France,

---

\* Mariana Stan, Ph D student at Legal Research Institute „Acad. Andrei Rădulescu” of Romanian Academy of Bucharest, lawyer, Bucharest Bar, e-mail: av.marianastan@gmail.com

<sup>1</sup> <http://www.europarl.europa.eu>

Germany, Belgium, Holland, Italy and Luxembourg and which entered into force at July 23<sup>rd</sup> 1952.

At March 25<sup>th</sup> 1957, in Rome, is signed the Treaty establishing the European Economic Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, which entered into force at 01.01.1958, treaties signed by the six founder states, signing and members of the CECO: France, Germany, Belgium, Holland, Italy and Luxembourg, and which produce their effects even today, being signed on an indefinite period of time, treaties in which are mentioned the first stipulations of the free movement of the persons, being established a common market based on the four freedoms: free circulation of merchandises, of persons, of funds and of services. It was introduced a common policy in agriculture and transportation, it was created a European social fund and was established a European Investment Bank, being forbidden any discrimination on reasons of nationality, by eliminating custom duties between member states and the establishment of a common duty fee for imports.

During this period was desired the fusion of the institutions of which each community was composed, with the same attributions within the three Communities, in unique institutions with the means of fulfilling the stipulations of the three Treaties, fact finalized on April the 8<sup>th</sup> 1965 by the Treaty of Brussels, that entered into force on July 1<sup>st</sup> 1967<sup>2</sup>, which founded a single Council and a single Committee of the European Communities (ECSC, EEC and EAEC) and introduced the principle of a unique budget, through which were established the EU objectives, the rules of functioning of the European institutions, the procedure of making decisions and the existing relationships between the Union and the member states.

On the background of the economic development and stability, the expansion of the EU is realized, on January 1<sup>st</sup> 1973 the number of the member states reaches nine by the adherence of Ireland, Denmark and the United Kingdom followed by the adherence of Greece in 1981 to the EU space, and in 1986 of Spain and Portugal.

In 1986 is signed the Single European Act, treaty which puts the basis of a vast program for resolving the issues regarding the free circulation of merchandises through EU, that gives this way the birth of the unique market and the establishment of new competences in: monetary politics, social politics, social and economic cohesion, research and technical development, environment, cooperation in the external politics domain, determines the improvement of the decisional capacity of the Ministry Council and the extension of the role of the European Parliament.

On November 9<sup>th</sup> 1989 the Berlin Wall falls, the borders between east and west open, fact that will lead to the reunification of Germany in October 1990, but

---

<sup>2</sup> Augustin Fuerea, *European Union Law- principles, actions, freedoms*, Ed. Universul Juridic, 2016, p. 17

also to the fall of the communism in Europe, that generated important changes, especially that in the years to come the majority of the states have become aware of the benefits of creating the unified economic area.

By entering into force of the Treaty of Maastricht on European Union (TEU) on November 1<sup>st</sup> 1993 (signed on February 7<sup>th</sup> 1992), the European Economic Community, that became the European Community entered a new economic stage, at the unique market were added the “four freedoms”: free circulation of merchandises, services, persons and funds. The Treaty establishes the European Union, developed on the basis of the European Communities, with all the common institutions that exists today.

Through the Treaty of Maastricht was introduced the concept of “European citizenship”<sup>3</sup>, through which was granted the right of free circulation and free residency within the territory of the Union. In 1995 another three states access to the EU: Austria, Finland and Sweden, and in 2004 another ten new states, these being followed in 2007 by Romania and Bulgaria, in which moment we can say that the political divisions between West and East are removed.

The appearance *de jure* of the European Union makes the object of the Treaty of Maastricht, moment after which modifications have occurred, that have been completed at a later time through the Treaty of Amsterdam, the treaty of modification of the Treaty regarding the European Union, of the treaties establishing the European Communities, signed on October 2<sup>nd</sup> 1997, which entered into force on May 1<sup>st</sup> 1999, through which the competences of the Union have raised, regarding: the occupation of the work force, social politics, asylum, immigration, passing external borders, the fight against fraud, customs cooperation and judiciary cooperation in civil matters, as well as an important part of the “Schengen” cooperation, and also through the Treaty of Nice, signed in 2001 and entered into force in 2003, period during which the juridical personality belonged to the EU, the European Communities, that followed objectives of economic nature, that involved also the free circulation of persons, services and funds.

By the Treaty on accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, signed on april 25<sup>th</sup> 2005 at Luxembourg, the constitutive treaties of the Union become integral part of Romanian legislation, and the principle of supremacy of Community law over the internal law is applied also in Romania.

Through the Lisbon Treaty signed in 2007 and entered into force in 2009, the European Union becomes special subject of international law, which reunites characteristics of states as well as of international organizations<sup>4</sup> having an institutional structure, a normative system to which the unique coin, citizenship and diplomacy are added.

---

<sup>3</sup> Dan Top, *Drept social european*, editura Bibliotheca, Târgoviște, 2009, p. 26, note 72  
<sup>4</sup> Augustin Fuerea, *op. cit.* 2016, p.

## **2. Free circulation within the European Union**

Through its politics, the European Union is considering creating European zones of freedom, security and justice where the control of people at the internal borders is no longer necessary, regardless the nationality. At the same time, an ample process of implementation of common standards regarding the control at the external borders of the Union and the visa politics, asylum and immigration.

The essence of free movement<sup>5</sup> consists in eliminating the discrimination between the citizens of the member state on which territory these are or are having their activities on and the citizens of the other member states that live and work on this state's territory. These discriminations may refer to entering conditions, movement, work, employment or remuneration. By assuring such a regime non-discriminatory it realizes the free movement of the persons within the European Union space.

European citizens benefit from the fundamental right of moving and settle down wherever they want to. But, for truly being in everyone's advantage, the liberty of movement of the persons must be accompanied by a correspondent level of security and justice.

The Romanian Constitution, under art. 25 establishes that the "right of free movement, inside the country and abroad, is guaranteed".

The free movement of the persons and workers is a fundamental principle provided in the Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU), under art. 45-55, based on the lack of discrimination regarding the origin citizenship of the persons and giving all the citizens of the European Union equal rights.

Thus, is being recognized to the persons, citizens of the member states, the right of establishment in any member state, the treaty being completed with the stipulations of the Regulations (EU) no.492/2011 of the European Parliament and of the Council from April 5<sup>th</sup> 2011 on freedom of movement for workers within the Union and of the Directive 2004/38/CE on the right of citizens of the Union and their family members to move and reside freely within the territory of the member states.

The Treaty on the Functioning of the European Union guarantees the free movement of the workers within the Union space and establishes the obligation of eliminating any discriminations on reasons of citizenship between the workers, citizens of the member states of the EU, but the free movement is conditioned by the citizenship of the person which has to be of a member state, and of exercising a professional and economic activity<sup>6</sup>. The citizenship criteria have the main purpose

---

<sup>5</sup> Marc Richeveaux, Dan Top, *Les grands principes du droit communautaire de travail*, editura Harmattan, Paris, 2007, p. 21

<sup>6</sup> Augustin Fuerea, *op. cit.*, p.195

of assuring the complete equality between the citizens of different member states of EU.

The Treaty on the Functioning of the European Union regulates the free movement of the persons together with the free circulation of services within the same section mainly because the free movement of services can't be realized without realizing in a coordinated way the liberty of the persons to settle down.

A very important thing to be mentioned is that the stipulations of the treaty refer to the citizenship of the European Union, not to the nationality and it conditions the EU citizenship to the citizenship of a member state.

Art. 20 line 1 of TFEU establishes that "the Union citizenship does not replace the national citizenship, but it is added to this one", in which way the EU citizens are protected by the rights accorded to all of the EU citizens without making distinction of the nationality. In this way is observed the passing from the Union citizenship established through the Treaty of Maastricht in 1992, developed through the Treaty of Lisbon in 2007.

Also the EU citizens have the right of free movement and settlement on the territory of the member states, the right of choosing and to be chosen in the European Parliament and at the local elections in the member state where they have the residence, under the same conditions as the third country nationals of this state, as well as the right of enjoying, on the territory of a third country in which the member state of which are the third country nationals, is not represented, of protection from diplomatic and consular authority of any member state, under the same conditions as the third country nationals of this state, but also the right of addressing petitions to the European Parliament, of addressing the European Ombudsman<sup>7</sup>, as well as the right of addressing the institutions and consultative organs of the Union in any of the languages of the treaties and of receiving answer in the same language. These rights are exercised under the conditions and limits defined in the treaties and through the measures adopted for their implementation.

Also it is established the notion of third country nationals, which is defined by the Law no.157/2005 for the ratification of the Treaty on accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the EU, at art. 3 according to which by third country national is understood a physical or legal person having the citizenship, respectively the nationality of that state, according to that state internal legislation, and by Romanian third country national it is understood a physical or legal person having the Romanian citizenship, respectively the Romanian nationality, according to the Romanian legislation.

---

<sup>7</sup> European Ombudsman investigates the complains regarding bad administration cases by the institutions and EU organisms, forwarded by citizens of the member states or by residents on the Union territory or by associations or enterprises with the headquarters in EU.

### **3. The principle of free movement of workers**

The first category of the beneficiaries of the free movement are the employed workers<sup>8</sup>, to whom are added the migrant workers that develop independent activities.

The liberty of circulation implies the workers right to accept working offers, to travel free in this purpose on the territory of the EU member states, to live and stay in a member state in order to execute the working attributions<sup>9</sup>.

The liberty of circulation of the workers may suffer certain limitations, it can be restrained by motives of public order, safety and public health, and also by demands regarding citizenship in the way that this must be of a EU member state. Also, the freedom of movement of workers does not regard the employment in the public administration of the member states<sup>10</sup>.

Each of the UE member states establishes the conditions in which the citizenship is granted or revoked, in the national legislation these being subject of the stipulations of Law no.21/1991 republished and modified.

The Court of Justice of the European Union has fulfilled an important role in the interpretation of the norms and clarifying the notion of worker in European sense. So, we are talking about a worker as being that person that is an EU member, has the right to work in any EU state, provides an economic activity, in return for a remuneration for the provided services, within a working relationship in which the worker is subordinated to his employee.

At the same time the free movement of workers represents the right to move on a territory of a member state in order to accept a real offer of working, that is not similar to the right of movement on the territory of a member state in order to look for a working place. The text TFEU through the stipulations of art.45, regulates the freedom of movement in the case that it already exists a job offer, and the worker moves on the territory of a member state of EU, for looking for a working place.

The Court of Justice established that for the quality of worker is necessary the development of an economic and real activity<sup>11</sup> which must be taken into consideration the working time, regardless the fact that is a full time job or a part time job. For example the Court of Justice established that sports makes the object of the EU law to the extent that it represents an economic activity.

Also, according to the stipulations of art. 49 TFEU are forbidden the restrictions regarding the freedom to settle of the third country nationals of a member state on another state territory.

---

<sup>8</sup> Marc Richeveaux, Dan Top, *La protection des droits des travailleurs dans l'Union Européenne*, editura Harmattan, Paris, 2008, p. 13

<sup>9</sup> art.45 line 3 from the Treaty on the Functioning of the European Union

<sup>10</sup> art 45 line 3 and 4 from the Treaty on the Functioning of the European Union

<sup>11</sup> Augustin Fuerea, *op. cit*, p 201

This activity may best be represented regarding the situations that occur in relation with the persons that have independent activities, respectively regarding the lawyers, that are already beneficiaries of a professional degree on the territory of the national state, and by recognizing the degree obtained in the state from the country of origin by the authorities from an EU member state, as a result of taking the exams may benefit of the same rights on the territory of the state of the third country national.<sup>12</sup>

This work right is a fundamental right offered by the treaty to each worker, and the existence of a way of attack in justice against any decision of a national authority which refuses the benefits of this right, by unrecognizing the equivalent of the national diploma, is essential to guarantee the particular person the effective protection of his right.<sup>13</sup>

At the same time, the Directive 2004/38/CE on the right of citizens of the Union and their family members to move and reside freely within the territory of the member states was transposed in the internal legislation by O.U.G no.102/2005 republished in 2011 regarding the free circulation on Romanian territory for the EU member states citizens, on the Economic European Space and for the citizens of the Switzerland Confederation and their family members, which accompanies them or joins them.

The command establishes that all European Union citizens and their family members benefit of equal treatment with the Romanian citizens in the domain of applying the European Union treaties, under the reserve of the stipulations of these treaties and the dispositions adopted for their implementation<sup>14</sup>.

Of the same rights benefit also the persons that are in the maintenance and the partner, and exercising a right or fulfilling an administrative formality by the European Union citizens or by their family members is not conditioned by the possession of a document issued by the Romanian authorities if, by any other evidence means, the interested person proves to be the beneficiary of that right.

According to OUG no.102/2005 the entrance of the European Union citizens on Romanian territory is allowed through any passing points of the state borders opened for persons' traffic, with the condition of presenting the national identity document, the passport or of a valid issued document, without the appliance of an entering stamp by the border police members on any of these documents.

The same command establishes the situation of the family members that are not citizens of the European Union, but can enter the Romanian territory with a

---

<sup>12</sup> The causes of Jean Reyners against the Belgium state, Jean Thieffry against the Bar Council of Paris where it was established that can be granted the effective benefit for the job of lawyer as long as it was ascertained the qualification by recognizing the equivalent of the obtained diploma, and also through exams, for which reason a person may benefit of all the advantages of the national citizens.

<sup>13</sup> The cause 222/86, Georges Heylens against the professional Syndicate of football coaches. (Unectef)

<sup>14</sup> Art. 3 OUG no.102/2005 republished in 2011 regarding the free circulation on Romanian territory for the citizens of European Union member states, Economic European Space and the citizens of the Switzerland Confederation

valid passport and an entering visa, with the exception of the cases in which the compulsoriness of getting an entering visa is dissolved under the conditions of the law, exception being the family member that is not a citizen of the European Union and is exempt from the obligation of obtaining an entering visa, if fulfills, cumulative, the following conditions:

- a) is accompanying a citizen of the European Union or join a citizen of the European Union that is exercising the right of residence on Romanian territory;
- b) has a valid document, that ascertains the residency on another territory of a member state as a family member of the European Union citizen that is accompanying or joining on Romanian territory;

The members of the frontier police do not apply the entrance or exit stamp on the passport of the persons specified under art.<sup>4</sup><sup>15</sup>.

Art. 6 provides also situations in which the citizens of the European Union, as well as their family members can be denied the entrance on Romanian state territory, as follows: in the situation in which they don't present the correspondent documents provided by art. 5 from OUG and don't make the evidence, by any other means, that they benefit from free passing and residence right on Romanian territory, if they have been declared undesirable, under the conditions of the law, or if against them was disposed the measure of forbidding the entrance on Romanian territory, if there are strong clues that the person concerned is a real threat for the public order, national security or public health.

It is necessary that before the communication of the denied entrance on Romanian territory, the person is granted a period of time, that is considered necessary, during which must prove the fulfillment of the necessary entrance conditions or the fact that he benefits from free passing right and residency on Romanian territory.

The refusal of allowing the entrance on Romanian territory is communicated by frontier police members, in writing, along with the reasons that represented the base of disposing such measures, against the refusal of allowing the entrance on Romanian territory, with the possibility of action in administrative litigation, that do not suspend the execution of the measure. The Directive 2004/38/CE on the right of citizens of the Union and their family members to move and reside freely within the territory of the member states<sup>16</sup> is addressing only to the EU citizens that are passing or have the residence in another member state than the one of which they are citizens, but also to their family members that accompany them or joins them. However, there are situations in which the Court of Justice has stated solutions

---

<sup>15</sup> Art. 5 OUG no.102/2005 republished in 2011

<sup>16</sup> The directive 2004/38/CE on the right of citizens of the Union and their family members to move and reside freely within the territory of the member states

regarding EU citizens, that after having lived in another member state return to the origin member state<sup>17</sup>.

Through its politics and a correspondent legislation, the European Union is considering creating an European freedom zone, security and justice where there is no longer necessary the control of the persons at the intern boarders, no matter the nationality, and also develops an implementation process of common standards regarding the rights that the workers and EU citizens benefit of, because the free passing of persons is one of the four freedoms from the internal market and the politics established by the EU.

**Bibliography:**

1. Romanian Constitution published in the Official Monitor no. 767/ 2003, modified and completed by the Law no. 429/2003, published in the Official Monitor no. 758/ 2003
2. The Court of Justice of European Union, site <http://curia.europa.eu/juris> at February 20<sup>th</sup> 2018
3. The Directive 2004/38/CE on the right of citizens of the Union and their family members to move and reside freely within the territory of the member states
4. The Law no.157/2005 for the ratification of the Treaty on accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, published in the Official Monitor no. 465/2005
5. The Law no.21/1991 regarding the Romanian citizenship, republished in 2010 in the Official Monitor no. 576/2010
6. OUG 102/2005 republished in 2011, on the free passing on Romanian territory for the citizens of the member states of the European Union, the European Economic Space and the citizens of the Switzerland Confederation.
7. The UE Regulation no.492/2011 of the European Parliament and of the Council from April 5<sup>th</sup> 2011 on the free passing of the workers within the Union
8. The Treaty on the Functioning of the European Union
9. The Treaty on European Union
10. Treaty on accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union
11. Fuerea Augustin, *The European Union Law- principles, actions, freedoms*. Ed. Universul Juridic, 2016
12. Fuerea Augustin, *Fundamental Treaties of the European Union*, Ed. C.H. Beck, 2017
13. Marc Rîcheveaux, Dan Țop, *Les grands principes du droit communautaire de travail*, editura Harmattan, Paris, 2007
14. Dan Țop, *Drept social european*, editura Bibliotheca, Târgoviște, 2009
15. Marc Rîcheveaux, Dan Țop, *La protection des droits des travailleurs dans l'Union Européenne*, editura Harmattan, Paris, 2008.

---

<sup>17</sup> The cause Singh. The Husband/wife must, at least, benefitiate of the same rights with the ones that would be granted, by community right, in the case in which his/hers husband/wife would enter and have the residence on the territory of another member state.

# **ANALYSE ET MESURE DE L'EFFICIENCE TECHNIQUE DES AEROPORTS TUNISIENS: APPLICATION DE LA METHODE DEA**

**Mariam AJROUD\***  
**Nahed ZGHIDI\*\***

**Abstract:** *The aim of this paper is to estimate the efficiency of seven Tunisian airports over the period 2007-2016 by using the DEA Window method. The principal results to which one led prove to highlight well a noticeable variability persistent in the studied Tunisian airports' efficiency area. In addition, our results helped identify the causes of inefficiency of these airports.*

**Keywords:** Tunisian airports; airport efficiency; DEA Window

## **Introduction**

Le transport aérien joue un rôle primordial dans le développement économique des nations. Ce rôle s'est accru au cours de ces dernières décennies notamment avec l'intensification des échanges commerciaux entre les différents pays du monde suite à la promulgation des accords de libres échanges. De là, découle l'importance des aéroports perçus comme un moyen facilitant le commerce aérien.

L'aéroport est une composante essentielle du secteur de transport aérien. Cet aménagement du sol particulièrement vaste constitue un lieu d'accueil pour les aéronefs. Il constitue ainsi, un lieu de transition des personnes et un centre de traitement des marchandises, tant au niveau national qu'au niveau international. Conscients du rôle crucial des aéroports dans la consolidation de l'activité économique du pays et afin de répondre aux afflux, de plus en plus croissants, de passagers et de marchandises, beaucoup de pays ont entrepris des réformes nécessaires, et ont consenti des investissements lourds pour améliorer la performance de leurs aéroports. Or, mesurer la performance d'un aéroport, revient à déterminer son efficience et son efficacité. Efficience et compétitivité s'avérant liées, les autorités aéroportuaires doivent booster la première au travers de l'amélioration de la qualité des services fournis.

La plupart des travaux de recherche antérieurs se sont intéressés à l'étude de l'efficience technique des aéroports dans les pays développés, laissant pour compte l'étude de l'efficience technique des aéroports dans les pays en développement. C'est là que réside l'originalité de notre travail en ce sens que ce type d'étude n'a pas été, à notre connaissance, réalisé pour le cas de la Tunisie.

---

\* Doctorante, Faculté des Sciences Économiques et de Gestion, Sfax, mariemajroud@gmail.com.  
\*\* Maître assistante, École Supérieure du Commerce, Sfax, nahed.zghidi@gmail.com.

## **1. Fondements théoriques de la mesure de l'efficience**

Le concept d'efficience précise le niveau de performance de transformer des inputs en outputs. Il est utilisé pour indiquer le niveau d'utilisation des ressources de l'exploitation qui portera sur des mesures du ratio output-input.

La mesure de l'efficience est apparue dans les travaux de Koopmans et de Debreu (1951) relatifs à l'analyse de la production. Koopmans fut le premier à proposer une mesure du concept d'efficience (théorique) et Debreu le premier à le mesurer empiriquement.

Durant la même décennie, le cadre théorique de la mesure de l'efficience a initialement été développé par Farrell (1957) pour mesurer l'efficience d'une unité de prise de décision (Decision Making Unit –DMU–) dans le cadre d'un processus de production. Il était le premier à montrer que l'efficience économique d'une DMU est décomposable en une composante technique et une autre allocative.

Selon Farrell, l'efficience technique est l'habileté d'une unité de prise de décision à produire le maximum possible d'outputs étant donné un ensemble d'inputs. L'efficience technique est ainsi une notion physique qui n'intègre pas les coûts de production, contrairement à l'efficience allocative qui prend en compte la structure des prix. L'efficience allocative reflète la capacité d'une unité de prise de décision à combiner ses inputs d'une façon optimale en tenant compte de leurs prix respectifs. L'efficience économique prend simultanément en compte l'efficience technique et l'efficience allocative. Une firme est économiquement efficiente si elle fournit une quantité maximale d'outputs en utilisant une combinaison d'inputs tout en minimisant ses coûts.

Ainsi, la mesure de l'efficience sera à orientation input ou à orientation output. L'approche orientée input minimise l'utilisation des inputs pour un niveau d'outputs donné, alors que l'approche orientée output maximise les outputs pour un niveau donné des inputs.

## **2. Méthodes d'estimation de l'efficience**

Pour mesurer l'efficience, on distingue généralement deux principales approches: les approches paramétriques et les approches non paramétriques. Les approches paramétriques supposent un terme d'erreur composé qui comprend le terme d'inefficience et le bruit statistique. Les approches non paramétriques sont des techniques de programmations linéaires qui ne réclament pas de fortes hypothèses sur la frontière d'efficience, elles sollicitent seulement la linéarité et la convexité de la forme fonctionnelle. Si ces techniques n'imposent aucune hypothèse sur la distribution statistique de l'inefficience, elles ne permettent, toutefois, pas de prendre en considération le bruit statistique.

La méthode analyse d'enveloppement des données (DEA) est une des méthodes non-paramétriques les plus utilisées permettant de traiter des problèmes à multi-inputs multi-outputs simultanément.

La méthode DEA est une méthode de programmation linéaire utilisée pour identifier des fonctions de productions empiriques. C'est une méthode de points extrêmes puisqu'elle permet de comparer l'efficience entre les différentes DMU et d'estimer le score d'efficience de chaque unité par rapport à la frontière qui détermine les meilleures pratiques observées.

Les organisations qui se situent sur la frontière ont un score de 1 (ou 100%). Les organisations qui sont localisées sous la frontière ont un score inférieur à 1 (ou 100%) et disposent par conséquent d'une marge d'amélioration de leur efficience. Les organisations situées sur la frontière servent de pairs (ou de benchmarks) aux organisations inefficentes. Ces pairs sont associés aux *best practice observables*.

Dans la littérature, Deux modèles de la méthode DEA peuvent être distingués: le modèle CCR proposé par Charnes, Cooper et Rhodes (1978) qui admet des rendements d'échelles constants et le modèle BCC présenté par Banker, Charnes et Cooper (1984) qui suppose des rendements d'échelles variables. Chaque modèle aboutit à l'identification d'une frontière d'efficience différente.

- Le premier modèle fait l'hypothèse que les DMU évoluent dans une situation de rendements d'échelle constants (modèle *constant returns to scale* – CRS–). Il est approprié lorsque toutes les organisations ont atteint leurs tailles optimales. Relevons que l'hypothèse de ce modèle est (très) ambitieuse. Pour opérer à leur taille optimale, les organisations doivent évoluer dans un environnement de concurrence parfaite, ce qui est rarement le cas.

- Le second modèle fait l'hypothèse que les DMU évoluent dans une situation de rendements d'échelle variables (modèle *variable returns to scale* – VRS–). Il est approprié lorsque les organisations n'opèrent pas à leurs tailles optimales. Cette hypothèse est privilégiée dans les cas de concurrence imparfaite ou de marchés régulés.

### **3. Revue de la littérature empirique**

Les méthodes de mesure de l'efficience aéroportuaire se basent essentiellement soit sur les modèles de frontières stochastiques soit les modèles d'enveloppement des données (DEA). Le premier travail dans le secteur aéroportuaire utilisant l'approche DEA retenue dans notre étude est attribuée à Gillen et Lall (1997). Ils utilisent un échantillon de 21 aéroports américains pour la période 1989-1993. À l'aide de cet ensemble de données, ils définissent les aéroports comme produisant deux classes de services différentes; terminaux et mouvements, puis ils procèdent au calcul de deux frontières différentes de la méthode DEA, une pour chacun de ces deux services.

Les services terminaux sont modélisés comme ayant deux outputs: le nombre de passagers et le tonnage de cargaisons et six inputs: le nombre de pistes, le nombre de portes, la superficie de l'aérogare, le nombre d'employés, le nombre de ceintures de collecte de bagages et le nombre de places de stationnement publiques. Les mouvements ont deux outputs: les mouvements des transporteurs aériens et les mouvements de passagers et quatre inputs: la zone de l'aéroport, le nombre de pistes, la surface de piste et le nombre d'employés.

Perelman et al. (2012), ont utilisé les deux modèles DEA à savoir DEA-CCR et DEA-BCC orientés outputs pour analyser l'efficience technique de 21 aéroports commerciaux de la région de l'Amérique Latine et des Caraïbes au cours de la période 2000- 2007. À cet effet, les inputs retenus sont le nombre d'employés, le nombre de pistes et la taille du terminal. Les outputs sont le nombre de passagers, le nombre de mouvements des avions et les tonnes de fret. Étant donné que trois aéroports de l'échantillon ne fournissaient des renseignements que de 2004 à 2007, ils ont choisi deux sous périodes de quatre ans (2000-2003 et 2004-2007), avec respectivement 18 et 21 aéroports.

En utilisant l'analyse d'enveloppement de données (DEA) et l'analyse de frontière stochastique (SFA), Ha et al. (2013), ont étudié l'efficience de onze grands aéroports d'Asie du Nord-Est pour une période allant de 1994 à 2011. Ils ont utilisé à la fois le modèle DEA-CCR et le modèle DEA-BCC.

Cette étude compte trois inputs: la longueur de piste (en mètres) définie par la somme des longueurs de toutes les pistes, la taille du terminal (en mètres carrés) qui est égale à la superficie des terminaux de passagers et de fret, et le nombre d'employés (en personne) qui est la somme des employés à temps plein et à temps partiel. Comme output, ils ont utilisé le tonnage combiné des passagers et des cargaisons (en tonnes). Les prédictions des modèles DEA et des modèles SFA sont largement cohérentes.

S'intéressant à l'analyse de l'efficience opérationnelle de 21 aéroports de l'Asie-Pacifique entre 2002 et 2011, Tsui et al. (2014), ont utilisé la méthode DEA avec un rendement d'échelle variable (DEA-BCC) et une orientation output. Ils ont retenu quatre variables d'inputs (le nombre d'employés, le nombre de pistes, la longueur de la piste et la taille du terminal des passagers) et trois variables d'outputs (le nombre de passagers aériens, le volume de fret aérien et les mouvements d'aéronef).

Fragoudaki et al. (2016), s'intéressent à évaluer l'efficience des 38 aéroports grecs durant les cinq premières années de la crise économique sévère en Grèce de 2010 à 2014 en utilisant la méthode DEA avec un rendement d'échelle variable (DEA-BCC). Ils ont utilisé comme inputs, la longueur de la piste (en mètres), la taille du terminal (en mètre carré) et la taille de l'aire de stationnement (en mètre carré). Comme outputs, ils ont sélectionné deux: le premier est le nombre de mouvements d'avions et le deuxième c'est le nombre total de passagers combinés avec le nombre total de tonnes de marchandises traitées pour refléter la charge de travail de la circulation dans chaque aéroport.

## **4. Analyse de l'efficience technique des aéroports tunisiens**

### **4.1. Description des données**

Note échantillon comporte sept aéroports tunisiens (Tunis Carthage-TUN-, Djerba Zarzis-DJE-, Sfax Thyna -SFA-, Tozeur Nefta-TOE-, Tabarka Aïn Draham-TBJ-, Gafsa Ksar-GAF-, Monastir Habib Bourguiba -MIR-) sur une période de 10 ans allant de 2007 à 2016. Nous avons exclu les deux aéroports Gabes Matmata et Enfidha Hammamet car leur mise en exploitation était respectivement, en 2008 et en 2010.

La base de données relative à notre échantillon a été construite à partir des rapports annuels de l'office de l'aviation civile et des aéroports (OACA). Nous avons ainsi retenu pour cette technologie de production 2 outputs et 8 inputs.

Inputs:

- $Y_1$ : le nombre de mouvements d'avions commerciaux annuel (international régulier, international non régulier et national) qui atterrissent et décollent de chaque aéroport;
- $Y_2$ : le nombre total de passagers enregistré chaque année (au départ, à l'arrivée et en transit) dans chaque aéroport.

Outputs:

- $X_1$ : la surface de l'aéroport exprimée en hectare (ha);
- $X_2$ : le nombre de postes de stationnement des avions;
- $X_3$ : le nombre de terminaux;
- $X_4$ : le nombre des ceintures de collecte des bagages;
- $X_5$ : le nombre de pistes;
- $X_6$ : la longueur des pistes exprimée en mètres (m);
- $X_7$ : le nombre de comptoirs d'enregistrement;
- $X_8$ : le nombre total de personnels.

### **4.2. Les résultats de l'analyse**

Le logiciel « Efficiency Measurement System (EMS) » (version 1.1.3) développé par Scheel H. (2000) a été employé afin de calculer l'efficience technique des aéroports de notre échantillon en utilisant la méthode DEA Window avec un rendement d'échelle constant (DEA-CCR) et une orientation input.

Les résultats illustrés dans le tableau 1 identifient les aéroports relativement efficents (score =100%) et les aéroports relativement inefficients (score <100%) durant les années 2007- 2016 avec le modèle DEA-CCR.

**Tableau 1: Les scores d'efficience technique des aéroports pour la période 2007-2016**

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
<b>TUN</b>	83,63	90,37	94,43	94,70	80,14	97,85	100	100	87,19	95,66
<b>DJE</b>	89,80	90,29	87,29	91,77	81,45	92,54	96,38	100	65,63	62,59
<b>SFA</b>	73,74	100	80,96	86,51	88,64	95,15	100	79,28	52,08	73,46
<b>TOE</b>	35,35	38,94	38,80	41,88	28,18	25,38	18,67	19,05	12,42	18,38
<b>TBJ</b>	1,72	21,72	15,73	17,22	4,54	5,14	5,98	4,26	0,68	0,28
<b>GAF</b>	12,23	10,52	8,73	9,18	7,54	2,83	0,03	3,28	31,47	3,27
<b>MIR</b>	100	100	100	90,52	46,19	77,68	86,99	83,49	38,82	59,64
<b>Moyenne</b>	58,63	64,55	60,85	61,68	48,09	56,65	58,29	55,62	41,18	44,75

#### **4.2.1. Interprétation des résultats**

En se référant aux scores d'efficience calculés en rendements constants (DEA-CCR) pour chaque aéroport au fil du temps, nous pouvons classer les résultats de l'estimation de la méthode DEA en deux groupes d'aéroports au fil du temps. Le premier groupe rassemble les trois aéroports Tozeur Nefta, Tabarka Aïn Draham et Gafsa Ksar. Ces aéroports n'ont jamais atteint des niveaux d'efficience complète et ont même connu une forte baisse de leur efficience durant toute la période d'étude de 2007 à 2016.

L'activité de l'aéroport Tozeur Nefta est essentiellement liée à l'acheminement de touristes venant visiter le sud tunisien. Nous pouvons donc conclure que cet aéroport a des faibles scores d'efficience car sa haute saison correspond exclusivement à l'automne et à l'hiver. Nous pouvons dire que les ressources de l'aéroport Tozeur Nefta ne sont pas bien exploitées dans la production.

L'aéroport Tabarka Aïn Draham a été caractérisé par un faible nombre de vols internationaux réguliers. Entre 2007 et 2009, il a enregistré 12 vols et aucun vol n'a été enregistré de 2010 à 2016.

L'activité de l'aéroport Gafsa Ksar est essentiellement basée sur les vols nationaux. Aucun vol international régulier n'a été enregistré de 2007 à 2016 et aucun vol international non régulier n'a été enregistré de 2011 à 2016, avec 33 vols durant la période [2007-2010]. Nous remarquons que l'aéroport Gafsa Ksar a enregistré un fort accroissement de son score d'efficience en 2015 par rapport à l'année précédente pour atteindre 0.31. Cet accroissement est le résultat de la diminution de nombre de personnels de cet aéroport de 109 employés en 2014 à 11 employés en 2015. Cependant, il n'a pas atteint un niveau optimal d'efficience (=1).

D'après ce qui précède, nous pouvons conclure que les infrastructures (les pistes, les terminaux, postes de stationnement des avions, etc.) et les équipements (les ceintures de collecte des bagages, les comptoirs d'enregistrement, etc.) des aéroports Tabarka Aïn Draham et Gafsa Ksar sont sous-utilisés. Alors, les faibles scores d'efficience de ces aéroports peuvent être expliqués par une sous utilisation du capital engagé dans chacun de ces aéroports.

Le deuxième groupe regroupe les quatre aéroports qui ont été efficents dans au moins une année des dix années d'études. Ces aéroports présentaient des améliorations (un seul aéroport) ou des détériorations (trois aéroports) dans leurs niveaux d'efficience au cours de la période d'échantillonnage de 2007 à 2016.

L'aéroport qui a connu une amélioration dans son niveau d'efficience est Tunis Carthage. Il a enregistré une hausse de son score de 0.83 en 2007 à 0.95 en 2016. On constate aussi d'après le tableau 1 que les résultats de cet aéroport varient. Il a été efficient durant les années 2013 et 2014. Pendant cette période, il a eu des scores d'efficiencies égales à l'unité (=1). L'augmentation des scores d'efficience en 2013 et 2014 revient à plusieurs événements. En juillet 2012, un nouvel avion du type « Airbus 320 », comportant 162 sièges, est arrivé à l'aéroport Tunis Carthage. Il s'agit d'un avion silencieux qui se caractérise par une plus grande sécurité et qui offre plus de confort pour les voyageurs. À partir du juin 2013, l'aéroport dispose d'une capacité permettant d'assurer un service plus performant de livraison de bagages grâce à l'aménagement établi dans l'aérogare, en zone sous douane arrivée, qui peut accueillir simultanément 118 bagages sur 70 mètres suite au renouvellement du tapis n°1 alimenté par une sortie latérale et le nouveau carrousel qui répond aux normes et recommandations réglementant l'aviation civile internationale.

Cependant, en 2015, l'aéroport Tunis Carthage a été inefficient avec un score égal à 87.19 %. Cette inefficience peut être expliquée par deux raisons. D'une part, la fermeture de la piste d'atterrissage (29/11) de l'aéroport, depuis avril 2014 à cause des travaux d'extension entrepris pour accroître la capacité d'accueil de l'aéroport, qui pourra désormais accueillir des avions de grande taille et garantir ainsi, un trafic aérien conforme aux normes internationales. La piste 29/11 revient en exploitation en avril 2016 à l'exception des travaux des pistes secondaires avoisinantes qui ont été achevés à la fin 2016. D'autre part, l'augmentation du nombre du personnel de l'aéroport Tunis Carthage passant de 947 en 2014 à 1175 en 2015, et ce malgré le déclin de sa production.

Les trois aéroports qui ont présenté une détérioration dans leurs niveaux d'efficience au cours de la période d'étude de 2007 à 2016 sont: Djerba Zarzis, Sfax Thyna et Monastir Habib Bourguiba.

L'aéroport Djerba Zarzis a enregistré une baisse au niveau de son score d'efficience de 0.89 en 2007 à 0.62 en 2016. En 2014, il est devenu efficient avec un score égal à 1. Mais, à partir de 2015, l'aéroport est considéré comme inefficient en raison d'une grève des agents de Tunisie Handling de 3 jours, qui a débuté le 14 août 2014. Toutes les compagnies avaient été concernées par ce mouvement de grève. Plus de 250 passagers d'un vol de la compagnie Transavia sont restés bloqués à Djerba pendant plus de 36 heures et 900 passagers affectés par cette grève à l'arrivée et au départ de Djerba dont certains d'entre eux ont dû attendre trois heures dans leur avion à l'arrivée, car il n'y avait pas de personnel au sol.

L'aéroport Sfax Thyna a aussi connu une baisse de son score d'efficience, bien que légère, de 0.7374 en 2007 à 0.7346 en 2016. D'après les résultats illustrés dans

le tableau 1 ci-dessus, nous constatons que l'aéroport Sfax Thyna n'était pas efficient en 2007 alors qu'en 2008 il a atteint un score d'efficience égale à 1. Cette efficience peut être expliquée par l'inauguration d'une nouvelle aérogare, en décembre 2007, qui s'étend sur une superficie de 8000 m<sup>2</sup> et qui est composée de trois bâtiments. Désormais, l'aéroport Sfax Thyna dispose d'une capacité d'accueil de 500 mille passagers au lieu de 200 mille auparavant. Cette extension a doté l'aéroport d'une plateforme moderne et lui a permis d'ouvrir de nouvelles lignes en direction de nouveaux pays. Après l'aménagement et la modernisation de l'aéroport, de nouveaux employés ont été embauché et sa production est également améliorée. Nous pouvons donc dire que l'aéroport Sfax Thyna est efficient en 2008 parce que ses ressources sont bien exploitées.

Durant la période 2009-2012, l'aéroport a enregistré une baisse au niveau d'efficience variant entre 0.80 et 0.95. En 2013 l'aéroport a atteint un niveau optimal d'efficience (=1). Cette efficience est expliquée par l'entrée de la nouvelle compagnie aérienne privée tunisienne Syphax Airlines à l'aéroport Sfax Thyna, en mars 2012, avec deux avions du type « Airbus 319 » dont la capacité de chacun est de 150 voyageurs pour assurer principalement des vols internationaux, vers les pays européens et arabes (France, Italie, Belgique, Libye, Turquie et Maroc). Suite à l'entrée de Syphax Airlines, le nombre d'employés de l'aéroport Sfax Thyna a augmenté, par conséquent, le mouvement d'avions et surtout le nombre de passagers a augmenté. En 2015, l'aéroport Sfax Thyna a connu le niveau d'efficience le plus faible (0.520). Durant cette année, la compagnie Syphax Airlines est passée par une situation très difficile. À part ses problèmes financiers, elle a perdu le soutien de l'association internationale du transport aérien (IATA), qui a décidé de suspendre ses activités avec la compagnie en raison du non-respect par Syphax Airlines de ses engagements financiers. Ces difficultés ont amené la compagnie à suspendre tous ses vols, vers et depuis l'aéroport Sfax Thyna, à compter du 30 juillet 2015. L'aéroport a connu donc un recule au niveau du mouvement d'avions et du nombre de passagers alors que le nombre d'employés est resté inchangé, ceci peut expliquer la chute du score d'efficience de l'aéroport Sfax Thyna en 2015.

En ce qui concerne, l'aéroport Monastir Habib Bourguiba, il présente une baisse notable de ses scores d'efficience passant de 1 en 2007 à 0.59 en 2016, il a obtenu des scores d'efficience les plus élevés (=1) durant trois ans successifs de 2007 jusqu'en 2009. En 2007, l'aéroport a été élu le premier du pays en termes de trafic avec 4279241 passagers. Comme tous les aéroports tunisiens, l'aéroport Monastir Habib Bourguiba était au début, géré par l'OACA. Toutefois, dès janvier 2008, OACA a concédé l'exploitation de l'aéroport à l'entreprise privée turque « TAV Airports Holding ». Cette dernière a développé et modernisé les moyens logistiques de l'aéroport afin de lui permettre de fournir des prestations de qualité à ses utilisateurs. Dés lors, l'aéroport a été élu, en 2009, meilleur aéroport émergent en Afrique. Suite au changement de la gestion de l'aéroport Monastir Habib

Bourguiba et aux améliorations citées ci-dessus, l'aéroport a défini la frontière de production de l'efficience de notre échantillon de 2007 à 2009.

Cependant, l'aéroport est devenu inefficace durant la période 2010-2016. Il a enregistré des faibles scores d'efficience en 2011 et en 2015, et une augmentation en 2013 pour atteindre un score égal à 0.87. L'inefficacité de l'aéroport de Monastir en 2011 revient principalement à la nouvelle stratégie de la société TAV. Après l'entrée du nouvel aéroport Enfidha en service en décembre 2009, la société turque a conclu des accords avec des compagnies aériennes pour qu'elles utilisent l'aéroport d'Enfidha à la place de celui de Monastir afin de développer l'activité aéroportuaire d'Enfidha aux dépens de Monastir. Nous pouvons donc dire que le nouvel aéroport est un concurrent direct de celui de Monastir.

En mars 2012, un accord a été signé portant sur la répartition équitable du trafic aérien entre les deux aéroports gérés par la société TAV. Cet accord a encore permis de résoudre les problèmes auxquels fait face l'aéroport de Monastir depuis trois ans et de dynamiser son activité. Suite à cet accord l'aéroport de Monastir a connu une augmentation au niveau de son score d'efficience en 2013 sans toutefois atteindre le seuil.

Après les attentats du Bardo et Sousse qui ont lieu au premier semestre de 2015, l'aéroport de Monastir a enregistré le plus important nombre d'annulations de vols. Le nombre de passagers a baissé de manière drastique. Nous pouvons donc dire que l'aéroport Monastir Habib Bourguiba est inefficace en 2015 parce que sa production a diminué alors que ses ressources sont restées constantes.

#### **4.2.2. Détermination des aéroports composites (virtuels)**

Un aéroport composite ou virtuel est une combinaison linéaire d'aéroports réels, il s'agit d'une projection radiale d'un aéroport inefficace sur la frontière de production. Alors, pour déterminer le vecteur input d'un aéroport virtuel et l'ampleur d'inefficacité, il est important de déterminer des références (peers ou benchmarks) des aéroports inefficaces et d'appliquer les coefficients de pondération (poids).

Nous prendrons comme exemple l'aéroport Monastir Habib Bourguiba. Puisqu'il est un aéroport inefficace, en 2011, la méthode « DEA » lui affecte comme références (peers) les aéroports Djerba Zarzis (en 2012) et Tunis Carthage (en 2013) avec des pondérations respectives (0.38) et (0.05). Ces pondérations représentent le vecteur de base de la solution du programme linéaire de l'aéroport de Monastir en 2011.

L'aéroport composite est obtenu en multipliant les coefficients de pondération respectivement, avec les inputs de l'aéroport Djerba Zarzis et l'aéroport Tunis Carthage. Par exemple, pour la première ligne de l'aéroport composite (input 1) du tableau 2 ci-dessous est égal à 153.1 (0.38 multiplié par 295) + (0.05 multiplié par 820).

**Tableau 2: Calcul de l'aéroport composite de Monastir Habib Bourguiba en 2011**

MIR (2011)	Poids	DJE (2012)	Poids	TUN (2013)	Aéroport composite
X1		295		820	153.1
X2		19		46	9.52
X3		1		2	0.48
X4		7		8	3.06
X5		1		2	0.48
X6		3100		6040	1480
X7		59		64	25.62
X8		554		1185	269.77
<b>Poids</b>	(0,38) x		+(0,05) x		

Pour déterminer l'ampleur de l'inefficience en termes d'inputs, la méthode « DEA » permet d'identifier les quantités d'inputs en excès en soustrayant les valeurs réelles d'inputs d'un aéroport inefficient des valeurs de l'aéroport composite qui lui correspond.

Le tableau 3 représente les quantités d'inputs en excès de l'aéroport Monastir Habib Bourguiba qui est inefficient en 2011.

**Tableau 3: Les quantités d'inputs en excès de l'aéroport Monastir Habib Bourguiba**

	X1	X2	X3	X4	X5	X6	X7	X8
MIR	46.4	15.48	0.52	0.94	0.52	1470	17.38	456.23

Nous pouvons ainsi, dire que l'aéroport du Monastir (2011) a été mal planifié puisqu'il a eu des excès en inputs, ce qui a empêché cet aéroport de se situer sur la frontière de production.

Les quantités de différents inputs en excès sont récapitulées comme suit:

- 46.4 hectares de la surface de l'aéroport sont en excès,
- 15.48 postes de stationnement des avions sont en excès,
- 0.52 terminaux sont en excès,
- 0.94 ceintures de collecte des bagages sont en excès,
- 0.52 pistes sont en excès,
- 1470 mètres de la longueur des pistes sont en excès,
- 17.38 comptoirs d'enregistrement sont en excès,
- 456.23 personnels qui travaillent dans l'aéroport sont en excès.

## 5. Conclusion

L'objectif de cette étude consiste, donc, à proposer une meilleure compréhension de la mesure de l'efficience technique des aéroports Tunisiens. Nous avons cherché, dans notre démarche, à mesurer l'efficience des aéroports

tunisiens en utilisant le modèle DEA-BCC orienté input, modèle qui correspond respectivement aux hypothèses de rendements d'échelle constants. Les résultats empiriques obtenus par la méthode DEA Window permettent de dégager deux groupes d'aéroports: des aéroports qui ont atteint le seuil d'efficience dans au moins une année durant la période d'étude (Tunis Carthage, Djerba Zarzis, Sfax Thyna et Monastir Habib Bourguiba) et des aéroports qui n'ont jamais atteint des niveaux de l'efficience complète (Tozeur Nefta, Tabarka Aïn Draham et Gafsa Ksar).

En appliquant la méthode DEA Window, nous avons déterminé les aéroports virtuels et nous avons pu identifier les sources d'inefficiencies. Cette information est particulièrement utile pour les gestionnaires aéroportuaires ou les décideurs politiques afin de décider de l'échelle de production.

Une recherche des sources potentielles de l' (in)efficience des aéroports étudiés est à la fois intéressante et compliquée. L'autorité aéroportuaire et les décideurs devront étudier attentivement les résultats obtenus pour identifier exactement les causes d'inefficience afin qu'ils puissent trouver des solutions rapides pour ces problèmes.

La mesure de l'efficience technique obtenue ne doit pas être considérée comme définitive. Les recherches futures pourraient fournir une mesure alternative afin de tester la robustesse de nos résultats. Les prochaines recherches peuvent se pencher simultanément sur l'analyse de l'efficience à rendement d'échelle constant (DEA-CCR) et celle à échelle variable (DEA-BCC). De même, l'estimation de l'efficience avec la méthode non paramétrique DEA devrait être comparée avec celle d'une autre méthode.

**Bibliographie:**

- Banker R. D. et al. (1984), « Some models for estimating technical and scale inefficiencies in data envelopment analysis », *Management Science*, Vol. 30, n°9, pp. 1078-1092.
- Charnes A., Cooper, W.W., Rhodes E. (1978), « Measuring the efficiency of decision making units », *European Journal of Operational Research*, Vol. 2, pp. 429-444.
- Coelli T. (1996), « A guide to DEAP version 2.1: A Data Envelopment Analysis Computer Program», CEPA Working Paper 96/98, University of New England.
- Debreu G. (1951), « The coefficient of resource utilization », *Econometrica*, vol.19, n°3, pp. 273-292.
- Farrell M. J. (1957), « The measurement of productive efficiency », *Journal of the Royal Statistical Society*, Vol. 120, n°3, pp. 253-281.
- Fragoudaki A., Giokas D., Glyptou K. (2016), « Efficiency and productivity changes in Greek airports during the crisis years 2010-2014 », *Journal of Air Transport Management*, Vol 57, pp. 306-315.
- Gillen D et Lall A. (1997). « Developing Measures of Airport Productivity and Performance: An Application of Data Envelopment Analysis», *Transportation Research Part E: Logistics and Transportation Review*, Vol 33, pp. 261-273.
- Ha H.-K. et al. (2013), « Airline market structure and airport efficiency: Evidence from major Northeast Asian airports », *Journal of Air Transport Management*, vol.33, pp. 32-42.
- Huguenin J.M. (2013), « Data Envelopment Analysis (DEA): un guide pédagogique à l'intention des décideurs dans le secteur public », IDHEAP, vol. 278.

- Koopmans T.C. (1951), « An analysis of production as an efficient combination of activities », in T.C Koopmans, Ed., Activity analysis of production and allocation, Cowles commission for research in Economics, Monograph n°13, Wiley, New York, pp. 33-97.
- Perelman S. et Serebrisky T. (2012), « Measuring the Technical Efficiency of Airports in Latin America », Utilities Policy, vol.22, pp. 1-7.
- Santos J. et al. (2013), « Introduction to Data Envelopment Analysis », Efficiency Measures in the Agricultural Sector, chapter 3, pp.37-50.
- Scheel H. (2000), « EMS: Efficiency measurement system user's manual », Version 1.3, pp. 1-12.
- Tsui W.H.K. et al. (2014), « Operational efficiency of Asia Pacific airports », Journal of Air Transport Management, vol.40, pp. 16-24.

# L'INDUSTRIE AGROALIMENTAIRE EN ALGÉRIE: ÉTAT DES LIEUX ET PERSPECTIVES

Belkadi GHANIA\*  
Bouzadi SULTANA

**Abstract:** In this paper we will try to analyze the evolution of the economic indicators of the food industry, from 2000 to 2014. This evolution will be done in comparison with other branches of the national economic activity. This will allow us to highlight the contribution of the food industry to economic growth and, especially, to see the results obtained by the various programs launched by the authorities, in order to increase production and to fill the food inadequacy.

**Keywords:** Food industry; the branches of activity; Algeria.

## Introduction

L'Industrie Agro-alimentaire (IAA) est définie comme étant “*l'activité de transformation des matières premières agricoles et biotechnologiques en produits alimentaires (...)*”<sup>1</sup>. Ainsi, les IAA sont des industries de production de biens de consommation. Elles rassemblent l'ensemble des entreprises qui transforment des produits d'origine agricole, pour obtenir des biens destinés à l'alimentation humaine et animale<sup>2</sup>. Le concept Agro-alimentaire englobe les secteurs de transformation de matières premières d'origine agricole, au sens large. Ainsi, il contient plusieurs filières de fabrication hétérogènes, dont certaines, les plus importantes, concernent les produits alimentaires<sup>3</sup>.

L'Algérie a fait l'effort de développer l'industrie agro-alimentaire. Ces efforts se manifestent par les réformes entamées depuis les années 90. Ces réformes n'ont pas abouti aux objectifs prévus et, pour y remédier, l'Etat a mis en place le programme national de développement agricole (PNDA), depuis juillet 2000. Ce programme est financé par les ressources budgétaires, entrant dans le cadre de la mise en place du fonds national de régulation et de développement agricole (FNRDA). Les actions visées, au départ, sont: le programme de reconversion, valorisation des terres par la concession, développement des filières de production.

\* Université de Béjaia, Algérie, e-mail nelkadighania28@yahoo.fr.

<sup>1</sup> RASTOIN, J-L. (1993). Tendances lourdes de l'Agro-industrie mondiale. Page 06

<sup>2</sup> Boukella, M. (1996). Les industries agro-alimentaires en Algérie: politiques, structures et performances depuis l'indépendance. *Cahiers Options Méditerranéennes (CIHEAM)*. v. 19. Page 04. in J.L. Rastoin Les grandes tendances de l'agro-industrie dans le monde - Colloque international sur les IAA en Méditerranée. Bari. Octobre. 1992

<sup>3</sup> UBIFrance. (2009). La filière agro-alimentaire en Algérie.

L'objectif de ces actions est de moderniser le secteur agricole pour améliorer la sécurité alimentaire, ainsi que les conditions de vie, et valoriser le travail agricole et les salaires des agriculteurs<sup>4</sup>. En 2010, les autorités ont mis en place "la politique du renouveau Agricole et Rural". Ses actions prioritaires sont l'accroissement de la production des produits de grande consommation, l'augmentation des rendements et l'allégement de la dépendance extérieure. Ces politiques visent, particulièrement, une meilleure coopération entre les filières de production et les filières de transformation<sup>5</sup>.

Dans cet article nous allons essayer d'analyser l'évolution des indicateurs économiques des IAA, de 2000 jusqu'à 2014. Cette évolution se fera en comparaison avec d'autres branches de l'activité économique nationale. Cela nous permettra de faire ressortir l'apport de l'IAA dans la croissance économique, et surtout, de voir les résultats obtenus par les différents programmes lancés par les autorités, afin d'accroître, notamment, la production et de parvenir à combler l'insuffisance alimentaire.

## **1. La contribution des industries agroalimentaires dans la production nationale**

### ***1.1. L'indice de la production industrielle***

L'indice de la production industrielle est un indicateur qui quantifie l'évolution de la production des entreprises industrielles, qui sont localisées dans un territoire national donné, à une période déterminée. Cet indice concerne essentiellement les activités manufacturières des unités industrielles. Il permet de mesurer la production en termes de quantité par unité, au cours d'une période donnée. Par conséquent, il offre une image claire de l'évolution de la production industrielle. Comme il présente clairement les mouvements observés au niveau du secteur industriel<sup>6</sup>.

Le graphe ci-dessous présente l'évolution de l'indice de la production industrielle des branches d'activités depuis 2000 jusqu'à 2014.

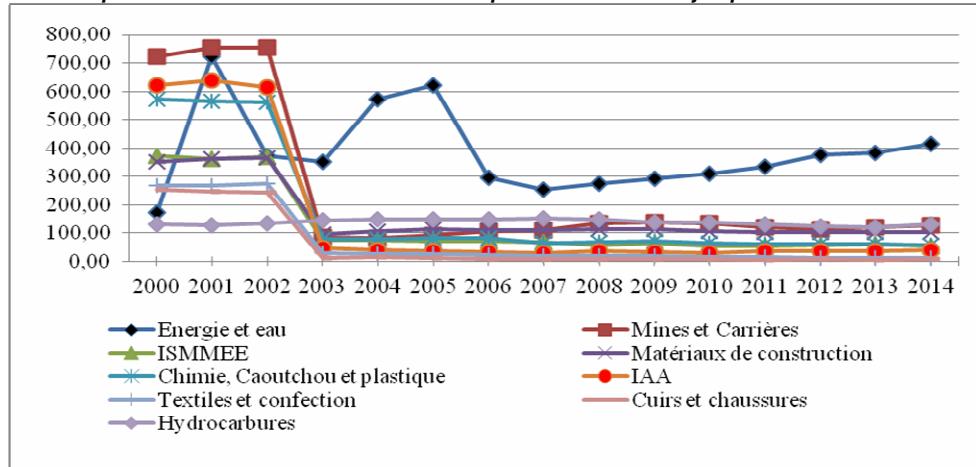
---

<sup>4</sup> Bessaoud, O. (2006). La stratégie de développement rural en Algérie. *Options Méditerranéennes, serA*, (71), 79-89.

<sup>5</sup> Ubifrance. (2009). La filière agroalimentaire en Algérie. In [http://www.financesmediterranee.com/wp-content/uploads/2013/11/ME\\_-filiere\\_agroalimentaire.pdf](http://www.financesmediterranee.com/wp-content/uploads/2013/11/ME_-filiere_agroalimentaire.pdf) September 2016.

<sup>6</sup> NGAMPANA, F. (2010). Indice de la production industrielle, dernières recommandations internationales, principaux changements et perspectives pour les Etats membres ». in [http://www.afristat.org/contenu/doc\\_travail\\_experts/Com\\_IPI\\_atelier\\_ONUDI\\_publication.pdf](http://www.afristat.org/contenu/doc_travail_experts/Com_IPI_atelier_ONUDI_publication.pdf) 06/2016

**Graphe N°01: L'évolution de l'indice de la production de 2000 jusqu'au 2014 Unité: %**



Source: Établie par nous même à partir des données collectées au niveau de l'ONS.

Il indique que toutes les branches ont enregistré la même trajectoire d'évolution. Nous pouvons distinguer deux phases d'évolution:

- **Entre 2000 et 2002:** durant cette période la moyenne de l'indice de la production de toutes les branches était de 447,3%. Elle était, hors hydrocarbures, de 482,51%. La forte expansion, durant cette période, est due aux facteurs suivants: l'adoption en 2000 du programme de mise à niveau des PME; la loi de finance 2000 a retenu, dans ce cadre, la création du fonds de la promotion de la compétitivité industrielle. D'où, une forte dynamique du secteur privé. On enregistre une croissance de 7%; une forte demande entraînée par le lancement du programme de soutien à la relance économique, une "bonne tenue" des prix de produits manufacturiers. Par ailleurs, on note l'accroissement des investissements productifs maintenus par la forte progression des crédits à moyen et à long terme, aux entreprises privées et publiques, octroyés à de meilleures conditions. Mais à partir de 2003, le niveau de l'indice de production chute brutalement.

- **Entre 2003 et 2014:** durant cette période, l'indice de la production des branches d'activité (excepté les hydrocarbures), a connu une baisse par rapport à la période précédente. En effet, en moyenne l'indice de production de toutes les branches était de 94,51%. Il était hors hydrocarbure de 89,55%. Cette chute brutale de la production de l'industrie hors hydrocarbures à partir de 2003 s'explique par l'inefficacité des entreprises publiques, qui demeurent souvent peu rentables. En effet, en 2003, la production publique a enregistré de fortes baisses: les IAA baissent de 26,6%, les industries de la chimie, du caoutchouc et des plastiques chutent de 10,4%, l'activité des matériaux de construction baisse de 7,6%, et enfin les industries de bois, lièges et papiers voient leur production baisser de 5,3%. Quant aux ISMME, les industries de l'énergie et les activités de mines et carrières,

elles ont évolué positivement, soit respectivement 9,1%, 6,6% et 0,7%. Néanmoins cette croissance positive n'a pu compenser la chute des autres branches.

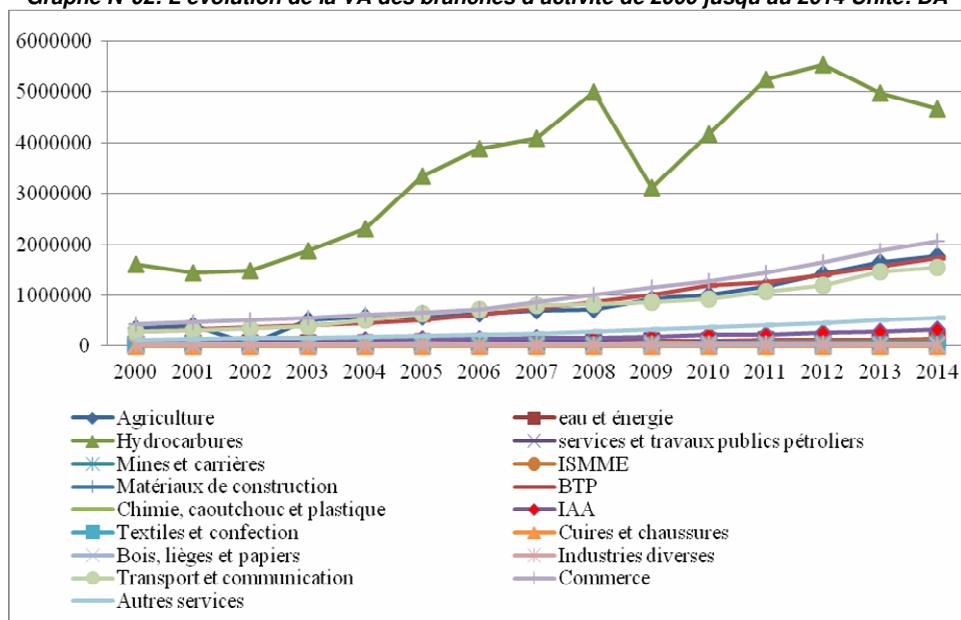
S'agissant des IAA, elles affichent, en moyenne, un indice de production faible par rapport aux autres branches, soit 35,63%. Ainsi, sur les dix branches d'activité, les IAA occupent la huitième position. Nous verrons ci-après, plus en détails, la raison de la baisse du niveau de la production de toutes les branches.

### **1.2. La valeur ajoutée**

La valeur ajoutée est un indicateur économique qui permet de mesurer la valeur de la production générée par les entreprises. Elle sert à désigner le supplément de la valeur qu'une entreprise, grâce à son activité, est capable d'apporter à un bien ou à un service provenant d'un tiers. Il est considéré comme un indicateur de la création de richesse par une entreprise<sup>7</sup>. Techniquement, la valeur ajoutée est la différence entre la valeur de la production et la consommation intermédiaire.

Sur le graphe N°02 les hydrocarbures affichent un niveau important de VA, par rapport à d'autres branches d'activité, soit une moyenne de 45%. La valeur ajoutée des autres branches affiche un niveau faible, la moyenne variant entre 0 % à 13%. Cependant, toutes évoluent positivement sur toute la période.

**Graphe N°02: L'évolution de la VA des branches d'activité de 2000 jusqu'au 2014 Unité: DA**

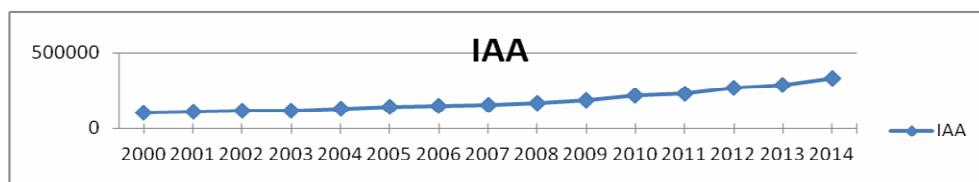


Source: Etablie par nous même à partir des données collectées au niveau de l'ONS

<sup>7</sup> <http://www.insee.fr/>

Le graphe N°03 montre que la valeur ajoutée des IAA évolue positivement, durant toute la période, soit un taux de croissance de 216,11 %. Le taux d'évolution de la VA des IAA de 2000 à 2007 était de 49,2%; de 2007 à 2014, il était de 111,87%. Malgré cette augmentation de la valeur ajoutée des IAA, ce niveau reste faible par rapport à celui des autres branches.

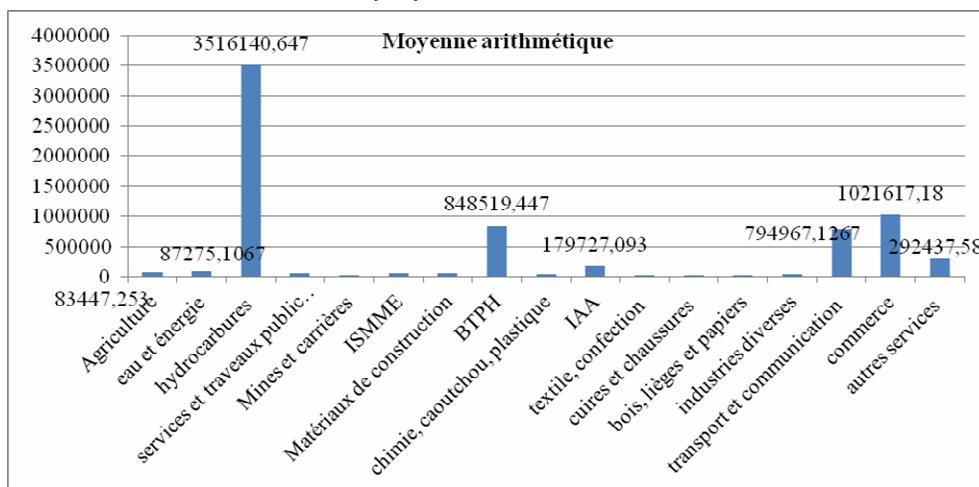
**Graph N°03: Evolution de la VA des IAA de 2000 jusqu'à 2014**



Source: Etabli par nous-mêmes à partir des données collectées au niveau de l'ONS

Concernant la moyenne d'évolution des IAA, elle est de 2%. Comparativement à d'autres branches, les IAA occupent la 6<sup>ème</sup> position sur les 17 branches qui existent. La figure ci-dessous présente les résultats en moyenne de la valeur ajoutée des branches d'activité, de 2000 jusqu'au 2014:

**Figure N°01: la moyenne de la valeur ajoutée des différentes branches d'activités, de 2000 jusqu'au 2014 Unité: DA**



Source: Etabli par nous-mêmes à partir des données utilisées dans le graphe N°03

En moyenne, la valeur ajoutée créée par les IAA était de 179727,093DA, soit 2%. Les hydrocarbures: 3516140,647 DA, soit 45%, les BTPH: 848519,447 DA, soit 11%, le commerce: 1021617,18 DA, soit 13%, les transports et communications 794967,1267DA, soit 10%, autres services: 292437,58DA, soit 3,70%. Ce qui fait dire que les IAA participent faiblement à la création de richesse.

Nous constatons que la richesse créée par les hydrocarbures dépasse totalement celle des autres branches. Cette expansion est liée à la bonne tenue des prix du pétrole, qui ont connu une évolution positive durant la période, allant de 2000 à 2014. En outre, la production du pétrole brut, celle du gaz naturel, la liquéfaction du gaz naturel, ont toutes connu un accroissement positif durant la même période. Quant aux autres branches, les BTP, transports et communication, le commerce et les autres services, ils ont enregistré une valeur ajoutée relativement importante. L'IAA vient après ces quatre branches. Le reste, notamment l'industrie, enregistre un montant de VA inférieur au montant enregistré par les IAA.

La branche des BTP enregistre une VA importante grâce, essentiellement, à l'intensification des dépenses d'équipement public, à la faveur d'une embellie financière due à la hausse des recettes des hydrocarbures. Ce secteur a attiré l'attention des autorités publiques à cause de la crise du logement, ainsi que le manque des infrastructures de base, dont souffre le pays. En effet les dépenses d'équipement public considérables sont destinées à financer les différents projets liés au renforcement et à la modernisation du réseau routier; au désenclavement des communes isolées, aux travaux d'infrastructures portuaires et aéroportuaires, lancés depuis le début des années 2000, au programme de reconstruction des infrastructures démolies par le tremblement de terre de 2003, ainsi qu'au lancement de nouveaux projets. En outre, la branche des BTP a pu bénéficier, pour la période 2005-2009, dans le cadre du programme complémentaire à la croissance économique, de la moitié de l'enveloppe financière relative à ce programme<sup>8</sup>.

En deuxième position, ce sont les transports et communications, le commerce et les autres services qui affichent une VA relativement remarquable. Cette expansion est due à la disponibilité des biens provenant des importations<sup>9</sup>. En effet, les importations ont connu un accroissement positif durant cette décennie. Cela revient à l'ensemble des mesures prises par les autorités dans le cadre de l'ouverture de l'économie nationale, depuis 2000. Ces mesures sont l'abolition des barrières tarifaires pour les importations, une réforme du tarif douanier, la signature d'un accord d'association avec l'union européenne et ses négociations en vu de l'adhésion à l'organisation mondiale du commerce<sup>10</sup>. En outre, on assiste à une plus forte croissance du nombre d'entreprises créées dans le secteur des services, du transport et du commerce que dans le domaine de l'industrie, et ce à cause de l'aversion au risque des investisseurs.

---

<sup>8</sup> BAfD/OCDE 2000...2014. Perspectives économiques en Afrique. Développement économique récent .Algérie.

<sup>9</sup> BAfD/OCDE 2000...2014. Perspectives économiques en Afrique. Développement économique récent .Algérie.

<sup>10</sup> Byrd, W. (2003). Contre-performances économiques et fragilité institutionnelle. *Confluences Méditerranée*, 45, 59-79.

En dernière position s'affiche le secteur de l'industrie. En effet, le niveau de richesse produite par ce secteur est faible, par rapport à d'autres secteurs. Cette faiblesse est surtout liée aux difficultés structurelles dont souffre l'industrie publique. Cette dernière se caractérise par l'obsolescence de l'outil de production, la faible productivité, la faible compétitivité de la production face aux produits d'importation et la sous-utilisation des capacités de production<sup>11</sup>. En outre, suite à la libéralisation des importations, requise par l'accord de partenariat signé avec l'union européenne, les activités concurrentielles ont subi des contractions des débouchés sur le marché local, ce qui risque de freiner encore plus la croissance de ce secteur<sup>12</sup>. La faiblesse de l'industrie hors hydrocarbures est due aussi au manque de performance des entités privées<sup>13</sup>. En effet, le secteur privé est entravé par les difficultés d'accès aux crédits, les complexités de l'environnement réglementaires et la lourdeur des procédures de création d'entreprises<sup>14</sup>. Le rapport de la banque d'Algérie, 2007, affirme aussi que l'industrie privée ne réalise pas des investissements rigoureux qui auraient permis de compenser au vide laissé par la cession-privatisation des industries publiques en matière de développement de l'industrie<sup>15</sup>. Autre raison du déclin de l'industrie, explique est l'absence de stratégies précises identifiant les points forts et les points faibles pour chaque entreprise, selon ses caractéristiques et son environnement<sup>16</sup>.

Quant à la branche agro-alimentaire, il est vrai qu'elle occupe une position relativement moins importante par rapport à d'autres branches (6<sup>ème</sup> sur 17). Cependant, dans les branches de l'industrie hors hydrocarbure, l'IAA vient en tête en termes de création de richesse. Le volume de richesse créée par cette branche est en hausse continue de 2000 à 2014. Nous allons essayer d'analyser, dans ce qui suit, les raisons de cette évolution positive de la production des IAA.

## **2. L'industrie agroalimentaire en quête de perspectives**

Au cours des années 80, une politique alimentaire a été menée par l'Etat. L'objectif était de répondre aux besoins alimentaires de la nation et de réduire les dépenses des importations. Cette politique a été mise en place grâce à la rente pétrolière, qui a permis de couvrir les dépenses croissantes des importations, de soutenir les prix des produits de base et aussi de préserver la pérennité des entreprises agro-alimentaires déficitaires. Toutefois, après le choc pétrolier de 1986, cette politique a montré ses limites. Ainsi, des réformes

---

<sup>11</sup> BAfD/OCDE 2003. Perspective économiques en Afrique. Algérie.

<sup>12</sup> BAfD/OCDE 2004. Perspective économiques en Afrique. Algérie

<sup>13</sup> BAfD/OCDE 2008. Perspective économiques en Afrique. Algérie

<sup>14</sup> Banque mondiale 2016. Algérie présentation

<sup>15</sup> Banque d'Algérie 2007.

<sup>16</sup> MOKHEFI, A. Khaldi, A. Lazreg M. (2014), La mise à niveau des PME algériennes: Un levier de compétitivité des entreprises, مجلة أداء المؤسسات الجزائرية 60/4

économiques ont été engagées, depuis la fin des années 80 et début des années 90. Ces réformes se manifestent par la libéralisation de la production agricole; la réforme des systèmes de prix; les projets de redéploiement et de restructuration des filières; et les opérations de privatisation<sup>17</sup>. En outre, la décennie 2000 a aussi connu un ensemble de programmes dont l'objectif est de promouvoir les IAA et d'assurer la sécurité alimentaire du pays. Pour mieux peaufiner notre étude, nous procéderons dans le développement qui suit, à l'analyse de l'évolution de l'indice de la production des filières des IAA depuis 2000 jusqu'à 2014 à l'issue de ces réformes.

### ***2.1. Evolution de l'indice de la production de l'ensemble des filières des IAA***

L'IAA, en Algérie, est composée de dix filières, qui sont: la fabrication de corps gras; travail du grain, industrie du sucre; fabrication de boissons alcoolisées; fabrication de boissons non alcoolisées; industrie du lait; fabrication des conserves, fruits et légumes; fabrication de produits alimentaires; fabrication d'aliments pour animaux; et enfin, industrie des tabacs et allumettes.

Quatre filières seulement ont enregistré une moyenne d'évolution supérieure à 30%, les autres ayant enregistré une moyenne d'évolution inférieure à 30%. D'où, une classification en deux types de filières:

-**les filières à forte production:** il s'agit, respectivement, de l'industrie du tabac: 101,24 %; l'industrie du lait: 75,28%; boissons alcoolisées: 36,23%; travail du grain: 34,42%.

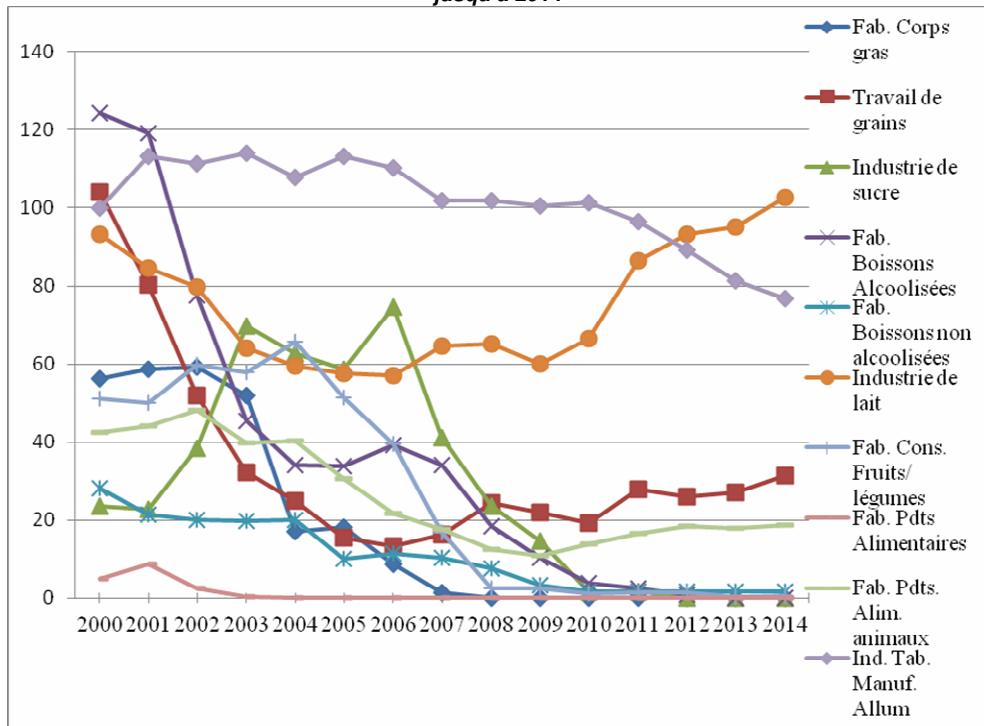
-**les filières à faible production:** l'industrie du sucre: 28,89%; fabrication des conserves, fruits et légumes: 26,78%; fabrication des aliments pour animaux: 26,27; fabrication de corps gras: 18,08%; fabrication de boissons alcoolisées: 10,86%; et enfin fabrication de produits alimentaires: 1,10%.

Presque toutes les filières ont enregistré une baisse de production, à partir de l'année 2008. Le taux d'évolution de l'indice de la production est, pour l'industrie de fabrication du corps gras: 0%; l'industrie du sucre: -100%; fabrication de boisson alcoolisées: -100%; fabrication de boissons non alcoolisées: -78,66%; fabrication de conserves, fruits et légumes: -79,16%; fabrication de produits alimentaires: 0%; industrie du tabac:-24,63%. Les autres filières ont enregistré un taux de croissance positif. Ce sont: industrie du lait: 57,75%; fabrication des aliments pour animaux: 48,41%; et enfin le travail du grain: 28,68%.

---

<sup>17</sup> Bencharif, A. (2001). Stratégies des acteurs de la filière lait en Algérie: état des lieux et problématiques. *Options Méditerranéennes Série B Etudes et Recherches*, 32, 25-45.

**Graphe N°04: Evolution de l'indice de la production des filières de la branche IAA, depuis 2000 jusqu'à 2014**



Source: Etabli par nous-mêmes à partir des données collectées au niveau de l'ONS.

## 2.2 Les IAA dominées par les filières à forte production

La domination du marché des IAA par les quatre filières susmentionnées est liée à la culture et aux habitudes de consommation des algériens. En effet, s'agissant du lait et du pain, ils sont considérés comme des aliments refuge pour les couches pauvres de la société. Ils constituent même les repas principaux de la journée. Les statistiques indiquent que l'Algérie est l'un des plus grands consommateurs de céréales au monde; la consommation moyenne est évaluée à hauteur de 220 KG par an et par habitant. En outre, la libéralisation du marché des céréales, en Algérie, à engendré une forte augmentation du nombre de moulins (de 5 en 1999 à 350 en 2003). De même, l'industrie de la boulangerie-pâtisserie a connu un développement à partir des années 90, grâce “à l'introduction des fours rotatifs, l'utilisation d'adjuntoirs, renouvellement des équipements et meilleure qualification des personnels du secteur”<sup>18</sup>. Quant à la consommation du lait, l'Algérie occupe la première place parmi les pays du Maghreb. Sa consommation

<sup>18</sup> DJAZAGRO (2010). Le marché des équipements agro-alimentaires: les échanges mondiaux, les besoins des industries agro-alimentaire algériennes.

moyenne est évaluée à environ 110 litres par an et par habitant<sup>19</sup>. Aussi, l'Algérie a mené une politique alimentaire dans l'objectif de répondre aux besoins alimentaires des ménages à faibles revenus par, notamment, la subvention des produits à large consommation comme les céréales et le lait. En effet, dès la fin des années 60, le niveau moyen de protéines consommées par l'Algérien était de 18g/jour /habitant, loin des 50g normalement requis. Les autorités ont ciblé le lait pour ses qualités nutritionnelles et aussi son prix modeste, comparativement aux autres produits à forte teneur en protéines<sup>20</sup>. Les autorités ont aussi ciblé les céréales, du fait qu'elles constituent une source essentielle “*des calories alimentaires et la base commune de tous les régimes alimentaires*“. Ainsi, une politique de subvention céréalier a été menée à partir de la fin des années 70. Elle a pour but de garantir une ration alimentaire à bon marché. Elle vise à inciter la production céréalier et à améliorer les revenus agricoles, grâce à des prix rémunérateurs et à la réduction des coûts de production par la subvention des inputs<sup>21</sup>.

Concernant les tabacs, selon une étude effectuée par PARIE en 1999<sup>22</sup> l'Algérie fait partie des pays qui « *ont des traditions culturelles anciennes qui ont imprégné leurs modes de vie, leur éthique et leurs comportements. Ces traditions ont eu pour conséquence certains modes spécifiques de consommation tabagique*»; selon cette étude le pourcentage de fumeurs quotidien chez les hommes avoisine ou dépasse 50 %, par contre chez les femmes, le pourcentage reste autour de 10%. L'industrie du tabac est détenue à près de 73% par la société nationale des tabacs et allumettes (SNTA). La libéralisation du marché en 2004 a permis l'implantation de la société algéro-émiratie (STAEM), la British American Tabaco (BAT) et ALTADIS, qui se partagent le restant des parts du marché.

Bien que les boissons alcoolisées sont frappées par l'interdit religieux, les restrictions morales, le renforcement légal des peines encourues pour conduite en état d'ivresse (nouveau code de la route), et la limitation des agréments d'ouverture et d'exploitation des débits de boisson, cette filière a, néanmoins, connu une évolution relativement importante. Cela pourrait s'expliquer par la modernisation, depuis les années 2000, du secteur vitivinicole “*sous l'impulsion des progrès de l'aérologie et de la recherche toujours plus importante de la qualité*“. La production vitivinicole est boostée par la politique agricole avec des plantations relativement importantes de renouvellement, voire même d'extension de superficie<sup>23</sup>. En effet, au début des années 2000, l'Etat, par l'intermédiaire de

---

<sup>19</sup> UBFrance; 2009, la filière agro-alimentaire en Algérie in [http://www.financesmediterranee.com/wp-content/uploads/2013/11/ME\\_filiere\\_agroalimentaire.pdf](http://www.financesmediterranee.com/wp-content/uploads/2013/11/ME_filiere_agroalimentaire.pdf)

<sup>20</sup> Souki, H. (2009). Les stratégies industrielles et la construction de la filière lait en Algérie: portée et limites. *Revue Campus*, (15), 3-15.

<sup>21</sup> Jouve, A. M. La filière des céréales dans les pays du Maghreb: constante des enjeux, évolution.

<sup>22</sup> PARTIE, P. (1999). Le tabagisme dans les pays méditerranéens: Europe, Maghreb, Moyen-Orient. Données d'une enquête coopérative. *Int J Tuberc Lung Dis*, 3(10), 927-937.

<sup>23</sup> Kaci, M et ABTROUN, A (2012). Filière boissons en Algérie, programme d'appui aux PME/PMI et à la maîtrise des technologies d'information et de consommation (PMEII) in <http://apab-algerie.org/attachments/article/112/Etude%20de%20Fili%C3%A8re%20Boissons%202012.pdf>

l'office National de Commercialisation des produits Vitivinicoles, a relancé la filière vitivinicole jugée source de richesse et de profit. Ainsi, des aides financières, dont celles prévues dans le plan National du Développement Agricole sont accordées aux agriculteurs, dans le but de renforcer le vignoble. Dans ce cadre l'Etat supporte 60% des coûts liés à l'acquisition de nouveaux plants par les exploitants privés et publics<sup>24</sup>. En outre, on assiste à un développement de la consommation de la bière, grâce à la qualité des produits offerts et à l'introduction de la canette, plus compatible à une “*consommation hors débit*”. Il y a aussi l'entrée des producteurs privés accompagnée d'une offre de vin de qualité qui a joué un rôle dans l'évolution positive de la production des boissons alcoolisées<sup>25</sup>.

### **2.3. La baisse de la production de la plupart des filières de l'IAA**

A partir de 2008, la majorité des filières ont enregistré une baisse de production. Le taux d'évolution de l'indice de production entre 2011 et 2014 de ces filières est comme suit: fabrication de matières grasses: 0%; industrie du sucre: -100%; fabrication de boissons alcoolisées -100%; fabrication de boissons non alcoolisées - 78,66%; conditionnement de fruits et légumes: -79,16%; fabrication de produits alimentaires: 0%; industries de tabacs -24,63%. Cette baisse s'explique par l'effet de la crise financière mondiale de 2008. En effet, la baisse de la production de toutes les filières est due à la hausse des prix des inputs (essentiellement importés) causée par cette crise mondiale, que ces filières n'ont pas pu récupérer sur les prix de vente, en raison de la faiblesse du pouvoir d'achat des consommateurs<sup>26</sup>. En outre, selon une étude effectuée par l'ONS en 2015, les filières agro-alimentaires subissent un certain nombre de contraintes. Il s'agit, essentiellement, du manque de qualification des personnels, de l'utilisation d'équipements obsolètes sujets à des pannes répétées entraînant, par conséquent, des arrêts de production dépassant souvent la semaine. Elles souffrent aussi de problèmes de transport et de pannes d'électricité<sup>27</sup>.

Par ailleurs, le taux d'évolution du **travail du grain est de 28,68%**; celui **l'industrie du lait s'élève à 57,75%** et **la fabrication des aliments pour animaux enregistre 48,41%**. Cette évolution positive de l'indice de ces filières entre 2011 et 2014 a été atteinte d'une part, grâce aux industries du lait et des céréales subventionnées par l'Etat, d'autre part, de la large dépendance de la fabrication des aliments pour animaux de facteurs de production locaux, issus notamment de la filière de travail du grain.

---

<sup>24</sup> MINEFI-DREE/TRESOR (2007). Le marché des boissons alcoolisées en Algérie. In [http://www.proforum.fr/data\\_proforumv2\\_centre/uploads/ftp/CRCI/CCICI/Experts/boissons%20en%20Algerie.pdf](http://www.proforum.fr/data_proforumv2_centre/uploads/ftp/CRCI/CCICI/Experts/boissons%20en%20Algerie.pdf)

<sup>25</sup> Kaci, M et ABTROUN, A (2012). Filière boissons en Algérie, programme d'appui aux PME/PMI et à la maîtrise des technologies d'information et de consommation (PMEII) in <http://apab-algerie.org/attachments/article/112/Etude%20de%20Fili%C3%A8re%20Boissons%202012.pdf>

<sup>26</sup> Idem.

<sup>27</sup> <http://www.djazairess.com/fr/lemaghreb/68777>

## **Conclusion**

La position des industries agro-alimentaires dans l'économie nationale reste insatisfaisante, bien qu'elle occupe la première position dans l'industrie hors hydrocarbures. Elle n'en est pas moins à la 6<sup>e</sup>me position sur les 17 branches d'activités.

En fait, cette légère expansion des IAA, par rapport à d'autres industries, a été produite par la filière des tabacs et allumettes. Ce qui tend à dire que la richesse créée par l'IAA est au détriment de la santé publique. C'est un signe qui n'est pas rassurant, la dépendance pour les tabacs s'accompagnant toujours de coûts importants dans le système de santé algérien.

Nous avons aussi constaté que la branche des services et celle du commerce sont les plus actives, dans l'économie nationale. L'investisseur algérien fuit le secteur de l'industrie, qui est censé être le secteur le plus créateur de richesse et d'emplois. Il se concentre sur les activités commerciales et/ou de services. Nous pensons que la recherche du gain facile et l'aversion au risque n'est pas propre à l'algérien, c'est la voie royale de la quasi-totalité des agents économiques dans la course au profit: gagner plus, risquer moins. Cette équation impossible, si elle est rajoutée à l'absence de qualifications et talents particuliers, est vouée à la petite distribution.

Il y avait deux autres facteurs qui ont empêché la croissance des branches de l'industrie, en particulier la branche des IAA. Le premier facteur est lié à la dépendance de l'économie nationale des recettes des hydrocarbures. La bonne tenue des prix du baril durant la période 2000-2014 a permis aux autorités d'orienter la manne financière vers des secteurs stériles, en particulier, le secteur bâtiment et travaux public (BTP). Le deuxième facteur était la libéralisation du commerce extérieur (notamment le marché des importations). Cette libéralisation n'a pas donné les résultats escomptés, étant donné que l'industrie nationale était dans sa phase embryonnaire. L'introduction de nouveaux produits d'importation ont pu concurrencer sans peine les produits nationaux, ce qui a freiné la croissance de la production nationale. Cette situation a eu pour conséquence la prolifération des activités commerciales et de services. En effet, selon DENIS (1966):“ *Le libre échange entre un pays riche et bien équipé, et un pays pauvre et sans équipement industriel moderne, conduit à une spécialisation désastreuse pour le second, parce qu'il perd toute possibilité de développer ou même de maintenir son industrie et devient un pays exportateur de matières premières et de denrées agricoles.* ”<sup>28</sup>. Cette situation illustre fort à-propos le cas de l'Algérie. Plusieurs facteurs exogènes et endogènes ont contribué de manière défavorable à La libéralisation du marché. A ce moment, la situation économique du pays réclame l'importation du savoir et du savoir-faire des pays riches. Car, nous pensons que ce sont ces mêmes éléments dont l'Algérie a besoin pour faire décoller son économie.

---

<sup>28</sup> Denis, H. (1966). *Histoire de la pensée économique* (Vol. 6). Presses universitaires de France. Page 466.

La forte production de certaines filières IAA est proportionnellement liée aux habitudes de consommation, au pouvoir d'achat des consommateurs et aux politiques alimentaires menées par l'Etat. La filière lait et celle des céréales, les boissons alcoolisées et les tabacs, ont enregistré une évolution positive, pendant toute la période allant de 2000 à 2014, grâce à l'appui et aux subventions de l'Etat. En outre, selon les statistiques, l'Algérie figure toujours parmi les premiers pays les plus consommateurs des produits fabriqués par ces filières. Nous avons constaté, aussi, que la crise mondiale de 2008 a affecté négativement l'industrie AA. La cherté des matières premières importées n'a pas été compensée par les prix de vente, à cause du faible pouvoir d'achat des consommateurs. Malgré l'intervention de l'Etat pour booster ces filières, notamment celles du lait et des céréales, cela n'a pas été suffisant pour assurer la sécurité alimentaire du pays qui reste dépendante en grande partie des importations pour combler l'insuffisance alimentaire.

### **La bibliographie:**

#### **Articles et ouvrages:**

- 1- Bencharif, A. (2001). Stratégies des acteurs de la filière lait en Algérie: état des lieux et problématiques. *Options Méditerranéennes Série B Etudes et Recherches*, 32, 25-45.
- 2- Bessaoud, O. (2006). La stratégie de développement rural en Algérie. *Options Méditerranéennes, serA*, (71), 79-89.
- 3- Byrd, W. (2003). Contre-performances économiques et fragilité institutionnelle. *Confluences Méditerranée*, 45, 59-79.
- 4- Denis, H. (1966). *Histoire de la pensée économique* (Vol. 6). Presses universitaires de France. Page 49 et 50.
- 5- Djazagro. (2010). Le marché des équipements agro-alimentaires: les échanges mondiaux, les besoins des industries agro-alimentaire algériennes.
- 6- Jouve, A. M., Belghazi, S., & Kheffache, Y. (1995). La filière des céréales dans les pays du Maghreb: constante des enjeux, évolution des politiques. *Options méditerranéennes, série B*, 14, 169-192. kheladi, M. (2013). L'industrie agroalimentaire: Réalité, Enjeux et Problèmes.
- 7- Kaci, M et ABTROUN, A (2012). Filière boissons en Algérie, programme d'appui aux PME/PMI et à la maîtrise des technologies d'information et de consommation (PMEII) in <http://apabalgerie.org/attachments/article/112/Etude%20de%20Fili%C3%A8re%20Boissons%202012.pdf>
- 8- Ngampaña, F. (2010). Indice de la production industrielle, dernières recommandations internationales, principaux changements et perspectives pour les Etats membres ». in [http://www.afristat.org/contenu/doc\\_travail\\_experts/Com\\_IPI\\_atelier\\_ONUDI\\_publication.pdf](http://www.afristat.org/contenu/doc_travail_experts/Com_IPI_atelier_ONUDI_publication.pdf)
- 9- MINEFI-DREE/TRESOR (2007). Le marché des boissons alcoolisées en Algérie. In [http://www.proforum.fr/data\\_proforumv2\\_centre/uploads/ftp/CRCI/CCICI/Experts/boissons%20en%20Algérie.pdf](http://www.proforum.fr/data_proforumv2_centre/uploads/ftp/CRCI/CCICI/Experts/boissons%20en%20Algérie.pdf)
- 10- Mokhefi, A. Khaldi, A. Lazreg M. (2014), La mise à niveau des PME algériennes: Un levier de compétitivité des entreprises, 60/4 مجلـة أداء المؤسسات الجزائـرية لـعـدـا
- 11- PARTIE, P. (1999). Le tabagisme dans les pays méditerranéens: Europe, Maghreb, Moyen-Orient. Données d'une enquête coopérative. *Int J Tuberc Lung Dis*, 3(10), 927-937.
- 12- RASTOIN, J-L. (1993). Tendances lourdes de l'Agro-industrie mondiale.
- 13- Souki, H. (2009). Les stratégies industrielles et la construction de la filière lait en Algérie: portée et limites. *Revue Campus*, (15), 3-15.

- 14- UBFrance; 2009, la filière agro-alimentaire en Algérie in  
[http://www.financesmediterranee.com/wp-content/uploads/2013/11/ME\\_-filiere\\_agroalimentaire.pdf](http://www.financesmediterranee.com/wp-content/uploads/2013/11/ME_-filiere_agroalimentaire.pdf)

**Les Rapports:**

- 1- D'Algérie, B. (2000). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 2- D'Algérie, B. (2001). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 3- D'Algérie, B. (2002). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 4- D'Algérie, B. (2003). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 5- D'Algérie, B. (2004). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 6- D'Algérie, B. (2005). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 7- D'Algérie, B. (2006). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 8- D'Algérie, B. (2007). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 9- D'Algérie, B. (2008). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 10- D'Algérie, B. (2009). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 11- D'Algérie, B. (2010). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 12- D'Algérie, B. (2011). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 13- D'Algérie, B. (2012). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 14- D'Algérie, B. (2013). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 15- D'Algérie, B. (2014). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 16- D'Algérie, B. (2015). Rapport de la Banque d'Algérie. Activité économique et prix, chapitre II
- 17- Banque mondiale 2016. Algérie présentation
- 18- BAfD/OCDE 2000. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 19- BAfD/OCDE 2001. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 20- BAfD/OCDE 2002. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 21- BAfD/OCDE 2003. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 22- BAfD/OCDE 2004. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 23- BAfD/OCDE 2005. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 24- BAfD/OCDE 2006. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.

- 25- BAfD/OCDE 2007. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 26- BAfD/OCDE 2008. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 27- BAfD/OCDE 2009. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 28- BAfD/OCDE 2010. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 29- BAfD/OCDE 2011. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 30- BAfD/OCDE 2012. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 31- BAfD/OCDE 2013. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 32- BAfD/OCDE 2014. Perspective économiques en Afrique. Développement économique récent. Algérie.
- 33- ONS. (1999). L'activité industrielle-Année 2000-
- 34- ONS. (2000). L'activité industrielle-Année 2001-
- 35- ONS. (2001). L'activité industrielle-Année 2002-
- 36- ONS. (2002). L'activité industrielle-Année 2003-
- 37- ONS. (2003). L'activité industrielle-Année 2004-
- 38- ONS. (2004). L'activité industrielle-Année 2005-
- 39- ONS. (2005). L'activité industrielle-Année 2006-
- 40- ONS. (2006). L'activité industrielle-Année 2007-
- 41- ONS. (2007). L'activité industrielle-Année 2008-
- 42- ONS. (2008). L'activité industrielle-Année 2009-
- 43- ONS. (2009). L'activité industrielle-Année 2010-
- 44- ONS. (2010). L'activité industrielle-Année 2011-
- 45- ONS. (2011). L'activité industrielle-Année 2012-
- 46- ONS. (2012). L'activité industrielle-Année 2013-
- 47- ONS. (2013). L'activité industrielle-Année 2014-
- 48- ONS. (2014). L'activité industrielle-Année 2015-
- 49- ONS. (2015). L'activité industrielle-Année 2002-

**Les liens internet:**

- 1- [http://www.afristat.org/contenu/doc\\_travail\\_experts/Com\\_IPI\\_atelier\\_ONUDI\\_publication.pdf](http://www.afristat.org/contenu/doc_travail_experts/Com_IPI_atelier_ONUDI_publication.pdf)
- 2- <http://apabalgerie.org/attachments/article/112/Etude%20de%20Fili%C3%A8re%20Boissons%202012.pdf>
- 3- <http://www.djazairess.com/fr/lemaghreb/68777>
- 4- [http://www.financesmediterranee.com/wp-content/uploads/2013/11/ME\\_-filire\\_agroalimentaire.pdf](http://www.financesmediterranee.com/wp-content/uploads/2013/11/ME_-filire_agroalimentaire.pdf)
- 5- <http://www.insee.fr/>
- 6- <http://www.oecd.org/fr>
- 7- [http://www.proforum.fr/data\\_proforumv2\\_centre/uploads/ftp/CRCI/CCICI/Experts/boissons%20en%20Algérie.pdf](http://www.proforum.fr/data_proforumv2_centre/uploads/ftp/CRCI/CCICI/Experts/boissons%20en%20Algérie.pdf)

# **THE RESURGENCE OF THE *IUS MERCATORUM* IN THE GLOBAL ERA**

Víctor Manuel CASTRILLÓN Y LUNA\*  
Tatiana Vanessa GONZÁLEZ RIVERA\*\*

**Abstract:** *The ius mercatorum has ceased to be a historical-juridical category which history was limited to the medieval era. Under the protection of the current era of globalization it has resurfaced in the modern stage which circumstances resemble those of its origin, but its content has been seen modified by all contemporary changes and new circumstances. Globalization has allowed it to emerge to cover the annals of Mercantile Law, customs, international customs and other areas which today are erected as regulators of commercial transactions that transcend national boundaries.*

**Keywords:** Globalization; International Trade; *ius mercatorum*.

## **1. Introduction**

There has been an ongoing juridical-philosophical disagreement between different legal scholars who aim to determine the precise scope, concepts and content of this science. It is known that the law evolves with society itself, the different changes in human activity promote changes in the structural and legal premises; causing alterations in already formed traditional figures or the abrupt appearance of new spaces susceptible to an impending juridification.

Although all possible areas of law are affected, there is usually a greater change in some areas, due to human activities that progress in a more vertiginous way because they represent a basis for the very survival of man, and this is precisely the case with commercial law. Trade as socio-economic activity should evolve with society itself. Today, this is evident, given the form the market is in as this has never before been seen in the mercantile history of humanity; and it is that the third revolution of modernity called "globalization", which has caused an incessant metamorphosis of trade which has led it to cross the all borders.

The breakdown of said borders has clearly defined the premonition contained in the theory of legal pluralism, thereby demonstrating the coexistence of a variety of legal systems of different origins; In the new international stage stimulated by an avalanche of commercial transactions, countless legal instruments that give an account of the creative legal capacity giving birth to global Mercantile Law in

---

\* Research Professor of law at the Autonomous University of the State of Morelos, Mexico. SNI II.

\*\* Professor of law at the Autonomous University of the State of Morelos, Mexico. Law degree obtained at the Central American University of Nicaragua.

which the so-called Lex Mercatoria is reborn; a new legal world that departs from traditional dogmas, motivated and created by merchants of the contemporary era who, supported by international organizations, forged a modern Ius mercatorum for the regulation of international commercial transactions.

In this logical and orderly line of ideas we intend to give an account of the new dynamism of a Mercantile Law that has distorted the eloquent classic conjectures based on Monistic and Kelsenian postulates, already devoid of real and modern experience that defend a statehood of law, which has been seen overshadowed by today's so-called transnational systems.

## **2. Trade Based a Global Trend**

For Jorge Witker and Miguel Acosta,<sup>1</sup> commerce constitutes a lucrative activity which consists of the direct or indirect intermediation between producers and consumers of goods and services to facilitate and promote the circulation of wealth, industry, and credit.

We can deduce that trade is an exchange activity that implies, *per se*, a relationship of provision and consideration. Trade revolves around the provision of tangible goods, to be included later, without denying merciology, the consideration of services. Trade in services is considered the second engine of trade that has even aroused a remarkable economic interest.

The previous definitions refer to trade in a general form without labeling it as national or international; therefore, it is now necessary to bring up the conceptual grounds that seek to define pure international trade.

A fairly accurate definition is that of Torres Gaytán,<sup>2</sup> for whom international trade is conceived as a special case of trade in general, because it is governed by the same rules and principles of internal exchange with some modifications that derive from aspects such as tariffs, in addition to the cost of transport.

We can conclude that international trade is nothing more than the exchange of goods, products, and services between two or more countries, economic regions, and persons located in various parts of the world alluding to transactions on a global scale as a situation contrary to domestic or national exchanges, so we must understand, we are faced with an emerging paradigm of everyday business transactions, not because it is novel in its essence but because the subjects, objects and scenarios have been significantly altered.

---

<sup>1</sup> Witker, Jorge; Acosta, Miguel, *Enciclopedia jurídica mexicana*, Instituto de Investigaciones jurídicas, México, UNAM, Instituto de Estudios Parlamentarios Eduardo Neri, 1993, pp. 119 y 120.

<sup>2</sup> Torres Gaytán, Ricardo, *Teoría del Comercio Internacional*, Buenos Aires, Siglo Veintiuno Editores, 2005, p. 12.

### **3. The Lex Mercatoria: A Retrospective of Medieval Times?**

To invoke the aphorism “Lex Mercatoria” seems to imply an anamnesis of the commercial practices of merchants belonging to an era other than ours. Its use may seem lacking in modernity compared to the contemporaries of those who play the current stage, since its use stems from an analogy of rules and principles used in a certain era whose essence, glimpsed in its commercial management as it resembles the one imposed on us by the novelty of global commerce.

An expression in Latin whose translation is easily deduced “law of the merchant”, and necessarily refers us to the Middle Ages, a time in which the incipient regulation of the states and of the fiefs in commercial matters was incapable of responding to the requirements of commercial practice, which led merchants to see the need to develop rules and principles applicable to their transactions, drawn from the uses and trade union rules.

It is thought that in the late Middle Ages, the celebration of fairs<sup>3</sup> and markets was a prime stimulus for the development of commercial exchanges. When communication was so difficult, and when the places where you could find luxury goods or necessities were so scarce and far between, the fairs were great gatherings of people from all the countries that came to them in caravans.

Commercial Law at this time was characterized by a renewing force of the uses created by the merchants themselves, as they needed new legal instruments to develop the economic activity to which they were dedicated.<sup>4</sup> Thus, to the part of this historical expedition in which we are witnessing the birth of the “Lex Mercatoria”.

Francesco Galgano<sup>5</sup> states: “The history of the lex mercatoria is the history of the creation of a particular form of law. It is the history of particularism that characterizes the normative regulation of commercial use relations, which is why it is different from any other type of normative regulation of social relationships. It is, in its origin, the ius mercatorum or lex mercatoria, and this not only because it is a right created by the merchants, which is born from the statutes of the merchants' guilds, the customary mercantile law and the jurisprudence of the curia of the merchants. This ius mercatorum was created directly by the merchant class, without the mediation of the political society, and imposed on everyone in the name of a class, no longer on behalf of the entire community, and of doing so despite the fact that the class of merchants was the politically ruling class, the

---

<sup>3</sup> Etymologically, the word fair comes from the Latin feria, that is, solemnity, celebration, meaning that has subsisted in the Spanish language. Some scholars also propose as an antecedent the term forum. Both refer to the concept of solemnity or pilgrimage. Gradually, these parties appear linked to mercantile practices and, little by little, commercial transactions prevail over religious aspects. See: Calderón Márquez, Fernando, *Las ferias medievales y su aporte al Derecho Comercial*, Revista Judicial, Costa Rica, núm. 106, diciembre 2012, p. 113.

<sup>4</sup> *Ibidem*, pp. 116 y 117.

<sup>5</sup> Galgano, Francesco, Lex mercatoria, Italia, 2001, p. 9.

governing force of the communal society that could dictate laws -and in other spheres it dictated laws- for the processing of public institutions, in the name of the municipal authority”.

The Societa Mercatorum was made up of artisans and merchants, who organized themselves into corporations and guilds. The merchants - disparagingly called pieds podreux in France - traded their goods from fair to fair, from market to market, regardless of frontiers and differences between fiefs. Its activity reached an international level, making local laws inadequate to its requirements. The societas was acquiring greater power within the society and implemented a series of uses and professional customs that were denominated as Lex Mercatoria.<sup>6</sup>

The concept of the resurgence of the Lex Mercatoria emerged during the 60s, when Berthold Goldman, in his classic work entitled “Frontières du droit et Lex Mercatoria”, warns about the repetition of contractual clauses, the elaboration of standard contracts by professional legal organizations, the frequent use of international arbitration in contractual disputes and the coincidental reluctance to resort to national law.

Despite the somewhat remote origin of the Lex Mercatoria, it has reached a modern use which has made it a tool of great importance to facilitate cross-border trade operations; it has also been a response to the already invoked phenomenon of globalization which has prepared a whole set called international trade; and under the analogy of the Lex Mercatoria has been nurtured an international commercial law. That is why this is an example of how different global practices pose fundamental changes to the way of thinking and doing law. Although the term is a historical category, nothing prevents it from being used to cover the regulation of a much more intense trade which corresponds to an international reality.

The Lex Mercatoria, as important as it was in the Middle Ages, continues to be so today, and with greater intensity. If in the Middle Ages it was important because it was the only parameter that regulated trade, today it is of greater importance, not only because it continues to regulate trade, but also because it competes with state law and, even, is broader in a geographical sense, with greater actors and greater complexity.<sup>7</sup>

Fernández Rozas<sup>8</sup> states that if the primary goal is the social reality, the verification of the existence of a consolidated group is essential to appreciate the content of this order of international commercial traffic. Therefore, international commercial uses standard contracts and general conditions prepared by professional trade associations or international organizations, are the typical

---

<sup>6</sup> Cadena Afanador, Walter René, El resurgimiento de la Lex Mercatoria: ¿Realidad en construcción o elucubración académica?, en Temas Socios Jurídicos, Colombia, Centro de Investigaciones Socio Jurídicas de la Universidad Autónoma de Bucaramanga, 2002, pp. 48 y 49.

<sup>7</sup> Alberto Silva, Jorge, Estudios Sobre la Lex Mercatoria, 2<sup>a</sup> ed., Instituto de Investigaciones Jurídicas, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2013, p. VII.

<sup>8</sup> Fernández Rozas, José Carlos, Un nuevo mundo jurídico: la Lex Mercatoria en América Latina, en Estudios sobre la Lex Mercatoria, una realidad Internacional, Instituto de Investigaciones Jurídicas, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2006, p. 62.

sources of expression of this autonomous production right that is born and developed in by the professional media of international business traffic and whose uniformity is only a reflection of the solidarity of interests that unites the aforementioned society.

And it is that this global phenomenon where the activity of international organizations has allowed the proliferation of a whole series of instruments received outside the local context with an increasing, self-regulatory power of new commercial actors, based in a scene that is similar to the practices of the Middle Ages so that more than a lucubration of the doctrine has been an inevitable analogy with the previous law of the merchant, because both old Lex Mercatoria and the modern or new — respond to very similar needs but of diverse times.

Berthold Golmand<sup>9</sup> maintains that the Lex Mercatoria is a set of principles, institutions, and rules which derived from diverse sources which constantly nourish the legal structures and the specific activity of the collective of those who operate in international trade. It is, in short, a set of transnational rules which are gradually becoming partners in commercial exchanges, especially within the framework of their professional bodies and that of the arbitrators who are contractually appointed by them to resolve their disputes.

We have seen during the past decades strong harmonizing movements that have thrown out countless international conventions and other non-obligatory instruments - the so-called soft-law instruments - that aim to regulate international trade operations.<sup>10</sup>

Without a doubt, we do not stop considering it as a resurgence in the second half of the 20<sup>th</sup> century but which is linked with the adaptation of the legal sciences pertaining to the complexity globalization; in an environment and reality evolved in more than eight hundred years, where, of course, the commercial relationships are quite different but they find as a common denominator the circumstances already discussed that we could summarize saying that medieval merchants lacked regulation while businessmen of the 21<sup>st</sup> century globalization faced the reality of an abundant but obsolete and inadequate state regulation that has made necessary the participation of states and international organizations to give a legal framework to regulate the modernity of our commercial relations.

In such a way that this resurgence occurs with some transformations of the original Lex Mercatoria, thus, it is no longer a simple set of rules and uses, but a whole regulatory system of current trade with a greater impetus. We ventured to say that the resurgence of Lex Mercatoria was indispensable and arises from the incessant clamor that the current conditions of global trade, begged before the ineffectiveness and diversity of national legal systems.

---

<sup>9</sup> Cited by Feldstein de Cárdenas, Sara, *Contratos Internacionales, Contratos celebrados por Ordenador, Autonomía de la voluntad, Lex Mercatoria*, Buenos Aires, Abeledo- Perrot, 1995, pp. 159 y 160.

<sup>10</sup> Faya Rodríguez, Alejandro, *La nueva Lex Mercatoria, Naturaleza y Alcances*, en *Jurídica: anuario del departamento de Derecho de la Universidad Iberoamericana*, México, núm. 34, 2004, pp. 45 y 46.

#### **4. The Scope of the Modern Ius mercatorum**

The Lex Mercatoria is a genuine and autonomous transnational law. As Manuel Becerra and Povedano Adriana<sup>11</sup> affirm, the modern Ius Mercatorum constitutes a vigorous, lively and dynamic law which is independent of the state. Its preponderance is such that little influences the fact that it is conformed, above all, by soft law instruments, which are as follows:

- *The Model Laws*: It is a legislative text that is recommended to the states so that they incorporate it into their domestic law. By incorporating the model law into its legal system, the state can adapt said text to its needs, and if appropriate, modify or omit some of its provisions.<sup>12</sup>
- *Standard Contracts and Standard Forms*: José Luis Riesco<sup>13</sup> argues that the standard contracts that make up the Lex Mercatoria disclose common conventional models and clauses and that they are prepared by entities and organizations with international solvency.
- *The Guidelines*: Uniform rules are also formulated, or guidelines to draft contracts, or to perform various business operations; thus, there is a great variety of guides that cater to the diversity of commercial and global activities.<sup>14</sup>
- *The Restatements of Law*: (legal compilations) are a series of volumes published by the American Law Institute which set the current criteria for the legal branch.<sup>15</sup>
- *The Codes of Conduct*: Jorge Witker,<sup>16</sup> states that International Codes of Conduct are instruments that have emerged in the international arena during the 70s, as a way of providing discipline and stability to situations that are complex and contradictory in nature, with the goal of allowing countries subscribe to them in order to adapt their behavior towards objectives of common interest.
- *Arbitral Awards*: Columns that support the current Lex Mercatoria, which are the autonomy of will resulting from an incessant series of uses and

---

<sup>11</sup>Cfr. Becerra Ramírez, Manuel; Povedano Amezola, Adriana, et. al., *La soberanía en la era de la globalización*, en: *Soberanía y juridificación de las relaciones internacionales*, Instituto de Investigaciones jurídicas, México, Becerra Ramírez, Manuel y Theodor Müller Uhlenbrock, Klaus (coords.), 2010, pp. 64 y 65.

<sup>12</sup> Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, *Anuario*, Vol. XXXI B, 2000, p. 584.

<sup>13</sup>Jerez Riesco, José Luis, *Comercio internacional*, Madrid, SIC, 2011, p. 247.

<sup>14</sup>Giménez Corte, Cristián, *Los usos comerciales y el derecho de una fuente convencional en el MERCOSUR*, *International Law: Revista Colombiana de Derecho Internacional*, núm. 4, Pontificia Universidad Javeriana, diciembre 2004, p. 111

<sup>15</sup> Contratación Internacional, *Comentarios a los Principios sobre los Contratos Comerciales Internacionales del UNIDROIT*, Instituto de Investigaciones Jurídicas, Universidad Nacional Autónoma de México, México, 1998, p. 34

<sup>16</sup> Witker, Jorge, *Códigos de Conducta internacional del GATT suscritos por México (comentados y relacionados con la legislación mexicana)*, Instituto de Investigaciones Jurídicas, México, 1988, p. 8.

customs subsequently covered in some of the categories of instruments previously invoked. The columns demonstrate the possibility of resorting to arbitration to resolve disputes arising from such transactions initially developed following the uses codified in those instruments. Even the arbitrator enjoys the freedom to appeal to the new Lex Mercatoria on the basis of making good decisions.

### **5. The Drawbacks of the Lex Mercatoria**

Although the Lex Mercatoria is considered a normative creation which has been substantially expanded, occupying a preponderant place in the international legal arena, and even seen as a maximum referent of transnational law, we consider it essential to also discuss the negative aspects that are attributed to it.

The Lex Mercatoria is criticized because it is viewed as a system which suffers from a lack of order, organization and systematization which hinders the security and legal certainty of commercial transactions.

Likewise, this resurgence may seem despotic, since it is a merchant class that, in the context of globalization, has been excessively enriched, leaving them in turn a self-regulating power that suffers from a search for general welfare, the promotion of a sustainable economy, protection of the environment, human rights, among other issues that are now part of the global concern. There is, undoubtedly, a regulatory austerity of the modern Lex Mercatoria on these issues.

Although there is relative success in the aforementioned assertion, it should be noted, as we have already mentioned, that the state and other international entities have consented to its creation, and trade as a means of satisfying needs cannot be eliminated from human practice. What would it be, is the possibility of systematizing this new Lex Mercatoria in a codification process that implies an equitable participation in determining the content of its legal instruments and their respective adaptation to continuous commercial changes, meeting the needs of all countries equally.

### **6. Conclusions**

It seemed fitting to conclude our eloquent dissertation with the Latin phrase: *Ubi societas, ibi ius*, (where there is society, there is law). The merchant society of the global era has generated, from formal sources, an autonomous law endowed with an undeniable legality from the moment it emerges from customs and regulates these reiterative acts and although they do not have a binding nature from the moment of their creation they are subsequently covered when the agents of the trade adopt them and the hiring is demarcated to their regulatory scope.

A several of international instruments regulating transnational commercial transactions under the name of Lex Mercatoria, becomes the most obvious symbol of a globalized economy having an undoubted legal repercussion as well as in the Middle Ages the merchants struggled for a regulation of their commercial activity, in the same way which resembles the present struggle of international organizations and other economic operators, in order to meet the needs of all in general, has materialized a Right of the International Mercantile sector created by the power no longer state but international.

It should be attempted to dissolve the juridical particularisms of the internal codifications of each country, and in many of the contents of these international instruments we find a proof of the overcoming of differences between legal systems once in constant conflicts, mainly the Roman-Germanic and the common law to try to exalt the coincidences.

In short, the Ius Mercatorum has ceased to be a simple aphorism whose directional needle points to a single era and although it has become a historical-juridical category to understand the genesis of commercial law. Today it has become a whole system in the international order which certainly needs less biased regulations that only serve the interests and will of the merchant class, and at the same time, the inclusion of such preponderant topics as human rights and the environment is indispensable, only this way we consider, it would be facing an adequate regulation in a plane of absolute legal certainty, where, not only the element of international customs and practices prevails, but its perfection through a regulation that leads us to a fair trade.

**References:**

- Alberto Silva, Jorge, *Estudios Sobre la Lex Mercatoria*, 2<sup>a</sup> ed., Instituto de Investigaciones Jurídicas, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2013.
- Becerra Ramírez, Manuel; Povedano Amezola, Adriana, et. al., La soberanía en la era de la globalización, en: Soberanía y juridificación de las relaciones internacionales, Instituto de Investigaciones jurídicas, México, Becerra Ramírez, Manuel y Theodor Müller Uhlenbrock, Klaus (coords.), 2010.
- Cadena Afanador, Walter René, *El resurgimiento de la Lex Mercatoria: ¿Realidad en construcción o elucubración académica?*, en Temas Socios Jurídicos, Colombia, Centro de Investigaciones Socio Jurídicas de la Universidad Autónoma de Bucaramanga, 2002.
- Calderón Márquez, Fernando, *Las ferias medievales y su aporte al Derecho Comercial*, Revista Judicial, Costa Rica, núm. 106, diciembre 2012.
- Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, Anuario, Vol. XXXI B, 2000.
- Contratación Internacional, Comentarios a los Principios sobre los Contratos Comerciales Internacionales del UNIDROIT*, Instituto de Investigaciones Jurídicas, Universidad Nacional Autónoma de México, México, 1998.
- Faya Rodríguez, Alejandro, *La nueva Lex Mercatoria, Naturaleza y Alcances*, en Jurídica: anuario del departamento de Derecho de la Universidad Iberoamericana, México, núm. 34, 2004.

- Feldstein de Cárdenas, Sara, *Contratos Internacionales, Contratos celebrados por Ordenador, Autonomía de la voluntad, Lex Mercatoria*, Buenos Aires, Abeledo- Perrot, 1995.
- Fernández Rozas, José Carlos, Un nuevo mundo jurídico: la Lex Mercatoria en América Latina, en *Estudios sobre la Lex Mercatoria, una realidad Internacional*, Instituto de Investigaciones Jurídicas, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2006.
- Galgano, Francesco, *Lex mercatoria*, Italia, 2001.
- Giménez Corte, Cristián, Los usos comerciales y el derecho de una fuente convencional en el MERCOSUR, *International Law: Revista Colombiana de Derecho Internacional*, núm. 4, Pontificia Universidad Javeriana, diciembre 2004.
- Jerez Riesco, José Luis, *Comercio internacional*, Madrid, SIC, 2011.
- Torres Gaytán, Ricardo, *Teoría del Comercio Internacional*, Buenos Aires, Siglo Veintiuno Editores, 2005.
- Witker, Jorge, *Códigos de Conducta internacional del GATT suscritos por México (comentados y relacionados con la legislación mexicana)*, Instituto de Investigaciones Jurídicas, México, 1988.
- Witker, Jorge,; Acosta, Miguel, *Enciclopedia jurídica mexicana*, Instituto de Investigaciones Jurídicas, México, UNAM, Instituto de Estudios Parlamentarios Eduardo Neri, 1993.

